

# radiocorriere



ANTONIO BALDINI NEL SUO STUDIO ROMANO

Dopo Michelaccio, ecco con MELAFUMO un'altra creazione tipica di ANTONIO BALDINI: sono ragionamenti su cose d'oggi viste con bonaria saggezza, raccontate da uno scrittore famoso per la maestria con la quale padroneggia la parola italiana. Il signor Melafumo, senza parere, alla maniera più discretissima, con quel fumo di pipa che rende tutto leggero ed evanescente ma lascia impregnati del suo odore, aiuta a ritrovare anche in noi, «fuori della baraccola contemporanea, un filo d'armonia».

## MELAFUMO

QUINDICI VARIAZIONI DI ANTONIO BALDINI  
Volume di 128 pagine con cinque tavole originali  
di Amerigo Bartoli . . . . . Lire 300

RICHIEDETE QUESTO VOLUME ALLE PRINCIPALI LIBRERIE, OPPURE ALLA EDIZIONI RADIO ITALIANA - VIA ARSENALE, 21 - TORINO INVIANDO L'IMPORTO DI LIRE 300-VI SARÀ SPEDITO FRANCO DI ALTRE SPESE. I VERSAMENTI POSSONO ESSERE FATTI SUL C/C POSTALE 2137800, INTERSTATO ALLA EDIZIONI RADIO ITALIANA

# STAZIONI ITALIANE

RETE AZZURRA			RETE ROSSA			TERZO PROGRAMMA		
Staz. a onde medie	kC/s	metri	Staz. a onde medie	kC/s	metri	Staz. a onde medie	kC/s	metri
Bari II . . .	1484	202,2	Alessandria . . .	1578	190,1	Merano . . .	1578	190,1
Bologna II . .	1484	202,2	Ancona . . .	1448	207,2	Milano II . .	1034	290,1
Bolzano I . .	656	457,3	Aquila . . .	1578	190,1	Napoli II . .	1448	207,2
Catania II . .	1484	202,2	Bari I . . .	1115	269,1	Palermo . . .	566	530,0
Firenze I . .	656	457,3	Bologna I . .	1115	269,1	Potenza . . .	1578	190,1
Genova I . .	1331	225,4	Bolzano II . .	1484	202,2	Roma I . . .	845	355,0
Messina . . .	1331	225,4	Bressanone . .	1578	190,1	Salerno . . .	1578	190,1
Milano I . . .	899	333,7	Catania I . .	1367	219,5	S. Remo . . .	1034	290,1
Napoli I . . .	656	457,3	Catanzaro . .	1578	190,1	Savona . . .	1578	190,1
Pescara . . .	1331	225,4	Cosenza . . .	1578	190,1	Torino II . .	1448	207,2
Roma II . . .	1331	225,4	Firenze II (diurna)	1484	202,2	Trento . . .	1578	190,1
Torino I . . .	656	457,3	Firenze II (serale)	1448	207,2	Udine . . .	1484	202,2
Venezia I . .	1331	225,4	Foggia . . .	1578	190,1	Venezia II . .	1034	290,1
Verona . . .	1484	202,2	Banovo II (diurna)	1484	202,2	Vicenza . . .	1578	190,1
			Banovo II (serale)	1448	207,2			
			La Spezia . .	1484	202,1			

AUTONOME			ONDE CORTE		
			Mc/s	metri	Mc/s
Cagliari . . .	1061	282,8	6,01	49,92	11,90
Trieste . . .	1142	262,7	9,63	31,15	15,12
			11,81	25,40	15,31

ONDE CORTE					
			Mc/s	metri	Mc/s
			17,77	16,88	
			17,80	16,85	
			21,56	13,91	

**STAZIONI PRIME:** Alessandria - Ancona - Aquila - Bari I - Bologna I - Bolzano I - Bressanone - Catania I - Catanzaro - Cosenza - Firenze I - Foggia - Genova I - Merano - Messina - Milano I - Napoli I - Palermo - Pescara - Potenza - Roma I - Salerno - San Remo - Savona - La Spezia - Torino I - Trento - Udine - Venezia I - Verona - Vicenza

**STAZIONI SECONDE:** Bari II - Bologna II - Bolzano II - Catania II - Firenze II - Genova II - Milano II - Napoli II - Roma II - Torino II - Venezia II

# STAZIONI ESTERE

NAZIONE	metri	kC/s	NAZIONE	metri	kC/s	NAZIONE	metri	kC/s
<b>ALGERIA</b>			<b>GERMANIA</b>			<b>INGHILTERRA</b>		
Algeri . . . . .	306,1	980	Monaco di Baviera . .	311,8	962	♦ Programma Leggero		
<b>ANDORRA</b>			Amburgo e Colonia . .	308,9	971	Droitwich . . . . .	1500	200
Andorra . . . .	364	824	Trasmettitore del Reno	295,2	1016	Stazioni sincronizzate .	247,1	1214
<b>AUSTRIA</b>			Frankfort . . . . .	208,4	1439	♦ Terzo Programma		
Vienna I . . . .	513,7	584	" . . . . .	48,9	6190	Droitwich . . . . .	463,7	647
<b>BELGIO</b>			<b>MONACO</b>			Stazioni sincronizzate .	194	1546
Bruxelles I (francese)	483,9	620	Montecarlo . . . . .	204,6	1466	♦ Progr. onde corte		
Bruxelles II (fiamminga)	324	926	<b>UNGHERIA</b>			ore 5,00 - 8,15	31,55	
<b>CECOSLOVACCHIA</b>			Radio Kossuth . . . .	556,5	539	" 7,00 - 18,15	19,76	
Praga . . . . .	470,2	638	Radio Petofi . . . . .	252,7	1187	" 11,30 - 17,15	16,84	
Gruppo sincronizzato .	243,5	1232	<b>POLONIA</b>			" 12,00 - 12,15	25,49	
<b>FRANCIA</b>			Varsavia (Progr. Naz.)	1321,6	227	" 14,30 - 16,45	19,76	
♦ Programma nazion.			Gruppo sincronizzato .	367	818	" 16,45 - 22,00	25,38	
Paris I . . . . .	347,6	863	<b>SVIZZERA</b>			" 19,00 - 22,00	31,55	
Bordeaux . . . .	249	1205	Bernmuenster . . . .	567,1	529	" 22,00 - 24,00	19,76	
Marsiglia II . . .	218	1376	Monteceneri . . . .	538,6	557	<b>RADIO VATICANA</b>		
I Gruppo sincronizz.	241,7	1241	Sottens . . . . .	392,6	764	Orari dei programmi in lingua italiana		
II Gruppo sincronizz.	222,4	1349	<b>INGHILTERRA</b>			Ore 9 Domenica; Messa - m. 25,55;		
III Gruppo sincronizz.	201	1493	♦ Program. nazionale			31,10; 50,26		
♦ Programma parigino			North . . . . .	433,5	692	Ore 14,30 Tutti i giorni - m. 31,10;		
Lyon . . . . .	499,4	602	Scotland . . . . .	370,8	809	50,26; 196; 202.		
Paris III . . . .	445,1	674	Welsh . . . . .	340,5	881	Ore 16,30 Venerdì: Trasmissione per i		
Marsiglia I . . .	445,1	674	London . . . . .	330,4	908	malati - m. 31,10; 50,26; 196; 202.		
Limoges . . . .	422,5	710	West . . . . .	285	1052	Ore 18 Martedì e Venerdì: Campo di		
Rennes . . . . .	379,4	791	Midland . . . . .	275,2	1088	Dio - m. 31,10; 50,26; 196; 202.		
Nancy . . . . .	358,9	836	North Ireland . . . .	260,6	1151	Ore 20,30 Tutti i giorni - m. 31,10;		
Toulouse . . . .	317,8	944				41,21; 50,26; 196; 202.		
Strasbourg I . .	258,6	1160						
Lille I . . . . .	234,9	1277						
IV Gruppo sincronizz.	213,0	1403						

**FUSTINI 7 LITRI**



**VINI PREGIATI**

Fustini con rubinetto by 7 (nati)

Marsala superiore . . . . . L. 2.800  
 Vermouth dorato superiore . . . . . 2.400  
 Marsala pasta . . . . . 2.900  
 Crema di pasta all'aglio . . . . . 2.600  
 Crema di pasta al peperoncino . . . . . 2.700  
 Crema di pasta al caffè . . . . . 2.800

**VINI DA PASTA 14 gr. (bianco e rosso)**  
 FUSTI NORMALI KG. 50 (nati) L. 5500

Assaggiare tutti i prodotti e saprete che la nostra reputazione è fondata su 3 secoli e non solo per questo.

**P. AMODEO & C.**  
**MARSALA**

**DEBOLI DI UDITO**

Attenzione:

LA SORDITÀ È VINTA CON GLI APPARECCHI ACUSTICO-ELETTRONICI DELLA PIÙ ANTICA CASA DEL MONDO

**F. C. REIN & SON - LONDON**

ESCLUSIVISTI PER L'ITALIA  
**ISTITUTO ACUSTICO ITALIANO**  
 MILANO - VIA LEGNANO 32 - TEL. 02/188  
 (ENTRATA ANCHE A 8471)

Chiedete tutti il prezioso libro  
**PER CURARSI CON LE ERBE**  
 2500 ricette - 320 erbe - 200 malattie.

Con ricettario di  
**VETERINARIA • LIQUORI**  
 Bellissime tavole a colori e in nero  
 Inviare L. 600 (anche in francoboli) a:  
**Botanico F. BORSETTA**  
 Via Medici 29 - A - Torino

**Lo SPAZZACAMINO**  
 in barattolo



**DIABOLINA**  
 DISTILLATO CHIMICO  
 DELLA FARMACIA

**Produzione:**  
**COMBUSTIO - MILANO**  
**VIA MANZONI 44 - TEL. 79.18.57**

Richiedetelo al vostro droghiere

Direzione e Amministrazione:

TORINO - VIA ARSENALE, 21

TELEFONO 41.172

# radiocorriere

SETTIMANALE DELLA RADIO ITALIANA

Pubblicità:

C. I. P. P. COMPAGNIA INTERNAZIONALE  
PUBBLICITÀ PERIODICA

MILANO - VIA MERVINO, 11 - TEL. 17.701  
TORINO - VIA PONDA, 20 - TEL. 45.810

## Con l'ultimo capolavoro di Haydn si inaugura la Stagione Sinfonica pubblica della RAI

DAL CONSERVATORIO GIUSEPPE VERDI DI TORINO: "LE STAGIONI",  
VENERDI, ORE 21 - DUTY AZZURRA • DIRETTORE MARIO ROSSI

Dalla sua duplice spedizione artistica in Inghilterra, nel 1790-92 e nel 1794-95, Francesco Giuseppe Haydn ritornava a Vienna con preziosi trofei: non solo un buon gruzzolo di sterline, che gli avrebbero permesso di affrontare serenamente la vecchiaia, dopo che la morte del conte Esterhazy l'aveva privato del suo impiego, ma anche due testi poetici inglesi per altrettanti oratori vocali-strumentali. La tradizione di questo genere haendeliano signoreggiava ancora a Londra, e Haydn ne era stato favorevolmente impressionato. S'era perciò portato questi due testi — uno sulla Creazione del mondo, che un certo Lincolney aveva tratto dal Paradiso perduto del Milton, e l'altro del Thomson su *Le Stagioni* — e una volta ch'ebbe risistemato la sua vita a Vienna, si fece tradurre questi testi dal barone Van Swieten, e si accinse quietamente a musicarli. Prima *La Creazione*, che fu eseguita con immenso successo nel 1798, e poi, nei due anni che seguirono, *Le Stagioni*, eseguite con pari successo nel 1801.

L'argomento dell'ultimo oratorio non è così sublime come quello della Creazione, e ciò ha contribuito a far riconoscere alla Creazione titoli di superiorità che sono, su un terreno strettamente estetico e musicale, assai discutibili. Tanto l'uno quanto l'altro soggetto era certo assai felice ed appropriato alle caratteristiche del genio di Haydn: genio che rifugiava alquanto dalla introspezione e dall'approfondimento interiore della riflessione, ma al contrario si fondava su doti spiccatissime d'arguta osservazione, su un'inesauribile capacità di godere lo spettacolo della vita. Haydn era un uomo vivo tra uomini vivi, affezionato alla vita, fondamentalmente ottimista. Non si chiudeva al mondo esterno, ma anzi ne accoglieva ogni sorta di stimoli alla fantasia, sia che si trattasse di spunti melodici popolari, sia che si trattasse di spettacoli naturali, di casi bizzarri di vicende umane o di motivi psicologici.

Si può quindi immaginare quante occasioni offrisse, il soggetto delle Stagioni, alla sua facoltà osservatrice, al suo realismo classico, al suo sereno senso di fraternità umana. L'insieme delle arie, dei recitativi e dei cori descrittivi, in forma pittoresca e convenzionale, la ricorrente vicenda dei lavori agricoli, dei piaceri agresti e delle consuete vicende umane che il corso delle stagioni riconduce ogni anno tra la pura e innocente gente della campagna. E' la vita dei contadini osservata con occhio curioso e benevolo; talora, anzi, la vita della natura, delle bestie, del bosco, dei campi languenti sotto la

atroce calura o rinvigiti dal temporale benefico. In questo senso il coro di gioia della Primavera è addirittura simbolico, con le sue continue esortazioni ed esclamazioni: «Ve' l'agnello, come balza! Ve' di i pesci, come guizzano! Ve' quel giglio, quella rosa...». Questa locuzione linguistica, così frequente nel testo delle Stagioni: «vedi questo, vedi quello...», è qualcosa di più di un mero artificio retorico, ma esprime l'essenza stessa dell'arte sana e sorridente di Haydn: due occhi bene aperti sulle meraviglie della natura e del creato, un animo aperto alla fraternità umana, curioso e indulgente spettatore di quel gran teatro che è il mondo.

L'unità del soggetto fa la forza delle Stagioni. E' questa unità che espelle dalla musica dell'ultimo capolavoro di Haydn quel tanto di aulico, di paludato, di solennemente retorico, che gonfia un poco a vuoto le pompose arie della Creazione e ne appesantisce la successione. Le Stagioni di Haydn si pongono in un punto delicatissimo della parabola descritta, fra il Sette e l'Ottocento, del rapporto dell'artista con la Natura. La celebrazione della vita dei campi è ancora, certamente, convenzionale. E tuttavia non manca di quella partecipazione cordiale e sincera che fa presagire l'imminente Romanticismo, cioè la scoperta piena ed assoluta della Natura. L'Arcadia, con la sua frivola falsità di dame e cavalieri settecenteschi mascherati da contadini, è superata e si va definitivamente dissolvendo.

Il sentimento della Natura che si manifesta nelle Stagioni di Haydn appartiene ad uno stadio che potremmo definire pariano, richiamandoci a odi come *La vita rustica* o a qualche splendido verso del *Giorno*. Esso si fa strada attraverso un reale accostamento alla vita degli umili contadini, un interesse umano che più tardi, in pieno Romanticismo, si attenuerà sempre più fino a lasciare l'artista solo di fronte al mistero panico delle cose, ma che per ora invece è il ponte attraverso il quale l'artista del Settecento si avvicina al mondo della Natura.

Proprio per il coraggioso realismo di cui Haydn diede prova trattando senza orpelli un soggetto umile come la vita dei campi, *Le Stagioni* furono a lungo fraintese e ingiustamente considerate inferiori alla Creazione. Intorno al 1820 in Germania si tentò perfino, in un accesso esasperato di alterigia e di buone maniere, di epurare le parti troppo «volgari». Tanta era ancora, in certi ambienti artistici, la schizofrenia di fronte al sano e fortificante spettacolo del vero. Ché proprio nulla di volgare c'è nelle vicende e nelle parole dei tre personaggi — l'affittuario Simone, basso; sua figlia, Anna, soprano; il contadino Luca, tenore — e dei contadini e cacciatori che concorrono a formare il coro. A meno che siano cose volgari il pane, il lavoro, l'amore, il

### DIE JAHRESZEITEN



Frontespizio della partitura de «Le Stagioni» («Die Jahreszeiten») di Haydn nella prima edizione originale pubblicata a Lipsia da Breitkopf e Härtel.

vino, la caccia, la stanchezza, il riposo.

Ma la pompa della retorica è una gramigna dura a morire; e a persuadere che l'oratorio potesse farsi, di sacro, profano, ed occuparsi di comunissimi mortali, anziché di personaggi biblici, ci voleva forse ancor più fatica di quanto ce n'era già voluta ai creatori dell'opera comica per persuadere che l'opera musicale poteva abbandonare le reggie antiche, il mondo classico e mitologico, i pennacchi e le armature, e scendere fra gli uomini comuni. Ci riuscì Haydn, con la geniale bonomia della sua musica, che fissa in quadretti di nitida oggettività, di mirabile precisione di contorni, le scene della vita dei campi. Il contadino che va al lavoro zuffolando allegramente; l'alba estiva che spunta fra il cupo lament degli uccelli notturni fuggenti nelle loro caverne; il bosco che ristora e rinfresca dalla canicola; il suono lontano della campanella della chiesetta; la vivacissima caccia, geniale rappresentazione di grande unità stilistica; il quadro della vendemmia coi contadini che trinciano ed infine attaccano una duna indavolata sopra un fugato che Haydn stesso chiama la «fuga ubriaca»; la scena espressiva delle filatrici e la susseguente ballata di Anna... questi alcuni dei più riusciti quadretti di genere nei quali si articola la concezione delle Stagioni, in un felice quanto provvisorio equilibrio di stile tra una classica oggettività di visione e un primo presagio di colorita caratterizzazione romantica.

MASSIMO MILA



Il castello dei principi Esterházy ad Eisenstadt ove Haydn visse per ventinove anni — dal 1761 al 1790 — in qualità di «Kapellmeister» prima del principe Paolo e poi del principe Nicola. Dopo un prolungato soggiorno a Londra, Haydn fece ritorno, nel 1795, ad Eisenstadt ove riprese la sua attività creativa.



# Notizie e commenti

**S**i deve dire Teatro «alla» o «della» Scala? La disputa è vecchia, ma il recente successo di Londra l'ha fatta risorgere in alcune riviste inglesi che, senza riuscirvi, tentano di mettere alla disputa un punto fermo. D'altra parte com'è possibile mettere un punto fermo quando vi sono tanti opposti punti di partenza? Sta di fatto che nel 1778 Piermarini costruì il teatro sopra l'area dove prima sorgeva la Chiesa di S. Maria «alla» Scala; eretta dalla duchessa Beatrice «della» Scala. L'imbroglio, come si vede, è incominciato subito. Tuttavia i numerosi manifesti del periodo napoleonico recano l'intestazione di «alla» Scala. Ed «alla» Scala si legge un documento notarile del 1787 che trascrive l'elenco dei proprietari del Regio Ducal Teatro. Così come «alla» Scala sta scritto sui libretti di molte vecchie opere. Dunque «alla», e non se ne parli più! Nemmeno per sogno. Fa storia anche un disegno dello stesso autore del teatro, il Piermarini, pubblicato nel 1789, che porta la sconcertante dicitura di: Facciata del Teatro «della» Scala. E c'è anche un editto di Giuseppe II dove si parla del Teatro «della» Scala. Insomma «alla» o «della»? Dubbio atroce che non può che incontrare fortuna nel paese di

Amleto. In un altro paese più libero dai lacci culturali, poniamo in America, il nodo gordiano sarebbe già stato distrutto da un pezzo, e con estrema semplicità: «Teatro Scala», e basta!

**C**hi ha visitato a Terni la Mostra dell'Artigianato Umbro, non poco si è stupito di rintracciare ancora tanto fervore di personalismo spirituale ed estetico. In tempi in cui i vertiginosi congegni meccanici sostituiscono le sempre meno sapienti dita dell'uomo, sbalordisce il constatare come negli straprovinciali rifugi di un mondo bombardato dalla produzione «in serie» vivano ancora dei nostalgici dell'ambizione e dell'oropiglio individuale, degli uomini appartati che invece di sognare giri-razzo intorno al mondo, passeggiavano con meditazione e calcolata lentezza intorno all'orto di casa. Sono i ceramisti guidati dallo spirito di Mastro Giorgio; sono gli intarsiatori illuminati dal Benvenuto di Mercatello; sono gli orafi ternani, i ricamatrici e le ricamatrici di Assisi e Perugia; i todini e perugini maestri del legno; gli orvietani maestri del ferro; i merlettai dell'Ara Vetana. E' un vasto e commovente campionario di umili attività umane; ma si tratta di un'umiltà che non si umilia.



liquori di gran classe

**VIEILLE CURE  
MONOPOL  
RENE' BRIAND**

con ricchissimi premi  
nelle cassette natalizie

**MARTINAZZI**  
Casa fondata  
in Torino A.D. 1861

## RADIOINVITO 1951

... i premi

**50 PREMI DA 50 MILA LIRE  
100 PREMI DA 250 MILA LIRE  
1 PREMIO DA UN MILIONE**

50 premi da 50 mila lire verranno assegnati ad altrettanti abbonati — vecchi o nuovi — che si saranno trovati a restituire debitamente compilato il «questionario».

50 premi da 250 mila lire verranno assegnati, in luogo dei precedenti, ad altrettanti abbonati — vecchi o nuovi — che, oltre ad aver restituito il «questionario», avranno anche presentato un nuovo abbonamento utilizzando lo speciale modulo allegato al «questionario» stesso.

50 premi da 250 mila lire verranno assegnati ai nuovi abbonati che avranno utilizzato lo speciale modulo unito al «questionario» consegnato.

2 premi totali da 1 milione verranno assegnati fra gli abbonati — vecchi o nuovi — che oltre ad aver restituito il «questionario» avranno presentato un nuovo abbonamento usufruendo dello speciale modulo.

2 premi totali da 1 milione verranno assegnati ai nuovi abbonati che avranno utilizzato lo speciale modulo unito al «questionario» che porta il numero sorteggiato.

... l'ammissione al  
sorteggio dei premi

Ai sorteggi dei premi saranno ammessi tutti quei radioabbonati — vecchi o nuovi — che avranno restituito a RADIOINVITO 1951, Via Arsenale, 21 - Torino, il «questionario» debitamente compilato.

Il «questionario» è stato inviato a tutti i radioabbonati di vecchia data direttamente a domicilio in occasione del rinnovo quinquennale dei licenti personali di abbonamento alle radiocastazioni.

I vecchi abbonati che non avessero comunque ricevuto il «questionario», come pure tutti gli altri abbonati, compresi quindi anche i nuovi, potranno riceverlo richiedendolo direttamente a

**RADIOINVITO 1951**  
VIA ARSENALE N. 21 - TORINO

**L**a notizia diffusa recentemente da parecchi giornali che si sarebbe rintracciata un'opera assolutamente inedita di Mozart, della quale intorno si cercherebbero riferimenti nelle abbondantissime cronache mozartiane, suggerisce una logica preoccupazione: che il fatto di rovistare tra le cose vagamente appuntate, o visibilmente ripudiate, di un grande artista può costituire un reato di vera e propria violazione di domicilio spirituale. Pubblicare poi, rappresentare, divulgare ciò che un artista ha volontariamente sottratto al pubblico, è spregiudicato arbitrio, e molte altre cose che non sono tumulate nel codice ma che dovrebbero perlomeno vivere nella coscienza degli uomini. Ma, come s'è detto, tutto ciò ha il suo rovescio; ed è che ad un uomo di genio può anche accadere che il genio scavalchi il suo potere di giudizio, inducendolo a sacrificare ciò che miracolosamente può essere nato al di là del suo controllo e del suo tempo. Come regolarli allora? Solo una specie di alta corte, presieduta da uomini puri e pazienti, potrebbe, forse, sentenziare caso per caso, salvando un principio altamente morale, ed evitando una troppo facile e purtroppo frequente speculazione fatta sui nomi celebri.

RENZO BIANCHI

IL RISTORANTE **TRANSATLANTICO**  
SUL MARE  
CHE TUTTI DEVONO CONOSCERE  
BORGO MARINARO A S. LUCIA - NAPOLI \* TELEFONO 60621

**GRATIS**

A TUTTI IL CATALOGO ILLUSTRATO  
della **CASA EDITRICE CURCIO**  
Richiedetelo alla:  
**CASA EDITRICE CURCIO - Via Sistina, 42 - ROMA**

# Il virtuosismo strumentale

IL FIDELIO GIOVEDÌ, ORE 22 - RETE ROSSA

Dalla scorsa settimana si è iniziata una rubrica nuova di trasmissioni radiofoniche intitolata al virtuosismo strumentale. L'idea, partita poco più che da un fatto occasionale, si è concretata, cammin facendo, in un vasto programma che, per l'impostazione, presuppone — a cose fatte dovremmo dire garantisce — l'eccezionalità delle esecuzioni.

Non pensiamo che il virtuosismo sia una sottospecie della storia musicale; né attribuiamo ad esso maggior peso del dovuto nell'evolversi delle forme e dei modi di scrittura, cioè delle possibilità linguistiche dell'arte. Ci teniamo piuttosto che da un lato esso risponda storicamente all'ansia di allargare gli orizzonti alle capacità evocative degli strumenti; che d'altro lato sia manifestazione di una gioia musicale quasi sportiva e per ciò stesso sana. Infine, se alla evoluzione progressiva del virtuosismo strumentale non ci sembra strettamente condizionato il cammino del linguaggio musicale (per l'orchestra moderna, sarebbe più legio pensare all'importanza che ebbero i perfezionamenti di costruzione degli strumenti), ad esso ci sembra condizionata però la storia dello spettacolo o, più precisamente, del concerto. Nel '700 il concerto è un fatto della vita di corte; al più, si restringe nell'ambito familiare con l'aspetto della amichevole riunione di musica. Ciò accade per un atteggiamento di costume, al quale si accompagna la considerazione che — in linea tecnica — la musica del tempo è alla portata di ogni buon dilettante. Di per sé, dunque, la musica strumentale può costituire motivo di riunione disettevole, non di spettacolo.

Le cose mutano a cavallo tra i due secoli e in armonia con la vampata romantica. Sorge allora la figura del virtuoso, strumentista prodigioso o addirittura magico, idolo delle folle pagani. Nasce dunque la figura moderna del concertista e il costume del concerto come spettacolo musicale.

Sempre secondo una accezione romantica, alle origini del virtuosismo sta l'imitazione della natura

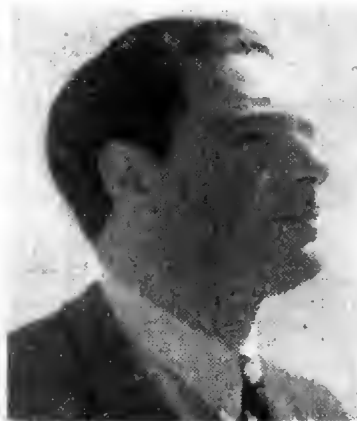
tuoci della tempesta, risate demoniache, crosce di ruscelli e via dicendo. Tuttavia v'è un'altra radice importantissima: quella del virtuosismo vocale, giunto con l'anticipo di più che un secolo, lo strumento imita la voce, come nelle « cadenze » di quest'ultima si accentra lo spettacolo dell'acrobazia, così le cadenze dello strumento tenderanno al « sempre più difficile », con il medesimo repertorio di trilli, volate, picchiettati, gamme lanciate in un gioco di rincorsa.

Poi, si capisce, lo strumento si svincola dalla pura imitazione, acquista coscienza della propria fisionomia, delle proprie capacità-limite (in senso non puramente meccanico, ma anche espressivo). Il virtuosismo, da fatto strettamente meccanico, diventa fatto tecnico e trascendentale.

Il genio di tutta questa rivoluzione strumentale è Nicolò Paganini. Se si pensi agli orizzonti paurosamente nuovi che egli aprse al violino, all'esplosione di quella sua tecnica — allora imprevedibile, oggi di comune acquisizione — si possono giustificare le leggende diaboliche corse intorno al suo nome.

Da Paganini discende in linea retta il secondo genio del virtuosismo, Franz Liszt, figura tra le più complesse e complete dell'Ottocento romantico. La rivoluzione pianistica di Liszt nasce appunto come imitazione delle audacie paganine: poi trova una propria via ancora più matura di interni spiriti. Con Liszt, in particolare, il virtuosismo si affonda nelle regioni espressive, uscendo per molta parte dal meccanismo decorativo dei pianisti virtuosi che lo avevano preceduto.

Partendo da questi due massimi punti di generazione, il virtuosismo strumentale ebbe nel corso dell'Ottocento straordinarie conseguenze: una sopra tutte, che lo strumento ed il concerto non poterono più prescindere da una posizione spettacolare, dall'affermazione di abilità e perciò dalla rigorosa specializzazione professionale. I compositori poterono talvolta accondiscendere più visibilmente alle velocità ginnastiche dell'esecutore (fatto frequente nel



Il maestro Bruno Bogo (nella foto a sinistra) dirige al « Teatro Comunale » di Firenze il concerto sinfonico trasmesso domenica pomeriggio (ore 17 Rete Azzurra), al basso Plinio Clabassi è affidata l'interpretazione del personaggio di Timur nella pucciniana « Turandot » che viene irradiata martedì alle 20,40 (Rete Azzurra).



## Il "Quinto concerto per pianoforte e orchestra" di Beethoven

Concerto diretto da Bruno Bogo con la partecipazione di Arturo Benedetti Michelangeli - Domenica, ore 17 - Rete Azzurra.

Per il suo carattere epico, quasi ottimistico, per l'imponenza delle figurazioni, per la scioltezza della fantasia, il Quinto Concerto in mi bemolle maggiore op. 73 di Beethoven costituisce senza dubbio il richiamo più pungente di questa trasmissione.

Pagina universalmente ammirata, essa rappresenta inoltre un punto saliente dell'evoluzione beethoveniana perché il suo profondo anelito, lo svincola dalla forma conservata dalla tradizione, certe armonie e certi colori determinano gli in essa, soprattutto nel secondo movimento, quegli atteggiamenti e quei procedimenti compositivi che aprono la cosiddetta « terza maniera » del Maestro.

Il Concerto in mi bemolle fu composto a Vienna nel 1809, ma venne eseguito soltanto due anni dopo — a Lipsia, nel 1811.

Il Concerto è diviso in tre tempi: il primo, di vaste proporzioni, s'inizia con un ampio arpeggiare del pianoforte, con carattere improvvisazione, dopo di cui il primo tema, deciso e marziale, compare energicamente affermato a piena orchestra.

L'adagio è una pagina di grande valore anche dal punto di vista strumentale. Il pianoforte poi vi è trattato in modo caratteristico con sonorità cristallina, che negli acuti è tutto un ronzio di quartine, a cui rispondono le melodie trillanti del flauto e degli altri flauti in un mirabile arabesco di effetto deliziosissimo.

Nel Finale (Rondo, allegro ma non troppo), al quale si passa con brusco passaggio armonico, il tema principale è affidato dapprima al pianoforte, indi ripreso dall'orchestra ed è brillante e vario, ricco di particolari e di combinazioni ritmiche agili e spigliate.

Il programma di questo concerto comprende inoltre l'armonioso e gradevolissimo Concerto in si minore per quattro violini e viola op. 3 n. 10 di Vivaldi, il vivace e garbato Concerto n. 20 in re minore per pianoforte e orchestra di Mozart e la sonora e complessa Ouverture « 1812 » op. 49 composta da Ciaikovsky, nel 1881, durante il suo prolungato soggiorno sul lago di Ginevra.

S. MAGNANI



Riprendono questa settimana (lunedì, ore 21,20, Rete Azzurra) le trasmissioni di musica operistica che giungeranno certamente gradite ai numerosi appassionati del teatro lirico. Il primo di questi concerti, che avranno luogo ogni lunedì sera, è affidato alla direzione di Mario Rossi con il quale collaborano il basso Boris Christoff e il soprano Renata Tebaldi che interpretano rispettivamente pagine da opere di Verdi, Rossini, Gluck, Borodine, Mozart, Rimsky Korsakof, Puccini e Cilea.



# IL RIDOTTO

TEATRO DI DOGGI E DI DOMANI A CURA DI R. LA CAPRIA  
I. F. DELLA SETA - VENERDI' ORE 18,30 - RITE AZZURRA

**D**a più di un anno, ormai, il Ridotto svolge la sua attività che è quella di tener informati i nostri ascoltatori su tutte le più importanti « prime », tenti di Roma o di Milano di Parigi di Londra o di New York.

Di solito il Ridotto anticipa i tempi presentando una commedia prima ancora che venga rappresentata, come per esempio sarà per la novità di Betti di cui si parlerà nel Ridotto di questa settimana.

Per rendersi conto di come sia possibile, in una trasmissione di mezz'ora presentare una commedia che durerà al minimo due ore, discuterla, parlare dell'autore, magari dell'attore e dei registi, basterà pensare che qualcosa di simile è già stato fatto nel campo dell'editoria in America.

Se si apre a caso uno dei « Year book of the American drama » più noti col titolo « The Burns Mantle Best plays of... » si vedrà come in un piccolo volume di circa 300

spesso, ma che non perde mai l'occasione di dire la sua o di provocare, con una domanda o un'osservazione, i battibecchi degli altri due. Questa terza voce appartiene a un Tizio qualsiasi, come se ne trovano tanti.

Queste tre voci tessono la trama della conversazione intorno all'argomento scelto, lo discutono, lo criticano, lo voltano e lo rivolgono da tutti i lati finché, dopo averli lasciati parlare per una decina di minuti circa, all'ascoltatore non viene la voglia di dire la sua. Allora un breve riassunto, a volte appena accennato, della commedia e poi una scena della durata di 10 o 15 minuti, recitata dagli attori della compagnia di prosa della Radio, lo metterà in grado di formarsi una sua opinione.

Spesso le scene recitate hanno una completezza in sé, altre volte invece questo non è possibile e interviene il riassunto a chiarire le cose. In generale la trasmissione finisce con una « chiusa » di qualche minuto che trae le conclusioni di quanto è stato detto prima, o dà informazioni sull'attività teatrale di questo e quel paese, di questo o quell'attore, o quando è possibile, termina con un'intervista.

Se facciamo un censuario dell'attività svolta dal Ridotto nello scorso anno, vi troviamo, anticipata, tutte le più importanti novità di quest'anno. Sono state infatti presentate commedie di A. Miller, T. S. Eliot, A. Camus, Roussin, Christopher Fry, James Bridie, Alvaro, Brancati, E. De Filippo, O' Neill, Colette, Simonov, Sartre, Roger Vailland, Rea ed altri.

Quest'anno le trasmissioni del Ridotto si alternano con quelle dei « Pomeriggi Teatrali » e quindi sono diventate quindicinali.

Finora sono state presentate le seguenti novità: *Notturno*, di Genaro Pistilli (commedia vincitrice del Premio Ricerche 1950) seguita da un'intervista con l'autore.

*La mariée est trop bête*, di Michel Duran che è servita di spunto ad una trasmissione su la storia della farsa e del vaudeville.

*The Happy time*, di Samuel Taylor, commedia americana sul gusto di Vita col padre.

*Les caves du Vatican*, di André Gide che verrà rappresentata a Parigi dalla Comédie Française verso il 15 dicembre di questo anno.

Per il 1951 sono previste le seguenti trasmissioni del Ridotto: *La regina e gli zingari*, novità di Betti; *Now I lay me down to sleep*, di Elaine Ryan; *La répétition ou l'amour puni*, di Anouilh; *Celle qu'on prend dans ses bras*, di Montherlant; *La petite hutte*, di Roussin; *Poof*, di Salacrou; *Passion*, di J. P. Sartre; *Buyant Billions*, di Shaw; *Mutter courage und ihre Kinder*, di Bertold Brecht; *Fastes d'enfer*, di Ghelderode; *A member of the wedding*, di Carson McCullers; *La paura numero uno*, di De Filippo; *Vita per un altro*, di Ivo Chiesa; *Anche così*, di Meano, ed altri nuovi lavori.

Ci auguriamo che con questa trasmissione giunga ai nostri ascoltatori un'eco, anche se frammentaria, dell'attività teatrale del mondo.

## WATCH Delbana

La DELBANA WATCH di GRENCHEN (Suisse) comunica:

Ogni giovedì ed ogni domenica verrà premiata con un'elegante preciso orologio DELBANA in 17 rubini la migliore battuta giornaliera inviata dagli ascoltatori.

Scrivete a OROLOGI DELBANA - COMO

Domenica 3 dicembre è stato premiato il signor Giorgio Esposto, di Penne (Pescara).

Giovedì 7 dicembre è stata premiata la signora Maria Adelaide Bugnone corso Francia 24, Torino, per la seguente battuta:

Compiamento di un alunno della 14 avvelenamento.  
In quell'incubo lungo vi era un azzurro laghetto; sulla sponda di esso si vedeva una donna che mungeva una mucca e nell'acqua si vedeva viceversa.

L'OROLOGIO DELBANA SEGNA LE ORE PIÙ LIETE



**Radoriparatori  
in 24 settimane!!!**

EccoVi finalmente un Corso per Corrispondenza di riparazione e Collaudo Apparecchi Radio e Amplificatori con sistema originale e

**Completamente nuova**

Mandate il Tagliando a:  
Scuola-Laboratorio di Radiotecnica  
Milano - Via della Passione 7

Riceverete Gratis l'interessante  
bollettino 61

Rate - Spese  
via  
espresso

SPEDIZIONE OVUNQUE

**Impermeabili**

**BAGNINI**

ROMA - Piazza Spagna 16



**CATALOGO  
GRATIS**

27  
TIPI

**a rate**  
SENZA ANTICIPO

Quota minima: L. 1000 mensili

Il Catalogo - di 24 pagine - colori  
contiene dati tecnici notizie  
della moda fotografie dei mo-  
delli e documentazioni della

IMPERMEABILITÀ PERMANENTE  
fino a totale logoramento del tessuto anche  
se lavato o smacchiato in modo irrazionale.

**GARANZIA  
10 ANNI**

Insieme al Catalogo  
viene spedito il

**CAMPIONARIO IN STOFFA**

di tutti i tessuti - di vari pesi e colori - PURO COTONE EGIZIANO « MAKO »

**VENDITA DIRETTA A PREZZI DI FABBRICA**

## Le nuove frequenze di Firenze II

Allo scopo di migliorare la ricezione delle trasmissioni diffuse di sera dalla stazione di Firenze II questa stazione dal giorno 10 ditembre funzionerà in sincronismo con le stazioni di Ancona, Torino II, Napoli II e Genova II sulla frequenza di 1448 Kc/s, pari a metri 207,2. Le trasmissioni meridiane di Firenze II, tra le ore 12,25 e le 15,35 continueranno tuttavia sulla frequenza comune internazionale di 1481 Kc/s, pari a metri 202,2.

pagine sono raccolte e presentate le più importanti commedie dell'anno discussa l'interpretazione ecc., alternando le parti suntuose con i momenti più felici del testo originale.

Naturalmente il Ridotto, pur avendo scopi molto simili presentava ancora una difficoltà, doveva essere cioè una trasmissione « radiofonica » nello stesso tempo informativo e non noiosa istruttiva senza essere pedante critica senza essere preconcettiva, doveva cioè conservare il tono leggero di una conversazione che si sta ad ascoltare con piacere.

Per mantenere questo tono di conversazione si è pensato per il Ridotto a tre voci fisse le quali in generale aprono la trasmissione discutendo sul tema della giornata. C'è una voce femminile la quale potrebbe appartenere ad un tipo di donna abbastanza colta e spregiudicata, ma nello stesso tempo piena di un sano buon senso. C'è una voce di vecchio, che potrebbe appartenere ad un professore, tipo di erudito, dalle idee ben chiare e non privo di una certa giovanile curiosità che lo porta a volger lo sguardo a tutto ciò che di interessante accade nel mondo e specialmente nel mondo del teatro, che è una sua antica passione. E infine c'è una voce che non interloquisce troppo



# Ancora sulla modulazione di frequenza

Nell'articolo precedente (n. 44 del Radiocorriere) abbiamo visto la principale differenza tra la modulazione di ampiezza e quella di frequenza. Quella differenza però, benché profonda, non è l'unica: ve ne sono altre non meno importanti che esamineremo ora.

Per quanto si cerchi di essere semplici, questa volta ancor più dell'altra dovremo affrontare problemi che non sono facilmente assimilabili da chi non abbia già una certa familiarità con la radio. Perciò il discorso che segue non è destinato a tutti i lettori del Radiocorriere, ma solo a quelli che dispongono di un certo bagaglio di cognizioni tecniche: preghiamo gli altri di volerci scusare e di... scivolare oltre.

Sappiamo che il variare l'ampiezza di una onda portante (modulazione di ampiezza) provoca la formazione di nuove frequenze in aggiunta a quella dell'onda portante. Nel caso in cui si usi come onda modulante un'onda sinusoidale semplice (nota pura) vengono generate due frequenze addizionali, ognuna delle quali è separata dalla frequenza dell'onda portante di un intervallo pari alla frequenza dell'onda modulante. Per esempio, si consideri una onda portante della frequenza di 1000 Kc/sec. che sia modulata da una nota di 5000 periodi (5 Kc/sec.). Se si analizza l'onda modulata prodotta, si trova che essa è composta da un'onda di 1000 Kc/sec. e da due altre onde di cui l'una ha la frequenza di 1005 Kc/sec. e la seconda quella di 995 Kc/sec. Queste due nuove onde, che sono poste simmetricamente l'una al di sopra e l'altra al di sotto della frequenza della portante, vengono chiamate *bande laterali*.

Togliendo la modulazione, rimane solamente la portante, con la sua singola frequenza. Sicco-

me l'onda modulata in ampiezza contiene maggior potenza che non la semplice portante, ne consegue, come si può controllare sia sperimentalmente che matematicamente, che la differenza di potenza è dovuta alla presenza delle bande laterali, la cui potenza tebe è il prezzo che dobbiamo pagare per ottenere la modulazione di ampiezza: si aggiunge alla potenza dell'onda portante. Inoltre le bande laterali devono venir rispettate dal ricevitore, se vogliamo che la riproduzione del suono originale sia fedele.

Ammettendo, come vige ora in Europa per convenzione internazionale, che la frequenza

Indice di modulazione $m$	Numero coppie bande laterali significative	Larghezza canale occupato
0,1	1	2 F
0,4	1	2 F
0,5	2	4 F
1	3	6 F
2	4	8 F
3	6	12 F
4	7	14 F
5	8	16 F

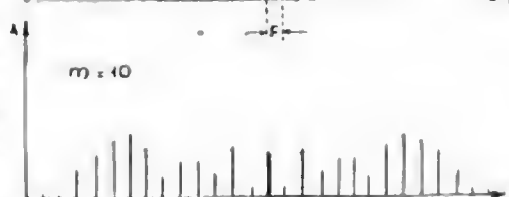
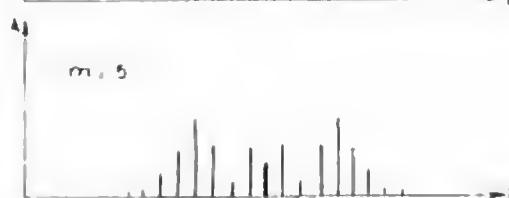
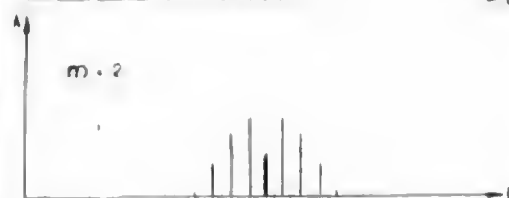
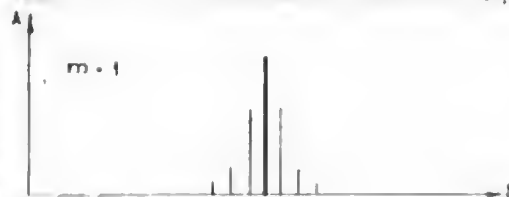
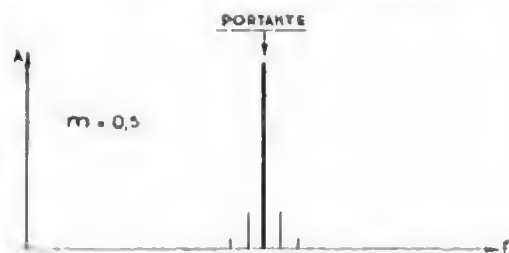
massima modulante debba essere di 4500 periodi al secondo (4,5 Kc/sec.), ogni stazione occupa nell'etere un «canale» largo 9 Kc avente al centro la frequenza della sua onda portante. Il ricevitore dal canto suo deve accogliere l'intero canale ed attenuare il più possibile le frequenze ad esso esterne.

Quanto sopra vale per la modulazione di ampiezza: vediamo ora come si comporta, dal punto di vista delle bande laterali, un'onda modulata di frequenza. Supponiamo di modulare, come nel caso precedente, con una nota pura.

Lo slittamento della frequenza dell'onda portante dovuto alla modulazione ha per conseguenza, appunto per il fatto che la frequenza (e quindi la forma dell'onda) cambia da istante ad istante, la formazione di nuove frequenze, e precisamente provoca il sorgere di un numero di coppie di bande laterali teoricamente infinito (anziché di una sola coppia come nel caso della modulazione di ampiezza) ma praticamente limitato, come vedremo, ad un numero discreto.

Tutte queste bande laterali sono ad intervalli uguali alla frequenza modulante, ed il loro numero è in relazione alla entità dello spostamento della frequenza, ossia, in altre parole, all'intensità della corrente modulante.

A questo punto dobbiamo introdurre un nuovo concetto: in modulazione di fre-



Spettri di frequenza di un'onda modulata in frequenza per vari valori della deviazione di frequenza (frequenza modulante costante).



Spettro di frequenza di un'onda modulata in ampiezza.

quenza si chiama *indice di modulazione* il rapporto tra la deviazione di frequenza della portante e la frequenza modulante:

$$m = \frac{Df}{F}$$

(ad esempio se moduliamo con una nota di 1 Kc/sec. di intensità tale da far spostare la portante di 20 Kc, avremo  $m = 20$ ). Come dicevamo, il numero delle coppie di bande laterali è teoricamente infinito; però siccome al di là di un certo numero diventano di entità trascurabile, se ne considerano solo quelle significative, ossia quelle di ampiezza superiore ad 1/100 della portante non modulata. Il numero di coppie di bande laterali significative si può calcolare matematicamente ed è in funzione dell'indice di modulazione. La larghezza del canale occupato da una stazione modulata in frequenza è evidentemente dato dal prodotto del numero delle bande laterali per la frequenza modulante, ossia dipende sia dall'am-



Il palazzo degli studi della K.R.O. ad Hilversum

## Venticinquesimo anniversario della Radio Cattolica Olandese

La «Katholieke Radio Omroep» ha celebrato nei giorni scorsi il giubileo della sua fondazione.

Durante la settimana di queste celebrazioni si sono svolte importanti manifestazioni che hanno radunato intorno agli esponenti principali della K.R.O., non solo tutto il personale di questa importante organizzazione radiofonica, ma anche i rappresentanti degli altri organismi radiofonici olandesi, nonché gran numero di ascoltatori, che hanno preso viva parte ai festeggiamenti indetti per l'organizzazione radiofonica di cui ascoltano di preferenza la voce.

Un solenne pontificale è stato celebrato dal Nunzio Apostolico ed inoltre, nel corso di una grandiosa cerimonia, è stato reso omaggio all'opera intelligente ed efficace svolta dal Presidente della K.R.O., Rev. Padre Kors, ed al suo Direttore generale, signor Speet.

Alcune delle più importanti organizzazioni radiofoniche europee erano presenti a questa cerimonia: la Radio Italiana era rappresentata dal dott. Zaffrani.

piezza della corrente modulante che dalla sua frequenza.

Diamo in fig. 1 lo spettro di frequenze di un'onda modulata in frequenza per vari valori di  $m$ , e diamo uno specchio del numero di coppie di bande laterali significative e della larghezza del canale occupato (essendo  $F$  la frequenza modulante) in funzione di  $m$ .

Dall'esame della fig. 1 e della tabellina suesposta si possono dedurre alcuni concetti di grande interesse, e precisamente:

a) Anzitutto, la larghezza del canale occupato non deve confondersi con la deviazione di frequenza: la detta larghezza può essere maggiore, uguale o minore della deviazione di frequenza a seconda dei valori della frequenza modulante e dell'indice di modulazione.

Ad esempio, con un'onda modulante di 15 Kc/s che produca una deviazione di 75 Kc, cui corrisponde un valore di  $m=5$ , la larghezza del canale sarà di  $16 \times 15 = 240$  Kc.

b) La potenza di un'onda modulata in frequenza è costante sia in presenza che in assenza di modulazione. Il modulare l'onda provoca una sottrazione di potenza dall'onda portante per distribuirli in modo vario nelle bande laterali: la potenza complessiva è sempre quella, ma sotto modulazione viene distribuita tra le varie bande laterali significative. Per certi particolari valori dell'indice di modulazione la potenza nella portante si annulla addirittura, il che significa che tutta la potenza si trova nelle bande laterali. Questo ci dice anche che per modulare un'onda in frequenza non è necessario fornire potenza.

Abbiamo quindi visto tre importanti differenze tra un'onda modulata in ampiezza ed un'onda modulata in frequenza:

1) Un'onda modulata in ampiezza da una nota pura contiene una sola coppia di bande laterali; un'onda modulata in frequenza dalla stessa nota contiene un numero di coppie di bande laterali in generale più elevato e che dipende dall'indice di modulazione.

2) La larghezza del canale occupato da un'onda modulata in ampiezza dipende solo dalla frequenza modulante; la larghezza del canale occupato dall'onda modulata in frequenza dipende sia dalla frequenza che dall'ampiezza dell'onda modulante.

3) La potenza di un'onda modulata in ampiezza è maggiore di quella della stessa onda non modulata, e la differenza è contenuta nelle bande laterali; la potenza di un'onda modulata in frequenza è costante e varia solo la sua distribuzione sotto modulazione.

Potremo ora aggiungere che per una determinata stazione a modulazione di frequenza la larghezza del canale occupato dipende dalla massima deviazione di frequenza ammessa e dalla massima frequenza modulante. Il rapporto tra queste due grandezze, che è un valore particolare dell'indice di modulazione, si chiama rapporto di deviazione. Nel caso che ci interessa, ossia di stazioni a modulazione di frequenza per radiodiffusione, la deviazione massima di frequenza è, come sappiamo, di 75 Kc mentre la frequenza modulante massima è di 15.000 periodi (15 Kc), frequenza che si considera sufficientemente elevata per garantire trasmissioni di alta qualità musicale. Il rapporto di deviazione in questo caso è uguale a 5. Questa cifra comporterebbe la presenza di 8 coppie di bande laterali e quindi una larghezza di canale occupato di  $16 \times 15 = 240$  Kc. In pratica però, sia perché la settima e l'ottava coppia di bande laterali sono già di entità abbastanza modesta, sia perché è praticamente impossibile che in una trasmissione musicale le frequenze comprese tra 10 e 15 Kc (che si trovano nel registro più elevato delle frequenze musicali) abbiano un'intensità tale da produrre la completa deviazione della portante, si considera sufficiente assegnare ad ogni stazione un canale di 200 Kc (100 Kc per parte rispetto alla portante), con l'intesa di non installare a distanze inferiori ai 250-300 Km stazioni operanti su canali adiacenti. In questo modo non sono da temersi interferenze disturbanti tra canali adiacenti.

Con queste norme, la banda di frequenze complessivamente assegnata all'Europa per la modulazione di frequenza, che va da 88 a 100 Kc/sec., comprende 60 canali, ognuno dei quali può essere sfruttato da più stazioni geograficamente lontane.

RENZO MANGANELLI

chiedete al vostro fornitore il CATALOGO PREMI ETICHETTE oppure scrivete all'uff. pubblicità ARRIGONI MILANO cas. post. n. 1550

riceverete il nuovo LIBRO CASA DOMUS 1951 INVIANDO 20 ETICHETTE all'Ufficio Pubblicità ARRIGONI - MILANO Casella Postale N. 1550



**SUCCO DI POMODORO**  
LA BEVANDA  
CHE RINFORZA E CHE RISTORA  
è in vendita in ogni salumeria e nei migliori bar

**ARRIGONI**  
TRIESTE

**IL SAPONE  
AL LATTE  
RUMIANCA**

**NUTRE  
E DETERGE  
LA PELLE**



PROSA

## MALIA

TRE ATTI DI LUIGI CAPUANA - DOMENICA, ORE 18 - RETE ROSSA

Luigi Capuana pensava che in Italia si potesse giungere ad un teatro nazionale soltanto attraverso un teatro regionale poiché, secondo lui, non vi era altra via di salvezza se si voleva giungere ad avere opere d'arte e non d'artificio. Un altro siciliano più grande e ancor più celebre di lui, Pirandello, dimostrò che il teatro italiano poteva diventare un teatro europeo, senza ricorrere alla ispirazione ed al clima regionale. Oggi la polemica fra teatro dialettale e teatro in lingua italiana oscilla ancora fra i due estremi di queste due opposte tendenze ma da alcuni anni Edoardo De Filippo, senza voler far polemica, ma unicamente per fare arte, ci dimostra che Luigi Capuana può aver ragione. Speriamo che domani un nome grande e nuovo spunti sul deserto attuale a dimostrare che ha ragione anche Pirandello. Infatti ci pare evidente che possono aver ragione l'uno e l'altro; l'importante è che le opere assurgano ad un valore universale ed umano in qualunque modo esse siano scritte. Ma fra gli esempi concreti che Capuana ci ha offerti per dar valore alla sua teoria. *Malia* è certo l'opera più significativa e più importante. I tre atti di *Malia* raccontano una storia di superstizione ed amore. E non è certo un'opera vecchia per questo. Come un'edera su un muro antico la superstizione si arrampica ancora su per molte cose italiane e suscita brividi di paura nei grandi occhi delle nostre donne. In *Malia* c'è il sole e il sangue che bruciano tanta parte d'Italia e che ci stupiscono ancora quando uscendo da Milano e da Torino andiamo incontro alle tracce, là ben più evidenti, del nostro passato.

*Malia* parlò a tutti i pubblici di Italia con la voce calda e violenta di Giovanni Grasso, con quella squillante e chiara di Mimi Aguilin e di Marinella Brazaglia. Grasso era già vecchio quando lasciava ancora la sua gloriosa decadenza sulle nostre scene di prosa ma quando faceva *Malia* egli ritornava giovane nell'incanto di una ispirazione che tumultuava in lui con la gioia di chi sente di non

interpretare soltanto una parte teatrale ma di esprimere l'anima e lo spirito della sua razza. L'atmosfera di *Malia* è cupa. Su di essa incombe una fatalità, un tragico clima primitivo e violento. La vicenda del dramma è rapida e il dialogo serrato. Il dramma si concretizza tutto in Jana che è accesa da una passione colpevole per il cognato. Questa passione è creduta un maleficio da cui Jana, in ginocchio davanti alla statua della Madonna, chiede di essere liberata, ma in sostanza non è che una passione troppo forte per le esili spalle e lo smarrito cuore della sua vittima. E la vittima non è tanto Cola che cadrà sotto la coltellata di Nina, fidanzato di Jana, ma Jana stessa che fu travolta da un amore colpevole simile al maleficio. *Malia*, letta o recitata nell'edizione in dialetto, ha una rudezza semplice ed appassionante. Capuana non ha lasciato nulla di inesplorato nell'anima tormentata della protago-

nista ma la sottile indagine psicologica è stata fatta con i mezzi più semplici e più felici. E non si può non pensare che se un poeta drammatico riuscisse a far parlare il popolo, sulla scena, in un modo così semplice e potente, sincero e drammatico, come hanno fatto i nostri più grandi autori quando hanno scritto in dialetto, avremmo davvero quel moderno teatro che attendiamo e speriamo.

Eppure anche Capuana sognò sempre che la sua commedia potesse essere recitata in lingua italiana ed entrasse nel normale repertorio delle compagnie. In vita egli non vide realizzata questa sua ardente speranza. La rappresentazione alla radio ha perciò un significato che trascende quello di un normale spettacolo ma può essere considerata come un dovuto omaggio ad un autore che se non fu grandissimo diede sempre un chiaro esempio di dignità artistica e che, come scrisse Croce, «ha non piccola importanza nella moderna cultura italiana perché aiutò a dissipare i pregiudizi e i convenzionalismi, ad allargare il gusto, e la cui opera fu costantemente sincera ed onesta».



Luigi Capuana

## Profonde sono le radici

TRE ATTI DI ARNAUD D'USSEAU E JAMES GAW - LUNEDÌ, ORE 21,05 - RETE ROSSA

I tre atti di Arnaud D'Usseau e di James Gaw vogliono essere un messaggio d'amore e di giustizia lanciaio, attraverso il teatro, per contribuire alla risoluzione del problema negro. Risoluzione che dovrà nascere sulle rovine di tutti quei pregiudizi, purtroppo invece profondamente radicati, che specie in certi Stati d'America erigono fra i negri e i bianchi barriere insormontabili. La commedia è stata scritta dopo l'ultima guerra. Questo ha contribuito forse a far sorgere negli autori l'idea di portare sulle scene un personaggio negro non necessariamente sottomesso o al contrario ribelle, ma serenamente cosciente della propria forza, della propria libertà, dei propri diritti. Consapevole cioè dell'assurdità di quelle barriere che lo isolano e lo pongono in uno stato di inferiorità. Un negro che è tornato

dalla guerra, che ha difeso col proprio sacrificio la Patria e milioni di bianchi, un negro, quindi, che si sente allo stesso livello sociale di tutti gli altri uomini del diverso colore della pelle.

Nella casa dei Langdon, nei sobborghi di una piccola cittadina nell'estremo Sud degli USA, si sta appunto aspettando l'arrivo del tenente Brett, un giovane negro figlio di Bella, la vecchia serva della famiglia Langdon. La quale è composta dal Senatore, un vecchio uomo ricco che ai suoi tempi fu una forte figura politica, e dalle figlie Alice, piacente donna sui trent'anni, e Ginevra, una bella ragazza bruna e sottile.

Arriva il tenente Brett e tutti sono con lui molto cordiali. Specialmente Alice — che notoriamente è sempre stata d'idol molto larghe per ciò che riguarda la questione dei negri — il suo fidanzato, lo scrittore Howard, e Ginevra che è andata perfino ad incontrarlo alla stazione. Ginevra è la più vicina a Brett; vivo è ancora in lei il ricordo della sua infanzia passata sempre in compagnia del negro che era, in quel tempo, il suo unico e piccolo amico.

Il Senatore invece sotto lo apparente bonarietà nasconde ancora un odio verso la razza negra. Sarà per questo odio che egli, di fronte al contegno di Brett che tende sempre a mostrare come egli si senta ormai e voglia essere un uomo libero, non troverà di meglio che accusarlo del furto di un orologio che aveva regalato a Howard e che non si trova più.

Così Brett viene ingiustamente, senza nessuna prova, arrestato e colpito dallo sceriffo. L'arresto è voluto non solo dal vecchio Senatore ma anche da Alice che ad un tratto, avendo scoperto che Brett e Ginevra si amano e non potendo tollerare questa situazione per lei inconcepibile, si mette contro al negro, nonostante le sue idee e la sua comprensione che fino allora aveva dimostrate. Anche lei cede al pregiudizio della maggioranza; anche lei al di sotto

di una formale bontà sentiva la razza negra come qualche cosa di inferiore.

Ma Howard, lo scrittore, potrà provare che nessun furto era stato commesso e che l'orologio lo aveva fatto sparire apposta il Senatore.

Di fronte a questo fatto nuovo, Alice ridonerà la sua amicizia e

Mezzo secolo letterario

## LA NARRATIVA ITALIANA

Venerdì, ore 23,30 - Rete Azzurra

La narrativa italiana non ebbe, alla fine dell'Ottocento, nomi che potessero competere per popolarità con quelli del nord; anche perché la grandezza di Giovanni Verga venne riconosciuta assai più tardi. In compenso, il romanzo e il racconto italiano andarono sempre più affinandosi e la schiera dei narratori divenne anche da noi sempre più notevole, per numero e per valore. Con questa trasmissione si ripercorrerà, per gli ascoltatori della radio, il cammino che da Verga, attraverso la narrativa di Pandini, Pirandello, Togni ed altri sentieri del primo Novecento, porta alle espressioni più sincere del realismo italiano: Moravia, Vittorini, Pratolini e tanti altri fino ai giovanissimi. Una ricca esemplificazione, con la lettura di pagine significative, renderà ancor più interessante questo panorama letterario.

la sua stima a Brett, che però ormai dovrà lasciare la cittadina. Ma non sarà il solo. Pur con una segreta speranza di ritrovarsi, tutti i personaggi di questa vicenda se ne andranno: Ginevra, che ha confessato il suo amore per Brett ma che comprende di non poterlo sposare, se ne va al Nord Alice si sposerà con Howard; Bella, la vecchia governante, si ritirerà col figlio. Rimarrà solo il vecchio Senatore con i suoi alleati uomini «vecchi» come lui, e con i suoi pregiudizi che gli impediranno di fare ciò che più conta nella vita: amare tutti senza distinzione di razza.



I migliori attori del teatro italiano partecipano assiduamente alle nostre trasmissioni di prosa: qui, Elena Da Venezia e Roldano Lupi, che è stato anche il protagonista della commedia «Ci sono già stato», di John Priestley, recentemente trasmessa.

# Cinque lettere

RAIODRAMMA DI SERGIO SURCHI • VENERDÌ, ORE 22, RETE ROSSA

Cinque lettere chiuse, col loro indirizzo e col loro timbro, sono rimaste sul tavolo di un povero ufficio postale. Un ufficio come tutti gli altri: un tavolo, uno sportello, uno scrittoio. Di giorno ci passa molta gente, e si parla, si lavora, si scrive. Di notte, non rimane nessuno. Dimenticate, solo le cinque lettere con i loro segreti dentro.

Ogni busta racchiude un mondo, o due mondi, chi spedisce e chi riceve. Intorno alle cinque buste chiuse, si svolge la vicenda



Sergio Surci

da inaspettata delle menzogne e delle cattiverie, che le parole, false parole, rivestono.

« Mia cara Marta, devi scusare il lungo silenzio... ». E' Sisto che mente, che si dice triste lontano da lei, e non vuole dire a se stesso che questa lettera è l'ultima che scriverà alla sua donna.

« Carissima Veronica, ho pensato soltanto a te. Ieri, oggi, sempre... ». Illustrazioni di gioventù.

« Ieri all'alba si è spenta la signorina Zita Paradisi, di cinquant'anni... ». I nipoti affranti oggi partecipano, ma non hanno desiderato che questo momento.

E c'è la lettera poi, di Etta alla sorella, dalla quale trapela un dramma dei nostri giorni, e infine la partecipazione di nascita di Gilberto, piena di speranza e di gioia. Questa piccola letterina riscatta col suo sorriso tutte le altre.

## TACCUINO NOTTURNO

Radiodramma di Alberto Perri - Sabato, ore 21.15 - Rete Azzurra.

Questa composizione radiodrammatica porta alle estreme conseguenze un processo morale che sorge in un individuo apparentemente rispettabile colto in un momento di amarezza e di stanchezza. Il motivo del lavoro si innesta nella più antica tradizione dram-

matica: la lotta tra il bene e il male che fu già materia di « Contrasti medioevali », nei quali prendevano voce angeli e demoni per la condanna e la redenzione dell'uomo. Qui, invece, lo scontro tra il protagonista e il puntiglioso, insidioso e terribile vlandante, non avviene in termini polemici impennati su concetti di morale e di coscienza, anzi questi non sono neppure presi in diretta considerazione. L'ignolo personaggio ha in mano un semplice taccuino nel quale, con rigorosa puntualità, sono segnati i debiti del protagonista; debiti irrisolti e spesso risibili; biglietti non pagati sui tram affollati, sigarette scroccate agli amici, regali accettati e non meritati. Debili, se pur concreti, che naturalmente nessun amministratore è solito segnare al passivo, ma che, per naturale associazione, riescono a mettere in luce passività ben più gravi di cui la frettolosa società non può prendere atto. E sullo spazio senza confini dello spettacolo radiofonico, allora, sorgono per logica poetica brani della vita passata del protagonista perfettamente inseriti nel presente. L'enorme cifra dei debiti registrati nel taccuino rappresenta il naufragio morale di una vita, la quale, appunto perché non è né giudicata né condannata dalla società, resta impigliata e schiacciata nella più angosciata solitudine.

La terribile avventura del protagonista, un vero e proprio delinquente che nessun tribunale umano ha la capa-



Il laboratorio della « Casa dei ragazzi » ad Omaha

## Panorami d'America: Omaha

VENERDÌ, ORE 20.10 - RETE ROSSA

Omaha, la principale città di Nebraska, è conosciuta anche con gli appellativi di « Crocevia della Nazione » e « Porta d'ingresso dell'Ovest ». Fuorno gli indiani Omaha che nel 1854 cedettero la cosiddetta Contea di Douglas agli Stati Uniti, e fu proprio alla città sorta nella stessa zona che, per ricordo le prime venti che l'abitarono, fu imposta il suggestivo nome di Omaha.

Questo quadro sonoro dei panorami d'oltre atlantico trasporterà gli ascoltatori nel Nebraska, presentando loro gli aspetti più interessanti di uno Stato la cui aspra economia è dovuta in gran parte al bestiame che vi è opportunamente allevato.

cità giuridica di chiamare in giudizio, forse spingerà qualcuno altro allo stesso spietato processo interiore, e potrà far sorgere il salutare desiderio di riempire le restanti pagine di qualche personale taccuino notturno con cifre da porsi sulla colonna dello attivo. Facendo la somma della propria economia morale è necessario che il cinto torni, altrimenti non resta che l'incubo della più ossessiva solitudine, il peggiore dei mali.

## SCRITTORI AL MICROFONO

### Alessandro Bonsanti

« FISSINO OGGI GRANDI UOMINI? »

MARTEDÌ, ORE 22.40 - RETE ROSSA

Fra gli scrittori italiani del Novecento, Alessandro Bonsanti occupa un posto eminente per il suo ideale di cultura umanistica e per la serena felicità della sua prosa. Una prosa che sempre riesce « classica », e « non soltanto per antitesi e per dizionario, ma anche per colori murali ».

La fama di Bonsanti è per buona parte legata all'ampio respiro del sette racconti che compongono « La serva amorosa », al Capriccio dell'Adriana e ai Dialoghi e altre prose: tre opere significative delle predilezioni sentimentali e tematiche dello scrittore.

Nato a Firenze nel 1904, Alessandro Bonsanti è titolare della Cattedra di letteratura poetica e drammatica nel Conservatorio di musica di Bologna.

Direttore della rivista Letteratura e della collezione omonima di opere letterarie e d'arte da lui creata nel 1937, egli è stato anche condirettore della rivista Solaria e ha fondato e diretto dal '45 al '47 il Mondo di Firenze. Fra le altre sue opere ricordiamo: Racconto militare (1937), e Introduzione al gran viaggio (1944).



## L'APPRODO

### Aspetti del poema dantesco

Giovedì, ore 18 - Rete Azzurra

A distanza di qualche settimana dalla conversazione di Giovanni Ferretti, che cercava di spiegare agli ascoltatori perché « Dante non è di moda », l'Approdo inizia l'illustrazione di alcuni degli aspetti più interessanti del poema dantesco. Persuasi che ancora troppo poco si parli di Dante e che con troppa facilità si ritenga (è molto « suoh » ritenuto) Dante superato, noi cercheremo, nei limiti di tempo concessi alla nostra rubrica, di occuparci di problemi danteschi. Faremo ciò in una forma che, pur rispondendo agli ultimi risultati della critica specializzata, possa essere accolta dal maggior numero possibile di ascoltatori. Ecco la ragione del procedere per « temi », di cui diamo un esempio stasera, affidando a Guido Di Pino, libero docente di lettere italiane all'Università di Firenze, la trattazione di uno degli aspetti più suggestivi dell'Inferno dantesco. Se l'iniziativa avrà esito felice, presenteremo altri spunti di meditazione.

Particolarmente segnaliamo inoltre dall'Approdo di oggi una nota di un nostro poeta, Adriano Grande, sulle raccolte di alcuni poeti giovani.

Completano la trasmissione i consueti articoli di fondo, le note, le rassegne, i gazzettini.

Come ci hanno giudicati

## Théophile Gautier e gli italiani

Mercoledì, ore 22.20 - Rete Azzurra

Anima di artista e sommo cultore della bellezza e della forma, Théophile Gautier (1811-1872) visitò alcuni paesi cari al suo cuore per realizzare un sogno lungamente accarezzato. Dirà infatti di sé: « Je suis allé à Constantinople pour être musulman à mon aise; en Grèce, pour le Parthénon et Phidias; en Russie pour la neige, le caïar et l'art byzantin; en Egypte pour le Nil et Cléopâtre; à Naples pour le golfe et Pompéi; à Venise, pour Saint-Marc et le Palais des Doges ».

Quando venne in Italia, nel 1850, godeva già di una meritata notorietà dovuta ad alcune opere di prosa e poesia e aveva visitato la Spagna, descrivendone i paesaggi e le opere d'arte con tratti ammirabili per chiarezza e obiettività. Entrò nella nostra penisola attraverso il Sempione, meravigliandosi, a tutta prima, di non trovare anche a Domodossola gli arancetti tanto celebrati. Il Lago Maggiore, immaginato « come una coppa d'oro ricompita d'azzurro », si presentò a lui, in una giornata grigia, con aspetto tempestoso; ma Gautier trovò ugualmente « la bellezza ove attendeva la grazia ».

Milano fu la prima grande città che gli si fece incontro; e gli piacque per la imponenza dell'Arco trionfale, per i palazzi sontuosi e per il Duomo dal gotico « pieno di eleganza e di grazia ». Ma Venezia soprattutto lo lusingava e vi giunse dopo aver sostato brevemente a Brescia e Verona. Il poeta in cerca di attrazioni vaga allora fra i canali e i canali della « Veneza dell'Adriatico che immerge il suo corpo nel mare », e descrive da vero artista, in oltre duecento pagine del suo Voyage en Italie, il Palazzo Ducale, le donne gaie e ricoperte di scialli sgargianti, le gondole, l'arsenale, le chiese, le opere d'arte e l'ora del tramonto in cui gli edifici, « bagnati d'ombra », hanno toni azzurri, lilla e violetti. Non si sazierebbe mai di osservare le cose avvolte in un incendio di splendori e in una atmosfera di sogno. Là si dubita se « il cielo rifletta l'acqua o l'acqua il cielo ».

Lascia a malincuore Venezia e raggiunge Padova; poi Ferrara e Bologna, dominata dalle torri che hanno l'aspetto « le plus fantastique du monde »; indi Firenze, l'« Atene d'Italia » e città dei fiori.

La sua passeggiata verso il Meridione continuò, ma il Voyage en Italie fu interrotto alla descrizione di Firenze e delle sue donne.

# La sfinge: Varietà enigmistiche

OGNI GIOVEDÌ, ORE 18,25 - RETE ROSSA

**A**derendo alle numerose richieste dei lettori appassionati dei giochi enigmistici, iniziamo da questo numero una nuova rubrica dedicata alla illustrazione delle varietà enigmistiche che tutti i giovedì vengono presentate nella trasmissione de «La sfinge».

Assieme alle spiegazioni dei vari giochi, proposti nel corso delle trasmissioni, daremo anche posto nella nostra rubrica alle relative risoluzioni che verranno pubblicate nella settimana seguente alla trasmissione.

Il più elementare fra i giochi enigmistici è l'indovinello. Il famoso questo risolto dalla Sfinge a Edipo era appunto un indovinello: quale animale adoperasse quattro zampe al mattino, due a mezzogiorno e tre alla sera. E si risolveva: l'uomo, che al mattino nella vita si muove carponi, quando è adulto procede eretto e in vecchiaia si appoggia al bastone. Altrettanti indovinelli erano pure le domande capziose della Regina di Saba a Salomone. E d'indovinelli, il più delle volte presentati in una forma ingenuamente poetica, e ricca la tradizione orale di ogni popolo.

L'indovinello moderno è concepito in modo da trattare opportunamente un soggetto, per descriverne in realtà uno del tutto differente. Il che è reso possibile dall'uso di vocaboli o frasi a doppio senso, oltre che da cento altri espedienti tecnici.

Fra gli esempi appresso riportati il primo gioco è molto di risoluzione e dei necessari richiami. Degli altri sarà data spiegazione, come abbiamo detto, nel prossimo numero, insieme alle spiegazioni dei giochi proposti nel corso della trasmissione «La sfinge».

## 1. Indovinello

### IL DEMONIO

Stenditori dell'ambiguità umana, va immaginando con sinistro aspetto tutto quello che è retto: e capitolarsi tra lui è rosa varia?

Il Valletto

Risoluzione: Lo specchio. Esso infatti (v. 2) riflette a sinistra la immagine di tutto ciò che sta a destra (è retto: v. 3); e l'immagine stessa è illusoria (v. 4).

## 2. Indovinello

### UN BANDITO

Lei nella maschera se ne sta agguistato per intero giornale, e le taglie che impone (è bene armato) a forza, debbono essere accettate.

Torandot

## 3. Indovinello

### UN PETTEGOLO

Costui, che sotto un'apparenza candida a tagliare e cucire è sempre intinto, quando dal voler gettare la maschera, dell'operato suo sarà contento?

Il Diagrammano

## 4. Indovinello

### IL MISANTROPO

Me: danno nemico del progresso, «incappare d'ogni altra concezione, un intruso in famiglia, che antepone a tutto un motto sol: «Basta a me stesso!»

Il maccone

Risoluzione dei giochi proposti per radio il 30 novembre: P. Arte; Il busto.

## Programma per i ragazzi

### La principessa Pocahontas

Storia di una fanciulla indiana. Adattamento di Liliana Scalerò. Martedì e giovedì, ore 17 - Rete Azzurra. Prima e seconda puntata.

Nella storia degli Stati Uniti la figura di Pocahontas, la generosa fanciulla indiana che salvò l'esploratore John Smith, porta un esotico profumo di novità e di poesia.

Pocahontas era figlia di un potente capo indiano, Powhatan. Il suo nome significa «la bimba che gioca sempre», e infatti essa era oltremodo vivace, e si tuffava anche d'inverno nelle gelide acque dei laghi. La sua storia è strettamente legata ai primi pionieri della Virginia, che agli inizi del 1600 avevano fondato una piccola città, Jamestown, e resistevano con animo forte ad ogni sorta di pericoli e privazioni. Capo dei pionieri di Jamestown era un avventuroso esploratore, John Smith. Un giorno John Smith fu preso prigioniero da Powhatan e stava per essere ucciso quando la piccola Pocahontas, che aveva allora dodici anni, si precipitò nella tenda e mise la sua testolina bruna accanto al biondo capo di John Smith, che gli indiani stavano per uccidere. Powhatan allora fece grazia della vita a John Smith, commosso dal gesto della figlia, e perché secondo la legge indiana, un condannato protetto da una fanciulla ha salva la vita.

John Smith e Pocahontas divennero amici. Pocahontas proteggeva gli uomini bianchi, e in un duro inverno, sapendo che i pionieri di Jamestown avevano fame, portò loro del granturco e della selvaggina con una leggendaria marcia attraverso la foresta. Un'altra volta essa salvò la vita di John Smith, che suo padre, ridivenuto il nemico, voleva far uccidere a tradimento in una capanna solitaria.

John Smith un giorno partì per l'Inghilterra, e da allora Pocahontas fu triste. Purtroppo, benché essa fosse amica degli uomini bianchi, fu fatta prigioniera da alcuni pionieri. Ma, portata a Jamestown, si fece ben volere da tutti per la sua dolcezza e bellezza, e poiché suo padre Powhatan non volle più risentirla e pagare il prezzo che i pionieri ne chiedevano, rimase con loro. Sposò un giovane colono, John Rolfe, che coltivava tabacco, ed ebbe un bambino che tutti amavano molto. A ventidue anni andò in Inghilterra col marito e col bimbo, rivide John Smith per le affollate vie di Londra, e fu perfino ricevuta a corte con due indiani.



Non c'è Natale  
senza Panettone.

## Il Panettone di Natale è il Panettone Motta

Inviatelo agli amici, parenti, persone di riguardo. Offritelo sulla vostra mensa nelle date che parlano al cuore.

Scatola con		
panettone Kg. 0.750		L. 1150.
Kg. 1		L. 1450.
Kg. 1.500		L. 2000.
Kg. 2		L. 2600.
Kg. 3		L. 3900.
cassetto tipo 1		L. 6100.
" 2		L. 11300.
" 3		L. 16500.

prezzo compreso imballo e trasporto,  
per qualsiasi destinazione in Italia

Indirizzo vaglia a **MOTTA**  
Viale Corica, 21 Milano

oppure rivolgersi al Negoz. Motta o rivenditori di prodotti Motta

**PANETTONE**  
**Motta**

GENUINO E FEDELE ALL'ANTICA RICETTA



# Voci dell'orchestra Ceragioli

I programmi della orchestra di ritmi e canzoni diretta da Enzo Ceragioli si sono arricchiti di quattro voci nuove. Sono le voci del Quartetto Stars che ha iniziato un nuovo ciclo di trasmissioni dei nostri microfoni.

Il complesso si formò cinque anni fa, sotto la guida del compianto M° Prato, e iniziò l'attività radiofonica partecipando alle trasmissioni dell'Orchestra Cetra; nel '47 compì una lunga tournée nei teatri italiani insieme all'Orchestra Angelini, e l'anno seguente il quartetto si trasferì in Spagna esibendosi in spettacoli e in trasmissioni radiofoniche nelle principali città iberiche. Rientrato in Italia nel '49 tornò alla

radio con Barzizza, alternando ai cicli di trasmissioni un nuovo giro artistico in Belgio, Svizzera e Francia.

Il repertorio del Quartetto comprende canzoni moderne di genere vivace, dai passi doppi spagnoleschi, ai ritmi allegri di ispirazione jazzistica, e annovera diversi successi, tutti caratterizzati da un brio spigliato e trascinante.

Alle trasmissioni della orchestra di ritmi e canzoni diretta da Enzo Ceragioli collaborano anche due fra i più noti interpreti italiani di canzoni moderne: Corrado Lojacono ed Enzo Poli.

Nato a Palermo ventisei anni fa, Lojacono incominciò a cantare nel '48 a Milano, con l'orchestra



Il quartetto vocale Stars



Corrado Lojacono



Enzo Poli

dello stesso M° Ceragioli, e oggi, poi, con quasi tutti i migliori complessi italiani.

A Lojacono è affidata l'interpretazione dei ritmi allegri e delle canzoni di carattere moderno del repertorio dell'orchestra Ceragioli.

Diverso è, invece, il genere a cui, per il suo temperamento e per le caratteristiche della voce, si è dedicato Enzo Poli: è il genere melodico di ispirazione popolare e di natura tipicamente italiana, come le canzoni stornellate.

Poli è uno dei cantanti rivelatisi attraverso il Concorso indetto dalla RAI nel '47 ed ha anche preso parte a un film musicale.



## Tosoni e la sua chitarra elettrica

Dopo il successo riscosso nella stagione scorsa, durante la quale si è guadagnata la «Bacchetta d'oro» nell'omonimo concorso fra i complessi di musica da ballo con la sua formazione a trio (chitarra, pianoforte, contrabbasso), Tosoni si ripresenta agli ascoltatori con il suo più recente repertorio: canzoni di successo, americane, italiane e napoletane, motivi di jazz e ritmi moderni, rielaborati con stile personale in gustosi arrangiamenti.

## Prego, maestro ...

LUNEDÌ, ORE 20.30 - RTE AZZURRA

### Carlo Concina

Carlo Concina, nato a Confienza il 16 agosto 1909, malgrado dimostrasse fin da bambino grandi attitudini per la musica, dovette rinunciare alle sue aspirazioni e, per volere dell'inflessibile padre, prendere il diploma di geometra e quindi addottorarsi in scienze agrarie. La musica lo attraeva comunque con tale prepotenza che egli, a orecchio, imparò a suonare la chitarra e il saxofono; poi, a quattordici anni, si mise a studiare il pianoforte e la musica (composizione, armonia, contrappunto). Attualmente professore di agraria a Piacenza, alterna dette lezioni con mitotegame e fanerogame con motivetti che trovano terreno ben più fertile fra i suoi allievi. Alle prime canzoni di successo («Con la bella in calceina», «Don Pasquà», «Rondine di maggio») altre hanno fatto seguito: «Fontana di Santa Croce», «Rosso di sera», «Serenata dell'attesa», «Ti fai l'aciar del sole», «La cavavella», «Campane di Montemuro», «Rondine del Gesù», ecc.



### Rodolfo De Martino

Rodolfo De Martino (16 giugno 1896) è nato a Castellaneta di Stabia e, confessato: «sin dall'età di 2 anni ho non soltanto la passione ma la "malattia" della musica». A 7 anni suonava già il clarinetto nella banda del paese, distinguendosi per le sue improvvisazioni; sotto la guida di ottimi maestri perseverò nello studio di questo strumento, «ed è ben presto dalle bande passò ai teatri in qualità di «primo clarinetto». Come autore, il De Martino conta più di cento canzoni, fra le quali sono degne di menzione: «Casetta alpina», «Bona Rocella», «Mangiarlo», «E' bella», «Rosaspina», «Canto di pastorello», «Bona tarantina», ecc.

«Vieni sul mio», «Andremo a scarpina», «Canto di pastorello», «Bona tarantina», ecc.

### Tarcisio Fusco

Il maestro Tarcisio Fusco è romano di elezione, essendo nato il 29 maggio 1904 a Sant'Azzata de' Goti. La sua carriera musicale ebbe inizio con l'ammissione alla celebre Schola Cantorum di S. Salvatore in Lauro, dove si distinse per le sue qualità canore e musicali. Organista per intuito, studiò il pianoforte e l'organo; quindi si dedicò a composizione all'Accademia di Santa Cecilia. La sua massima aspirazione era di dedicarsi alla lirica, ma per necessità familiari, dovette accettare il posto di pianista nelle sale cinematografiche della Capitale. Con l'avvento del «sonoro» nelle sale cinematografiche passò al caffè-concerto e alle sale da ballo. Elemento serio, preparato e artisticamente a posto, venne ben presto notato dai dirigenti della Radio Italiana, ed assunto in qualità di direttore dell'«Orchestra Armoniosa», poi dell'«Orchestra all'Italiana» e quindi dell'«Orchestra mille suoni». Come compositore, ha dato il suo esposto contributo alla rivista e al cinema, con canzoni di pura impronta italiana: «Serenata a chi mi pare», «Bona-bona bruna», «Canzone appassionata», «Bada che ti mangio», «Bruna isolana», ecc.



# TERZO PROGRAMMA

## Destino melodrammatico di Manon

«STORIA DI MANON» - GIOVEDÌ, ORE 21 - TERZO PROGRAMMA

L'apparizione di un capolavoro non è mai senza conseguenze, nella storia delle lettere, delle arti, del gusto. Quando questo capolavoro si concentra in un personaggio, la conquista di una realtà psicologica più approfondita, e sembra a volte del tutto rinnovata, si confonde con un bisogno di partecipazione umana, con un interesse fraterno per le umane debolezze e miserie, per una vita romanticamente sconvolta e sovrachiusa dalle passioni. Composta entro questi limiti, era prevedibile che la storia di Manon Lescaut e del cavaliere Des Grieux avrebbe abbandonato le pagine troppo silenziose del romanzo, e i due personaggi sarebbero stati spinti, pur con riluttanza, sulle tavole di un palcoscenico, alla luce indiscreta delle lampade e poi dei riflettori, sotto gli occhi di un pubblico avido di vedere, amare, piangere e soffrire. Se il povero Des Grieux avesse ancora oggi il modo di raccontare i propri casi, racconterebbe forse, non senza raccapriccio, in una ipotetica continuazione del suo romanzo, di una Manon già morta e pietosamente sotterrata che, nonostante le molle sofferenze, espiazione ancora dei suoi gravi peccati, fosse costretta a ripetere di-

nanzi a platee sempre più numerose la storia della sua vita.

Considerata la natura di quella vicenda, la fisionomia ora dolce ora esaltata, sempre commovente, dei personaggi, uniti ed insieme dilacerati dal loro sentimento, che li conduce fatalmente ad autodistruggersi, quei due famosissimi eroi, dopo alcune prove eseguite con poca convinzione su di un teatro di prosa e su di un teatro di balletti, furono condotti tra le scene di un teatro lirico: e da quel giorno, cioè da quando Eugenio Scriba, che pur non era stato il primo ad avere l'idea (si conosce una Manon inglese, di Michel William Balfe, e del 1830 è il balletto di Halévy, e del 1850 il dramma di Barrière e di Fournier), redasse su quella storia uno dei suoi tanti libretti d'opera da offrire ad Auber, il destino d'oltretomba della cara piccola figlia di Prevost era segnato. Manon avrebbe espresso solo in musica le sue appassionate e dolorose avventure e la sua esile figura sarebbe stata sconvolta, oltre che dall'ardente passione di Des Grieux, anche dai gorgheggi e dagli acuti, nella distesa effusione di un'orchestra.

Su questo destino quasi esclusivamente melodrammatico è super-



Una scena di «Manon» nella realizzazione cinematografica del regista Clouet.

fluo fare molte considerazioni. Il preromanticismo di quella situazione, varcando il disegno di quell'indubbio capolavoro e cioè superando quei freni di settecentesco rigore e nettezza e precisione di contorni, conteneva in sé pur quello che era indispensabile per strappare in zone morbide, corrose

dall'«amour-passion», percorse dal grido dell'infelice amore e dal fato. Questo linguaggio della passione voluttuosamente esecrabile che condanna ed esalta se stessa è il linguaggio stesso di un certo melodramma, succeduto ad un altro più ricco e generoso. Ci si è mai domandati perché Verdi non ha posto in musica la Manon? La Manon rientrava rigorosamente nel «dommaine» di Massenet, ed altrettanto rigorosamente in quello di Giacomo Puccini, che non esitò ad affrontare la grande prova pur di annettere Manon nel gruppo delle sue eroine. E, caso forse unico nella storia del melodramma, a dieci anni di distanza dalla prima rappresentazione del suo capolavoro, Massenet ripresentava sulle scene dell'Opéra comique quasi il seguito di quella storia con il cavaliere Des Grieux chiuso nella sua solitudine dopo la morte dell'amata, e una Manon che aveva solo strane rassomiglianze con la vera Manon (*Le portrait de Manon*).

Sulla vitalità di queste opere, di questa musica scossa — come diceva Debussy — da brividi, da slanci e amplessi che vorrebbero perpetuarsi, con le armonie che si snodano come braccia, per quanto gravi possano essere i dissensi, è sempre consigliabile far parlare il pubblico. Ed il pubblico, pure invecchiato o mutato totalmente da quello *fin de siècle* che seguì trepidante la coppia amorosa sulla strada di Le Havre, non s'arresta e rinnova le sue lacrime.

Ma la storia di Manon continua anche altrove. Ed un recente ottimo tentativo di trasportare la vicenda sullo schermo, una più tra parrucche e crinoline, ma fra gli scenari diroccati ed arsi del nostro mondo di oggi, sembra aprire una nuova strada, ahimè ancora più dolorosa, all'avvenire del due celebri eroi.

GIOVANNI MACCHIA

## Così parlò Zarathustra

LETTURE A CURA DI RENZO CANTONI - MERCOLEDÌ, ORE 21,50 - TERZO PROGRAMMA

Nel nostro secolo l'opera di Nietzsche è stata due volte *salvata*, per motivi a prima vista opposti, ma generati sostanzialmente da una medesima disposizione morale. Di Nietzsche s'è fatto un precursore del nazismo, esasperando il suo piglio titanico e diabolico, al di fuori dalle condizioni culturali e dalle ragioni strutturali dei suoi libri. Era un modo dilettantesco di affrontare testi così pericolosi, così difficili, ricchi di una problematica che in nessun modo poteva esaurirsi negli schemi del pensiero fine Ottocento.

Ma se esterna e assurda è questa deformazione del pensiero nietzschiano, non più profonda, seppur assai meno perniciose, è l'interpretazione puramente lirica di un Also sprach Zarathustra (tra tutti i libri del pensatore tedesco il più complesso ed il più equivocabile). Esaurire in uno spasmo di romanticismo ritardatario, in un lirismo disorientato e sovraeccitato la altissima soga ideale di Nietzsche è assai modesto ed umanistico mestiere.

Se André Gide scrisse di Nietzsche: «Forse, senza di lui, generazioni e generazioni sarebbero occorse per insinuare timidamente quel ch'egli afferma con coraggio, con sicurezza e con follia», ciò non esclude peraltro che lo strepitoso e sofferente messaggio di Nietzsche non sia stato sufficientemente inteso da chi, con timidezza, avrebbe solo saputo balbettarne i primi enunciati. Nietzsche, si vuol dire, ha terrorizzato anche chi, portava in sé i fermenti del suo pensiero.

Quindi, ancora oggi, per affrontare un Also sprach Zarathustra si richiede una mente chiara e coraggiosa: ma soprattutto chiara, sistematica, one-

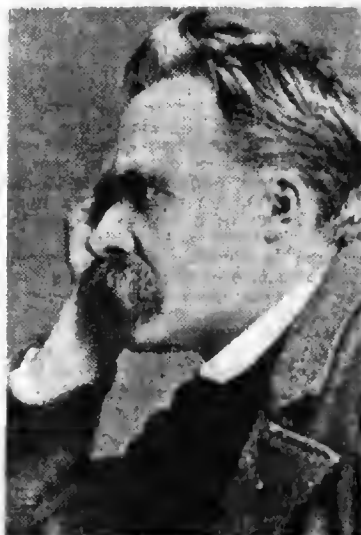
stamente intesa a desumere dal testo tutti i dati che esso offre, ad una intelligenza obiettiva, prima che ad una rielaborazione ideale.

Renzo Cantoni, filosofo dotato di una precisione inusata di vedute e di intelligenza in cui l'audacia delle punte polemiche si sostiene via via con un ottimo apparato esegetico, è lo studioso più idoneo per un riesame del testo di Nietzsche.

Si ricordi, non al proposito i suoi libri su Dostoevskij (La crisi dell'uomo) o su Kirkegaard (La coscienza inquieta) che denotano una cultura e una competenza specifiche ed un interesse vivo per i problemi e gli orientamenti che l'ultimo Ottocento offre, fertillissimi, alla nostra sensibilità.

R. F.

Federico Nietzsche



# Musiche di Monn e Cambini nel ciclo del concerto solista fino a Mozart

MARTEDÌ, ORE 21,45 - TERZO PROGRAMMA

O rmai non è più un mistero per alcuno che non poche delle più interessanti «novità» in fatto di musica vengano oggi rintracciate in una consapevole, guardinga e selezionata revisione del nostro vasto e dimenticato patrimonio del passato. Questa prima parte del «Ciclo del Concerto solista» che si chiude alla gran soglia di Mozart, non ha mancato di assolvere a tale compito, che vuol essere di orientamento del gusto oltre che di ampliamento culturale; e la undecima trasmissione, da sola, cinea due di queste «novità». La prima è rappresentata dal Concerto per Cembalo e archi di Georg Matthias Monn, la seconda dal Concerto, sempre per Cembalo, di Giovanni Giuseppe Cambini.

Dei tre Concerti di Cambini dell'op. 15 pubblicati dall'editore Henry di Parigi col titolo: *Trois Concertos pour le Clavecin ou Piano-forte avec accompagnement de deux Violons, Alto et Basse, deux Hautbois et deux Cors ad Libitum par G. Cambini. Oeuvre XV*. Ebbe la ventura di rinvenire, anni or sono, casualmente, in un monastero del Tirolo, un esemplare che costituisce una delle due copie conosciute; essendo l'altra conservata nella *Bibliothèque Nationale* parigina. Questo coniato con il Cambini dei Concerti per Cembalo (o, meglio, per pianoforte, in quanto in molti punti delle composizioni è evidente il sapore pianistico anziché cembalistico) fu del più interessante; poiché se il Cambini quartettista era già stato posto in luce dalla critica e apprezzato dal pubblico nei non rari ritorni sui programmi — e lo stesso Mozart aveva giudicato i primi quartetti del livornese *recht schön* — della sua attività come autore di Concerti, che lo sappia, non si era parlato.

Del resto questo nostro musicista, nato a Livorno nel 1746 e morto a Parigi nel 1825, fu così sventurato in vita che non fa meraviglia che anche in morte gli sia toccata la sventura di una completa e ingiusta dimenticanza. Dotato di una musicalità prepotente e precocissima, fu allievo del Padre Martini: a quindici anni cominciò a far conoscere le prime sue composizioni e a diciassette era già noto in Italia.

Gli anni parigini del Cambini, che vanno dal 1770 alla morte, furono fecondi di una produzione immensa per quantità anche se non sempre eletta: 144 quartetti, 19 opere, un oratorio, 60 sinfonie, alcuni quintetti, oltre ad una certa attività critica. Nei primi tempi della residenza parigina fece parte di un quartetto così com-

posto: Manfredi e Nardini violini, Cambini viola e Boccherini violoncello. Chi sa se mai esistesse altro complesso formato da esecutori-compositori più eccellenti! Pur circondato da larga ammirazione, il Cambini morì poverissimo in un ospizio di mendicanti e quasi del tutto dimenticato. La presenza nel programma di stasera di un noto Concerto per violino di Nardini, è dunque dettata da una concomitanza stilistica che già in vita ebbe a unire i due maestri toscani.

Il secondo nome quasi ignoto ai più è quello di Georg Matthias Monn — nome da ritenersi una deformazione dialettale di Mann — che è considerato il più interessante dei compositori preclassici viennesi. Nato nell'Austria inferiore intorno al 1717, fu buon violinista ed eccellente organista: sembra che abbia ricevuto la prima educazione nel

convento di Klosterneuburg e nelle prime composizioni ebbe a modello il Caldara. Le sue doti non comuni gli procurarono presto un posto di maestro nella chiesa di S. Marco in Vienna.

Compositore fertilissimo sia nel campo vocale che strumentale (Sinfonie, Quartetti, Concerti, Sonate per Cembalo, pezzi per organo) durante la sua esistenza non ebbe il bene di veder pubblicata una sola pagina. Solo 53 anni dopo la sua morte, nel 1808, comparvero stampati a Vienna i suoi quartetti per archi. Ove si rifletta che a quella data gli editori viennesi erano tutti presi dalle Sinfonie e dai Concerti, Sonate e quartetti di Haydn e Mozart, e che Beethoven pubblicava già i quartetti dell'op. 59, appare legittima la curiosità di chiederci come, in una dozzina di musica strumentale quale gli uomini mai avevano avuta di simile, si fosse pensato a portare alla luce un compositore considerato precursore del classicismo e che da oltre cinquant'anni era rimasto inedito. Si crede di trovare una soddisfacente risposta a questa domanda pensando che la pubblicazione nascesse sotto gli au-

spici del famoso contrappuntista e teorico Albrechtsberger che del Monn era stato discepolo, e che fra i propri discepoli contava lo stesso Beethoven. Egli avrebbe con ciò voluto rendere un ammirato omaggio alla memoria del venerato maestro.

Il Concerto per Cembalo del Monn è del 1746; per il Concerto di Cambini che è pubblicato senza data sarebbe da proporsi, procedendo per deduzioni, la data del 1783-85 circa. Nel primo lavoro lo stile severo contrappuntistico non cancella lo stampo di origine italiana della modellatura tematica e della condotta del discorso musicale; uno stampo che se nel primo Allegro si rifà spesso ai netti moduli vivaldiani, nell'Adagio che ha il respiro profondo quasi di marcia funebre, non trascura alcuni accenti del pathos pergolesiano; ma difficilmente la composizione riesce a svincolarsi dal prepotente ricordo dei Concerti violinistici, ed il cembalo spesso non fa che sopprimere la normale condotta dello strumento ad arco. Nella composizione di Cambini invece (che, come non pochi suoi quartetti, consta di due soli tempi in Allegro

rinunziando alla contemplanza dell'Adagio, in omaggio ad una moda parigina), la conquista piena delle possibilità brillanti ed espressive dello strumento a tastiera, è compiuta in rapporto alla forma del Concerto solista. La incisività tematica, la grazia fragrante delle idee, la varietà ritmica anche nei confronti di uno stesso spunto melodico, la evidenza di spontanee ed efficaci modulazioni, il gioco infallibile del minori improvvisi, la vaghezza e la scioltezza del fluire del discorso musicale, la indipendenza del temi orchestrali da quelli del solista, sono, insieme a tante altre, le doti che distinguono questa elegante e spesso fragile composizione.

Dal Concerto di Monn (1746) a quello di Cambini (1783-85?) sono trascorsi una quarantina di anni: spazio enorme per un periodo dove talvolta di anno in anno si assisteva a veri miracoli del genio musicale.

GUGLIELMO BARBIAN

Nello stesso giorno, e precisamente il 21 novembre 1942, in cui veniva rappresentato per la prima volta, a Bucarest, *L'uomo che incontrò se stesso*, Luigi Antonelli è morto a Pescara ove si era rifugiato per vivere le sue ultime ore in pace. Era malato da tempo e sospirava la morte che solo poteva porre termine alle sue atroci sofferenze. Aveva sessant'anni. Era nato ad Atri in quel di Teramo il 22 gennaio del 1882.

Esordì in teatro Antonelli quando già aveva raggiunto il mezzo del cammino della sua vita mortale. Aveva trentacinque anni quando scrisse la sua opera più bella, quella che resta come l'espressione più chiara del suo ingegno, come un segno indistruttibile della sua predilezione per il teatro fantastico, genere di teatro che godeva nel definire «avventura», definizione che piacque anche a Rosso di San Secondo che se ne servì lievemente modificandola in «avventura terrestre» e in «avventura colorata». Prima di questa aveva già fatto rappresentare altri lavorucci, una *L'uomo che incontrò se stesso* costituì la rivelazione.

Ad essere appaiato agli autori dei grotteschi Antonelli soffriva, e bisogna riconoscerli che aveva qualche diritto per non essersi del tutto accostato. In tutte le sue commedie, in tutte le sue «avventure fantastiche» è infatti evidente il suo proposito di uscire dal solito mondo quotidiano, ma non per beffeggiarlo, irridarlo e mostrarne le assurdità, ma per inserirlo in un clima più alto e più degno; e con un fondo logico, rispecchiante le ragioni e le massime tradizionali. Ché è sempre la bontà, la virtù, l'umana comprensione che escono esaltati dalle sue favole: anche da quella stessa *Isola delle scimmie*, che nella mente del suo autore doveva renderci pensosi ed essere ricca d'insegnamenti, ma che precipita nel grottesco per la trasposizione paradossale negli animali dei sentimenti e delle sofferenze umane.

Il *Maestro* venne rappresentato nel 1934 da Renzo Ricci e da Andreina Pagnani. Abbandona in esso Antonelli le «avventure fantastiche» per volgersi ad una analisi più profonda e reale degli affetti umani. Ma non per questo esce soffocata del tutto la sua natura fantasiosa.

Daniele, il maestro, è un attore che, indispettito per delle contrarietà, si è rifugiato in una sua villa, presso Firenze, portando con sé il figliouolo, Enrico, anche lui un uomo di teatro. Degli amici, per fargli uno scherzo, scherzo stupido, diffondono

Il teatro italiano fra le due guerre

## “Il Maestro”, di Luigi Antonelli

VENERDÌ, ORE 21,15 - TERZO PROGRAMMA

per il fratello e da un rozzo uomo gli è portata in casa una ragazza, Edith, che gli si dice essere sua figlia, nata da una donna che è stata la sua amante segreta, e che si chiamava anch'essa Edith. E padre crede di essere, ma non lo è invece che spiritualmente, perché la madre ha educato la ragazza nel culto di lui, ben sapendo che era figlia invece del suo marito legittimo. Questo, Davide lo apprende dopo una scena teatralmente indovinabile. La giovane Edith e il figlio di Daniele, Enrico, simpatizzano, si innamorano, ma soffocano questo amore ritenendosi nati dallo stesso sangue. L'equivoco potrebbe essere subito chiarito, ma non può chiarirlo che Daniele e questi non si decide a farlo se non quando ha soffocato in sé un altro sentimento che stava sorgendo e si è fatto persuaso che deve lasciare liberi i due giovani di farsi la loro vita.

Il *Maestro* quando fu rappresentato ha ottenuto un grande successo. Successo di pubblico e di critica. «Nel nuovo rigoglio della produzione nazionale — ha scritto il povero Enrico Rocca — il nuovo lavoro di Antonelli emana un profumo tutto suo, sottile e carezzevole, lieve e tuttavia inconfondibile. Confrontato con molti altri lavori nostri, onesti, sostanziali, concreti, ma come inceppati e smunti dalla troppa e innaturale colossità del dialogo, quello di Antonelli è, nelle parole create ed è contenuto nella sua vaporosità psicologica entro un involucro iridescente».

GI. MI.





L'ideale della forma classica nella musica contemporanea

# Casella: Serenata per cinque strumenti

LUNEDÌ, ORE 22,45 - TERZO PROGRAMMA

In Casella i grandi problemi dello stile musicale d'oggi, quali il ritmo, i timbri, si sono sempre configurati in eccezioni del tutto nuove e moderate. Casella, anche perché faceva fruttare i doni d'un'umanità, d'un'anima, quali l'arte d'oggi ha visto poche volte militare nei propri ranghi. È tra i pochi che, pur in mezzo al raffinato umanesimo d'obbligo in Italia, abbiano saputo meritarsi il titolo di « artigiano della musica », che talvolta è il perfezionamento della parola « artista ». Casella è stato uno dei più prodigiosi organismi musicali che l'Italia abbia avuto, e il suo amore per l'arte sembra ripetere qualche esempio di illustri orafi fiorentini. Tutto un gusto per la musica strumentale è stato da Casella approfondito in Italia (travolgendo immense remore) con ben più forza di tanti altri. Ma Casella è soprattutto il musicista contemporaneo che, con più sostanziosa ispirazione, ha saputo creare una musica comica, ha aperto le ali allo « scherzo ». La vivacità, la finezza, la robusta salute della musica di Casella, sono stati tanti portati d'un serio impegno spirituale, libero da ogni ombra troppo intellettualistica.

E, cosa che in Italia non capitava più che sulla scia del peggiori, la musica di Casella è stata feconda, ha scavato un solco da cui tanti in Italia son partiti, ha rimesso in piedi una nuova e, al tempo stesso, profondamente tradizionale, grande figura di musicista italiano.

Certi aspetti della melodia caselliana, certe situazioni del suo profondo istinto architettonico, realizzano in modo assolutamente incomparabile quella che era la aspirazione moderna alla linearità. La linea caselliana ha una robustezza, un vigore, una salienza e un mordente che sono nella musica d'oggi assolutamente fuori dal comune. Le ricerche armoniche avevano attecchito il ritmo nella musica moderna, e per ritrovare questo ritmo si spazzò via in modo molto sbrigativo tutto il groviglio degli interessi armonici. Si trovò cioè un « ritmo puro », ma la scoperta del ritmo in Casella si manifestò in modo assai più quieto e autentico che in tanti altri.

Nella *Serenata per cinque strumenti* è il Casella più impegnato sui timbri che si manifesta, ed è un Casella che dalla scelta dei timbri sa versare una straordinaria ricchezza espressiva davvero libera da ogni fredda atmosfera da laboratorio.

Che aura di classicismo sa suscitare un italiano quando si dedica al pastiche! Casella per primo e più in alto di tutti; ma ogni musicista italiano che elaborò la tradizione classica, fino a sfociare in un raffinato e luminoso neoclassicismo, si trovò di fronte a tutta una monumentale presenza del passato, da godere anche negli aspetti esteriori, che invece non esiste nella ricerca neoclassica di altri paesi. I nostri ricordi classici, la nostra tradizione, erano davvero tali da prendere la mano ad ogni autore in vena di neoclassicismo; certo da noi non ci si poteva accontentare del semplice ideale di metodo che fu per esempio in Germania il « ritorno a Bach » d'un Hindemith. Da noi il pastiche fu davvero una raffinata riedificazione del passato, avvenne come fine il passato e i suoi quieti ideali. In Germania o in altri paesi la grande tradizione musicale non si era mai interrotta; non ci fu mai, dunque, nei neoclassici di quel paese, l'urto d'una « scoperta »; da noi invece fu necessaria aprire di forza quel segreto filon e andare in profondo. Il romanticismo, che è la più pura espressione della Riforma, era stato combattuto dalla Chiesa appoggiandosi a un classicismo monumentale, in Italia (in Spagna invece, e in Germania, salendo ai vertici della poesia mistica). Anche l'antromanticismo del nostro tempo si appoggiò in Italia a un gusto « romano » e monumentale, profondamente controriformista. Di questo gusto Casella fu uno dei più puri e principali rappresentanti: l'Italia che nell'Ottocento aveva dato il meglio di sé sui sentieri del « genio popolare » dovette scontare la sua sagra sublime ritornando nel chiuso dell'« ingegno aristocratico ». Ma tra gli ingegni aristocratici Casella fu uno dei pochi che, come accadeva in altri

## L'abbonamento al radiocorriere

può essere il regalo più gradito in occasione delle prossime ricorrenze. Solo dalla sua consultazione chi ascolta la radio può orientarsi nella scelta dei programmi nazionali ed esteri


A TUTTI COLORO che effettueranno nel corrente anno un nuovo abbonamento per il 1951, verranno inviati in omaggio i numeri del « radiocorriere » dalla data di versamento dell'importo a tutto il 31 dicembre 1950

L'abbonamento costa

per un anno L. 1250

per un semestre L. 680

per un trimestre L. 320



**Bilanciere normale a bracci flessibili. Non resiste ai colpi.**

**Bilanciere INCAFLEX a bracci flessibili. Resiste ai colpi, difendendo la precisione e la vita dell'orologio.**

**Wyler Vetta INCAFLEX**

**PER NATALE**

Due grandi opere in 10 RATE mensili

**VITA DI GESU'**

Con 200 tavole in quadreria e 600 in bianco e nero, riproducenti i capolavori dell'arte sacra. 1000 pagine. Rilegato in tela

Imprimatur Ecclesiastico

LIRE 3500

10 RATE DA LIRE 350

**PIO XII**

di NAZARENO PADELLARO

È la vita di Pio XII, segnata passo passo dall'adolescenza agli anni di studio severo, dalla Prima Messa al Pontefice, da Segretario di Stato a Pontefice.

La più completa biografia dell'attuale Pontefice

50 Illustrazioni in tinta unita - 850 pagine in carta di lusso rilegato in tela con impressioni in oro

Lire 3000 (10 rate da L. 300)

**OROLOGIO DA MURO CON CUCULO CANTANTE L. 2500**

canta cu-cu ogni 1/4 d'ora senza cuculo L. 1500. Tutti orologi a prezzi di fabbrica: Da polso cromato L. 1850. Oro placcato L. 2650. Con calendario L. 2850. Cronografo cromato L. 2500. Oro placcato L. 2900. Impermeabile cromato L. 3350. Oro placcato L. 3750; per signora oro placcato L. 2900. L. 3600. L. 4900. **INVIARE VAGLIA ALLA DITTA**

**Orologi BECO Corso Belgio 21 Torino**

Per spedizione a imballo L. 120 (orologio da muro L. 220) Contrasse. L. 80 in più

Catalogo illustrato gratis. Garanzia due anni.

BRUNELLO RONDÌ



Il pittoresco carretto siciliano sul quale vengono ancora dipinte a vivaci colori le gesta dei più famosi personaggi dei poemi cavallereschi. Nella trasmissione « Città che sorridono » che ha luogo tutte le domeniche verranno questa settimana presentati gli aspetti più caratteristici dei paesi siciliani.

Attraverso le rubriche giornalistiche e di attualità vengono spesso presentate ai nostri microtoni personalità italiane e straniere. Qui, da sinistra: l'avv. Enriquez

Bramanti Jauregui, Buenos Aires. Mon segretario della « S



## DAI NOSTRI



Alexander Kotov (a destra), Ingegnere alla Scuola Superiore di Mosca, e V. Smyslov, studente al Conservatorio Musicale di Mosca, sono i vincitori del Torneo scacchistico internazionale tenutosi recentemente a Venezia. Durante tale manifestazione sono stati intervistati da Franco Schepis per la rubrica « Voci dal mondo ».



Campioni di tutti gli sport vengono settimanalmente intervistati per la rubrica « Radio Sport » e per la « Attualità sportiva » del martedì, mercoledì e giovedì. Sopra: Il pugile Livio Minelli risponde ad alcune domande rivoltegli dal radiocronista Roberto Bortoluzzi. Sotto: l'ex portiere della Juventus e della Nazionale, Comi, e l'attuale juventino Viola, intervistati dal radiocronista Nando Martellini.



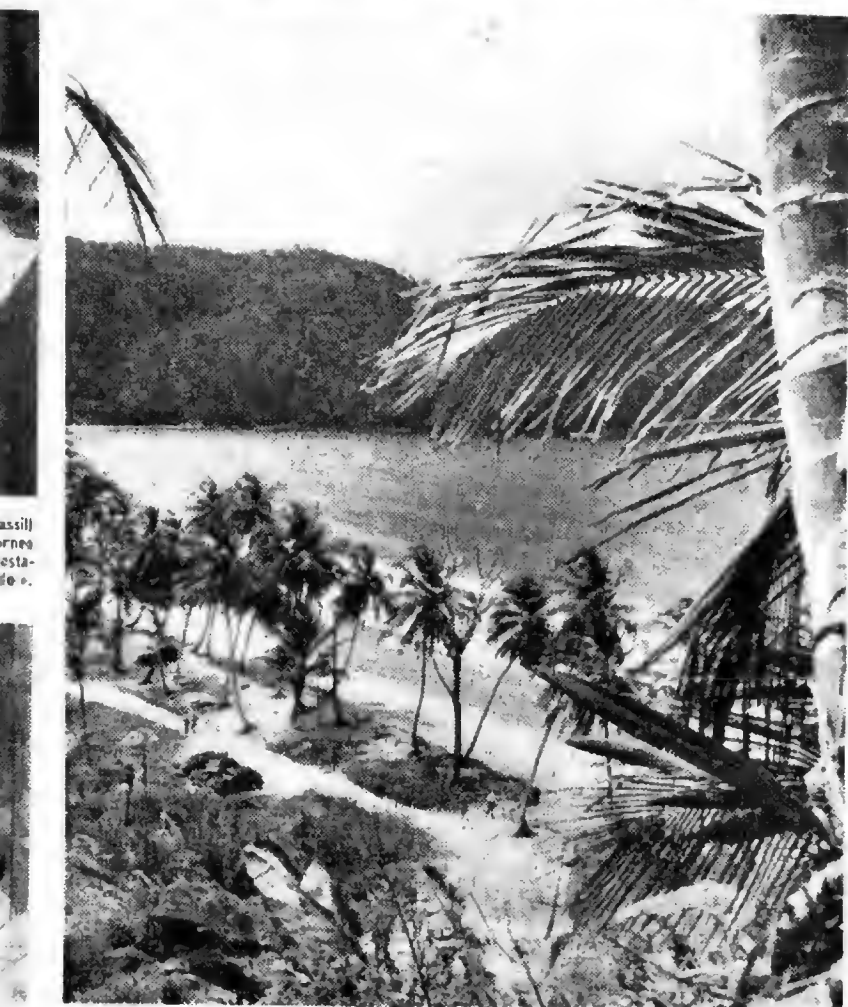


presidente dell'Istituto Italo-argentino di  
s. Costantini, arcivescovo di Teodosia e  
sacra Congregazione di Propaganda Fide»,

mentre legge un messaggio per le Missioni Cattoliche in  
occasione della «Giornata Missionaria». Il direttore gene-  
rale delle Poste e Telegrafi del Brasile, col. Landry Salles,



## RI MICROFONI



● Panorama della baia di Maracas, sulla costa settentrionale di Trinidad. Di questa suggestiva  
regione delle Indie Occidentali britanniche, abbiamo recentemente trasmesso, ne «La voce  
di Londra», alcuni originali «calipso». Sono, questi, canti improvvisati dagli indigeni del  
luogo e quasi sconosciuti in Europa perché di essi non esistono registrazioni in commercio.

● Due nuove affascinanti stelle del Cinema americano: Denise Darcel (a sinistra) e Kathryn  
Grayson, sono apparse recentemente nella nostra rubrica «Si alza il sipario».



- Le voci dei più noti interpreti internazionali della canzone sono frequentemente  
trasmesse dalla RAI. Qui, a destra: Bing Crosby — il celebre cantante americano  
che avete ascoltato lunedì scorso in una nostra trasmissione — è stato fotografato  
al termine di una partita di golf, giocata col campione inglese Jim Willson.
- Le cose più grandi di noi: Titti Lombardi, di cinque anni, alle prese con un  
orano impegnativo. A Brescia, nella trasmissione de «Il microfono è vostro»,  
il maggior numero di applausi è andato a questa piccola e sorprendente pianista.





**STAZIONI PRIME** 7.45 Buongiorno — 7.50 Ieri al Parlamento — 8 Segnale orario - **Giornale radio** - Boll. meteorologico - Previsioni del tempo — 8.15 Musica del buongiorno — 8.30 Per i medici — 8.45 Musica brillante — 9 Culto Evangelico — 9.15 Pagine pianistiche — 9.30 Da S. Maria degli Angeli in Roma: SANTA MESSA — 10 « Per un mondo nuovo », discorsi sacri di Padre Lombardi: « Distribuire meglio le ricchezze » — 10.50 C. Franck: *Les Éolides* — 11 Voci dei campi (CATANIA I - PALERMO: Per gli agricoltori) — (11-12.30 SAN REMO - SAVONA v. Staz. seconde) — (11.15-11.30 BRESSANONE - MERANO - TRENTO: Per gli agricoltori) — 11.30 Musica leggera — (11.30-12.55 BRESSANONE - MERANO: Per gli agricoltori - Progr. in tedesco) — 11.45 « FEDE E AVVENIRE » — 12 Il Centenario della morte di J. S. Bach: 1. E OPERE PER ORGANO - Organista F. Germani — 12.30 Musica brillante — (12.30-12.45 ANCONA: La settimana; MILANO I: Cronaca; LA SPEZIA - SAN REMO - SAVONA: La domenica; UDINE - VICENZA: La settimana) — 12.50 I mercati americani e inglesi — 12.55 Calen. Antonello 13 Segnale orario - **Giornale radio** - La domenica Buton

**STAZIONI SECONDE** 11 Motivi da film — (11.15-12.55 BOLZANO II: Per gli agricoltori - Progr. in tedesco - 12.55-13.15 v. Staz. prime) — 11.30 Canzoni — 12-12.30 Ritmi di ieri e di oggi — (12.30-12.40 TORINO II: Notiz.) — (12.30-12.45 BOLOGNA II v. Staz. prime - GENOVA II: « La domenica ») — (12.30-13.15 FIRENZE II: Notiz. - I' «cupolone»; VENEZIA II: « La settimana » - « El diavolo fa le pignatte », un atto di G. Tomasetti) — (12.45-13 BOLOGNA II: « Alma mater »)

## RETE AZZURRA

13.15 L'allegro carillon (Manetti e Roberts)

13.18 La canzone del giorno (Kélémta)

13.30 Canzoni di successo  
Primi-Stohart: Serenata del somarello; Redi-Nisa: Ti chiami mamma; Anelliotti-Marolla: Sul Lungarno; Di Lazzaro: La pectinina; De Maria-Diaco: Domani non m'aspettar; Rixio-Cherubini: Canto lo sciatore (Sidni)

13.55 I programmi della settimana « Parla il programmatista »

14 **Giornale radio**

14.10-14.40 Itinerari musicali  
Dal Congo al Mississippi - BOLOGNA II: « Titi, ch'è scesa » - MILANO I: « Titi, m'è scesa »

## STAZIONI PRIME

14.40 Complessi caratteristici  
BOLOGNA II: 14.40-14.50 « Il gigante » - BOLOGNA II: 14.50-15.15 « La canzone »

15 — Orchestra melodica diretta da Giovanni Millettello

15.25 Previsioni del tempo  
Bollettino interruzioni stradali

15.30 **RADIOCRONACA DEL SECONDO TEMPO DI UNA PARTITA DEL CAMPIONATO NAZIONALE DI CALCIO** (Cinzano)

15.35 Girandola di canzoni  
Gerahwin: Sento il ritmo; Testoni: Donida Dimmi l'anno; Gentili-Martelli: La tua stella; Frati-Savar: Tempo dell'addio; Herbin-Premuda: L'ultimo blu; Porter-Zanciro: Quella cosa chiamata amore; Herbert: Estate Indiana (Ricordi)

15.55-17 Previsioni del tempo

## RETE AZZURRA

17 — **CONCERTO SINFONICO**  
diretto da BRUNO BOGO  
Pianista Arturo Benedetti Michelangeli  
Vivaldi: Concerto in si minore, per quattro violini e orchestra d'archi a) Allegro, b) Largo, c) Allegro (Violini); Antonio Abassi, Fausto Garzi, Gino Monico, Mario Ardito, Mozart: Concerto n. 20 in re minore per pianoforte e orchestra: a) Allegro assai; Beethoven: Concerto n. 5 in mi bemolle maggiore, per pianoforte e orchestra: a) Allegro, b) Adagio un poco mosso, c) Rondo (Allegro); Chalkowsky: Ouverture « 1812 » op. 48  
Orchestra del Maggio Musicale Fiorentino  
Registrazione effettuata il 26-11-1950 dal Teatro Comunale di Firenze

Nell'intervallo: Notizie sportive  
Al termine: Musica leggera

19.10 Notiziario sportivo (Cinzano Soda)

19.25 Musiche richieste e Pubblicità

19.55 Un aneddoto al giorno (Chlorodont)

20 Segnale orario **Giornale radio**  
« Questa settimana nel mondo » a cura di Vittorio Zincone  
Notiziario sportivo Buton

20.35 **CHIÀ che sorridono**  
Cronache del buon umore e della canzone  
PAESI DI SICILIA di Ercole Palli  
Orchestra diretta da Gino Filippini  
Regia di Nino Meloni (Cioccolato Nestlé)

21.30 **VOCI DAL MONDO**  
Attualità del **Giornale radio**

22 — **VEDETTE AL MICROFONO**  
Dany Dauberson con il complesso Romanelli  
Samara: a) Les romanchels, b) La chanson aphrodisiaque, Gérard: Harmonica; Bataylle: Ser valina; Vatel-Bailly: Est-ce ma tante à moi; Jacques Prévert: Démon et merveilleux

22.25 « Questo campionato di calcio » commento di Eugenio Danese  
La giornata sportiva

22.40 Orchestra di ritmi e canzoni diretta da Enzo Ceragioli  
Cantano Corrado Loiacono Enzo Poll e il Quartetto Stars  
Gli: Come pioveva; Lucky-Revery Giovannotti, per chi suoni la grand cassa; Locatelli-Bergamini: El raco raco; Pilato-Chiocchio: Tho aspettata; Pineni-Olivieri: Renzo e Lucia; Rigbi: Luci di Harlem; Testoni-Ceragioli: Disperazione mia; Bonagura-Di Lazzaro: Nuova nanna della felicità

23.10 **Giornale radio**

23.20 Dalla « Maison des Artistes » di Torino  
Canzoni Allegretti e il suo complesso

24 Segnale orario  
Ultime notizie - « Buonanotte »

17 - RETE AZZURRA

ARTURO BENEDETTI MICHELANGELO

IN UN CONCERTO SINFONICO

DIRITTO DA BRUNO BOGO

21,08 RETE ROSSA

IL TURCO IN ITALIA

GIOACCHINO ROSSINI

## RETE ROSSA

13.15 L'allegro carillon (Manetti e Roberts)

13.18 La canzone del giorno (Kélémta)

13.23 Musiche del periodo romantico (Manetti e Roberts)

13.50 I programmi della settimana « Parla il programmatista »

14 — Musiche richieste e Pubblicità

14.30-14.40 Canta Frank Sinatra

## STAZIONI PRIME

14.40 Complessi caratteristici  
14.40-15 CATANIA I: Radiogacha - 14.40-15.15 CATANZARO - CUSANZA - NAPOLI II - SALERNO: Successo a Napoli - GENOVA II: « Sotto al più da cima » un atto di Emilio Del Mazzeo, a cura di Lorenzo Brava - ROMA I: « Campioglio », settimana di vita romana - TORINO II: « Vestigia » a Torino - 14.40-15.25 BOLZANO II - BRESSANONE - MERANO - TRENTO, « l'ultima e l'ultima alba » spettacolo - « Santa Lucia: due tempi in duetto lirico di Maria Grazia Agostini, a cura di Leo Melgion

15 — Orchestra melodica diretta da Giovanni Millettello

15.25 Previsioni del tempo  
Bollettino delle interruzioni stradali

15.30 **RADIOCRONACA DEL SECONDO TEMPO DI UNA PARTITA DEL CAMPIONATO NAZIONALE DI CALCIO** (Cinzano)

15.35 Girandola di canzoni (Ricordi)

15.55-17 Previsioni del tempo per i pescatori

## RETE ROSSA

17 — **Balliamo con le orchestre**  
Cosimo Di Ceglie e Dino Olivieri (Roger et Guitet)  
Nell'intervallo: (17.20-17.45) « Panorama della domenica sportiva »

18 — **Teatro popolare MALIA**  
Tre atti di LUIGI CAPUANA  
Compagnia di prosa di Torino della Radio Italiana  
Massaro Paolo Naldu  
Iana / due figlie  
Nedda / Miss Nordaglia Mari  
Cola / Gino Mavara  
Nino / Enzo Tarascio  
Don Saverio Teri / Francesco Sormano  
Taddarita / Angelo Zanobini  
Mastro Nunzio / Gastone Ciapini  
La dia Pina / Lina Accorci  
Caterina / Nerina Bianchi  
Regia di Eugenio Salussola

19.40 Notiziario sportivo (Cinzano Soda)

19.55 Canzoni napoletane di ieri e di oggi

Orchestra diretta da G. Anépeta

Cantano Sergio Brunl, Maria Colucci e Pino Cuomo  
Duyrat-Rossetti: Chitarre 'e Napule; Manlio-Panzuti: Mandolinata 'e sera; Davio-Valente: Tuta mia; Bonagura-Benedetto: Angelaro; Fucio-Stefi: Chello ra no' stu core; Parente-Mario: Dduje peransa; Rossetti-Di Gianni: Dduje core e na calana; De Gregorio-Bendine: Cancellu 'e sposa; Capaldo-Fassone: 'O campanella 'arpianta  
BOLZANO II - BRESSANONE - MERANO - TRENTO: « Le opere e i libretti » - Notizie sportive - Bonelli - Nazzari

20.25 Un aneddoto al giorno (Chlorodont)

20.30 Segnale orario **Giornale radio**

« Questa settimana nel mondo » a cura di Vittorio Zincone  
Notiziario sportivo Buton

21.08

Spettacoli dell'« Anfiparnaso » organizzati dalla Associazione « Anfiparnaso » e dalla Radio Italiana

IL TURCO IN ITALIA

Dramma buffo in due atti di Felice Romani

Musica di GIOACCHINO ROSSINI

Selim / Sesto Bruscantini  
Donna Fiorilla / Maria Meneghini Callas  
Don Geronte / Franco C. Calabrese  
Don Narciso / Cesare Valletti  
Prosdocimo, poeta / Mariano Stabile  
Zaida / Anna Maria Canali

Direttore Gianandrea Gavazzeni

Ispettore del coro G. Ricchetti

Orchestra sinfonica e coro di Roma della Radio Italiana

Registrazione effettuata il 25-10-1950 dal Teatro Elisen in Roma

Negli intervalli: I. « Questo campionato di calcio », commento di Eugenio Danese - Notizie sportive II. Conversazione.

21.08-22.08 BOLZANO II - BRESSANONE - MERANO: Programma di Riga Tolosa: Notiziario - Beethoven: « Sinfonia n. 7 » - prosa: l'azione di A. Jarry.

Dopo l'opera: **Giornale radio**

24 Segnale orario  
Ultime notizie - « Buonanotte »

# TERZO PROGRAMMA

Stazioni a modulazione di frequenza di BOLOGNA - FIRENZE - GENOVA - MILANO - NAPOLI  
ROMA - TORINO - VENEZIA e onde corte su m. 47,90; 48,19; 50,2 e m. 75,6

- 21—** L'avvenimento della settimana
- 21.51** Le Sullas Inglesi per clavicembalo di J. S. Bach  
Quarta trasmissione  
Suite inglese n. 4 in fa maggiore  
a) Preludio, b) Allemanda, c) Corrente, d) Sarabanda, e) Minuetto n. 1, f) Minuetto n. 2, g) Giga  
Clavicembalista Ruggero Gerlin
- 21.35** Gabriel Pauré  
a cura di Guido M. Gatti  
Terza trasmissione  
Le musiche per orchestra  
Ballate per pianoforte e orchestra, op. 19; Pénélope, preludio; Belle et Melisande, suite
- 22.15** Notturno dell'usignuolo  
«Eulio» di Saint-John Perse  
a cura di Gian Domenico Giagni
- 22.35** Il poema sinfonico  
a cura di Luigi Rognoni  
Undicesima trasmissione  
Richard Strauss  
Morte e trasfigurazione  
Direttore Clemens Krauss  
Orchestra Filarmonica di Londra

## Autonome

### TRIESTE

- 8 L'andante e musica del maestro 8,15  
Segnale orario, Giornale radio, 8,30  
Serena religiosa evangelica 8,45  
Musica operistica, 9,25 Canzoni di successo,  
9,40 Per gli agricoltori, 10 Santa Messa  
da San Giusto, 11,30 Dal conservatorio  
al microfono, 11,50 «Come mi piace»,  
tre persone in discoteca, 12,40 Crona-  
che della radio, 13 Segnale orario, Gio-  
rnale radio, 13,25 Orchestra di musica  
leggera, 14 Teatro dei ragazzi, 14,30  
Canta Frank Sinatra, 14,40 Complessi  
caratteristici, 15 Orchestra Mitello,  
15,25 Previsioni del tempo, 15,30 Ra-  
diocronaca del secondo tempo di una  
partita di calcio, 16,30 Musica da film,  
16,55 Previsioni del tempo per i pe-  
sonatori.
- 17 Concerto sinfonico (Mete Azzurra), Nel-  
l'intervallo: Notizie sportive, 19,10 Can-  
zoni vecchie e nuove, 19,40 Notiziario  
sportivo, 19,50 Radiocronaca registrata  
dall'ippodromo di Montebello, 20 Se-  
gnale orario, Giornale radio, 20,15 No-  
tiziario sportivo locale, 20,35 Orchestra  
Perey Fathi, 21,08 «Il lupo in Ita-  
lia», opera di tre atti, Musica di G.  
Rossini, Negli intervalli: Questo cam-  
pionato di calcio, Notizie sportive, Con-  
versazione, Dopo l'opera, Giornale radio.

Ascoltate domenica alle ore 13.23

sulla Rete Rossa

Musiche  
del periodo romantico



trasmissione organizzata per la

Soc. MANETTI e ROBERTS - FIRENZE

Borotalco se non è Roberts non è Borotalco

### RADIO SARDEGNA

- 7.50 Invi al Parlamento, 8 Segnale orario  
Giornale radio - Bollettino meteorolo-  
gico - Previsioni del tempo, 8,14 Musi-  
che del lungo giorno, 8,30 Per i medici,  
8,45 Musica brillante, 9 Culto evange-  
lico, 9,15 Pagine pianistiche, 9,30 Santa  
Messa, 10 Ciclo di discorsi sacri di P.  
Lombardi, 10,45 Distribuire meglio le ri-  
chezze, 10,50 Musiche di C. Franck,  
11 Cantanti sardi campidanesi eseguiti da  
E. Mura, G. Benozza e chitarrista R.  
Dorzi e A. Benozza, 11,30 Musica leg-  
gera, 11,45 Fede a venire, 12 Per gli  
agricoltori sardi, 12,20 I programmi del  
giorno, 12,25 Canzoni e ritmi, 12,45  
Parla un sacerdote, 13 Segnale orario -  
Giornale radio - La domenica sportiva  
«Baton» - Taccuino radiofonico - Cro-  
naca di Cagliari - L'Albero cailon,  
13,23 Musica romantica, 13,50 Musi-  
ca operistica (Ditta Martello Cagliari),  
14,10 I programmi della settimana  
14,10 Cy Walter al pianoforte, 14,30 Cit-  
tà che sorridono (Quinta trasmissione):  
«Roma», di M. Brancacci e L. Folgori,  
Orchestra diretta da Gino Filippini, 19,25  
Previsioni del tempo, 15,30 Radiocrona-  
ca del secondo tempo di una partita del  
campionato nazionale di calcio, 16,30  
«Benedi», a si d'oreto» senza dialet-  
to di F. Aresini, 16,55-17 Prev. tempo,  
18,30 Movimento porti dell'Isola, 18,35  
Panorama della domenica sportiva, 19  
Fotomontaggi Raimondo Casti, 19,15  
Orchestra diretta da G. Mitello, 19,40  
Notiziario sportivo, 19,55 Orchestra di-  
retta da Enzo Ceragioli, 20,30 Segnale  
orario - Giornale radio - Notiziario re-  
gionale e Notiziario sportivo «Baton»,  
21,05 «Fedora», opera in tre atti, mu-  
sica di U. Giordano, direttore Mario  
Rossi, orchestra e coro di Milano della  
Radio Italiana, Negli intervalli: I. Con-  
sigli di lettura, a cura di S. Cambosa;  
II. «Questo campionato di calcio», com-  
mento di E. Danese, Notizie sportive,  
23,10 Giornale radio, 23,20 Musica da  
ballo, 23,52-23,55 Bollettino meteo.

## Estere

### ALGERIA

#### ALGERI

- 18,45 Firmamento parigino, 19,30 Notiziario,  
19,40 Dischi, 20 L'angolo del euron, 20,25  
Nuovi dischi, 21 Notiziario, 21,45 Inchiesta  
politica, 22,45 Concerto solista, 23,15  
Jazz autentico, 23,45-24 Notiziario.

### AUSTRIA

#### VIENNA

- 19,20 Sport, 19,30 Jazz, 20 Notiziario e Sport,  
20,15 Il bacio, opera di P. Smetana, 22  
Unterwalden, 22,20 Notiziario e Sport, 22,40  
Musica per l'Austria, 24 Notizie in live,  
D.05-1 Concerto.

### BELGIO

#### PROGRAMMA FRANCESE

- 19 Musica sacra, 19,45 Notiziario, 20 La To-  
stas, cinque atti di Virgilen Sandou, 22 No-  
tiziario, 22,10 Orchestra Mitello, 22,30  
Musica jazz, 22,55 Notiziario, 23 Musica  
di Schubert, 23,55-24 Notiziario.

#### PROGRAMMA FIAMMINGO

- 18 Musica di Bela Bartok, 18,30 Musica sa-  
cra, 19 Notiziario, 19,30 Sonata per gli  
strumenti, 21,45 Compagni Ross, 22 No-  
tiziario, 22,15 Musica di Beethoven e Liszt,  
23 Notiziario, 23,55-24 Club notturno.

### FRANCIA

#### PROGRAMMA NAZIONALE

- 17,45 Concerto diretto da Jean Fournet, 19,30  
Notiziario, 20 Musica leggera, 20,30 «Chi  
sarete», 21 Previsi del tempo, 21,30 «Con-  
certo», di Jean Fournet e Emmanuel Réber,  
22,30 Musica da camera, 23,46-24 Notiziario.

### MONTECARLO

- 19 Notiziario, 19,38 Ricordi d'un pianoforte,  
19,55 Notiziario, 20 L'omaggio, 20,50  
Vedute in famiglia, 20,45 Un «giallo»,  
21,55 Varietà, 22,05 Notiziario, 22,10 Mu-  
sica da ballo, 22,45 Tramma per un uomo,  
23,23,10 Notiziario.

### GERMANIA

#### AMBURGO

- 19 La settimana del Parlamento, 19,30 Sport,  
19,45 Notiziario, 20,05 La bottega della  
Radio, 20,50 Concerto, 22,15 Notiziario,  
22,25 Sport, 22,45 Il ritmo della gioia,  
23,55 «Il giro del mondo» e 24 Ultima notizia  
0,10 «Nel Quadrante d'Europa», 0,30-1 Mu-  
sica da ballo.

#### FRANCOFORTE

- 19 La voce dell'America: Risposte alle lettere  
degli ascoltatori, 19,30 Concerto dell'Asia,  
Notiziario e Sport, 20 Concerto variato, 22  
Notiziario, 22,10 Sport, 22,25 Air in mi-  
nor, piano e orchestra, 23 Musica da ballo,  
24-0,15 Ultima notizia.

#### MONACO DI BAVIERA

- 19 La voce dell'America, 19,30 Cani dell'Ar-  
cinto, 19,45 Notiziario, 19,55 Sport di  
tutto il mondo, 20,05 La tentazione di An-  
tonia, opera di Peter Hacks, 22 No-  
tiziario e Sport, 22,30 Varietà, 24 Ultima  
notizia, 0,05-1 Musica leggera.

#### TRASMETTITORE DEL RENO

- 19 Sport della domenica, 19,20 Cani dell'Ar-  
cinto, 19,40 Tribuna del tempo, 20 Con-  
certo variato, 21,15 Il giro della settimana,  
21,30 Musica varia, 22 Notiziario, 22,15  
Sport e Musica, 22,50 La nostra gioia pol-  
lino-culturale, 23 Il ritmo della gioia, 24  
Ultima notizia 0,10-1 Musica leggera e da  
ballo.

### INGHILTERRA

#### PROGRAMMA NAZIONALE

- 19 Notiziario, 19,30 Concerto diretto da Albert  
Wolff, 20,45 Musica sacra, 21,30 «Il nostro  
comune amico», 22 Notiziario, 22,15 Con-  
versazione, 22,45 Sonata, 23,45 Preghiere  
della sera, 23,53 Interludio, 24-0,03 No-  
tiziario.

#### ONDE CORTE

- 5,40 Musica leggera, 6 Musiche di Mozart,  
8,30 Musica leggera, 12,15 Melodie popolari,  
13 Varietà, 14,15 I nostri preferiti, 15,15  
Musiche di Hitler, 16,30 I nostri, 17,15 R-



## LA VOCE DI LONDRA

TRASMETTE OGNI GIORNO ALLE

7,30-7,45 su metri: 293; 49,47; 41,32; 31,12  
13,30-13,45 « » 30,96; 25,42; 25,30  
19,30-20,07 « » 283; 49,42; 31,06; 25,30  
22,00-22,45 « » 293; 49,42; 41,49; 31,50

### MARTEDÌ 12 DICEMBRE, ORE 22

TERZA PAGINA: «BERTRAND RUSSELL»: È di pochi giorni or sono la notizia che il famoso Premio Nobel 1950 per la letteratura è stato assegnato a Bertrand Russell. «Terza Pagina» di stasera verrà dedicata a questa eminente figura di filosofo, di sociologo, di mae-  
matico, il cui pensiero è fra quelli che maggiormente hanno influenzato il nostro secolo. Conoscere il pensiero di Russell significa conoscere e valutare i problemi di queste generazioni!

### GIOVEDÌ 14 DICEMBRE, ORE 22

«IL CAVALLO A DONDOLO»: La fa-  
mosa storia de «Il Cavallo a Dondolo»,  
dello scrittore inglese D. H. Lawrence  
rivivà stasera per radio. È la storia di  
un ragazzo cui una strana fortuna con-  
cesse di indovinare nomi di cavalli viv-  
enti e cui uno strano destino inviò  
una tragica morte. Questa storia, che  
è stata resa ancor più nota da un re-  
cente film, verrà presentata in versione  
radiofonica dalla Voce di Londra.

OGNI GIORNO: RASSEGNA  
STAMPA BRITANNICA 13,30  
- MERIDIANO DI GREENWICH  
19,30 - COMMENTO POLITICO 12

ista musicale, 19,30 Varietà musicale, 21,15  
Rassegna musicale, 22 Tito Turi Turi,  
23,30-24 Musica sacra.

### SVIZZERA

#### BEROMÜNSTER

- 18,50 Musica italiana, 19,30 Notiziario, 19,55  
Dare e prendere, 20 Musiche di Mendelssohn,  
20,25 Genova, opera di Robert Schumann,  
21,30 Schöenberg: Notte tragica, 22 Fi-  
lme notiziario, 22,05-23 Musica leggera.

#### MONTE CENERI

- 7,15-7,45 Notiziario, 10 Concerto corale, 10,40  
Planeta Bianca Gerd, 11,10 L'esperienza  
religiosa nella musica, 12 Musica sinfonica,  
12,30 Notiziario, 12,40 Fagnonologia mu-  
sicale, 13,10 Tolegato, 13,40 Orchestra  
Azzurra, 14 Il merano risponde, 14,30  
Musica sinfonica, 15,15 Radiocronaca sporti-  
va, 16,15 16 danzante, 16,30 Concerto ban-  
distico, 17,30 La domenica popolare, 18,30  
Notizie sportive, 19 Dischi, 19,15 Notiziario,  
19,45 Musica melodica, 20 Radiomontag-  
gio, 20,40 Concerto diretto da Edwin Löhrer,  
21,50 Attualità culturali, 22 Melodie e ri-  
mi, 22,15 Notiziario, 22,25-23 Musica da  
ballo.

#### SOTTESI

- 19,15 Notiziario, 19,30 Duettini Eitlin e Joyce,  
19,40 L'ora varia di Radio Svizzera, 20,30  
«Concerto», trasmissione musicale radiofonica,  
21,25 «Disputa tra la vita e la morte»,  
comita drammatica di Rod Lohmann, 22  
Musica di Schubert, 22,30 Notiziario, 23,35-  
23 L'ora lacrimale.

ASCOLTATE QUESTA SERA

SULLA RETE AZZURRA

“CITTÀ CHE SORRIDONO”

ore 20,35

NESTLÉ:

UNA GIOIA PER OGNI ETÀ

UN SORRISO IN OGNI

FAMIGLIA



LUCIDO PER VETRI, SPECCHI E METALLI

SOLO IN FLACONI ORIGINALI

Attenzione: Lucidi per metalli venduti sciolti

non sono Sidal

Ascoltate ogni domenica alle ore 13,30 sulla Rete Azzurra  
le canzoni di successo organizzate per la SOCIETÀ SIDOL di Firenze

**STAZIONI PRIME** 7 Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo - Buongiorno - Musica del buongiorno - (7,50-8 CATANIA I - PALERMO: Notiziario) - 8 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - Previsioni del tempo - 8,11-8,30 Canzoni - 10,30 « Casa serena », giornale di vita femminile - 11,30 La Radio per le Scuole - Trasmissione per la III, IV e V classe delle Elementari: « Mozart fanciullo », racconto sceneggiato di Alberto Casella - Rad. giornale « Centofinestre » - 12 Beppe Mojeto e la sua orchestra - 12,20 « Ascoltate questa sera... » - (12,20-12,55 BOLZANO II - BRESCIANONE MERANO: Programma in lingua tedesca) - 12,25 Ritmi e canzoni - (12,25-12,35 MILANO I - TORINO II - UDINE - VENEZIA II - VERONA - VICENZA: Cronaca cittadina) - (12,25-12,55 FIRENZE II: « Suona la martellina », mezz'ora di vita fiorentina e toscana; GENOVA II - LA SPEZIA - SAN REMO - SAVONA: Notiziario economico - Movimento del porto - Notiziario ligure - Listino Borsa) - (12,35-12,48 CATANIA I - PALERMO: Cronaca cittadina; ROMA I: « Gazzettino di Roma ») - (12,35-12,55 ANCONA: « Corriere delle Marche »; BOLOGNA II - MILANO I - TORINO II - UDINE - VENEZIA II - VERONA - VICENZA: « Gazzettino padano ») - (12,48-12,55 BARI I - BOLOGNA I - CATANIA I - PALERMO - ROMA I: Listino Borsa d. Roma - Medie dei cambi) - 12,55 Calendario Antonetto - (12,55-13 BOLOGNA II - TORINO II: Listino Borsa) - 13 Segnale orario - Giornale radio

21,03 - RETE ROSSA

## PROFONDE SONO LE RADICI

ARNAUD D'USSEAU E JAMES GOW

## RETE AZZURRA

- 12,12 L'Allegro varillon (Manetti e Roberts)
- 12,15 La canzone del giorno (Kelmata)
- 12,27 Orchestra diretta da Gino Filippini  
Cantano Donatella Bianconi, Attilio Bossio e Claudio Villa  
Fiorelli-Labroni: Quando te belle dormano; Morbelli-Filippini: Ritorno; Barberis-Martelli: Strade romane; Fiorelli-Fusco: Malinconia compagna; Nisa-Casella: Zingari; Carenzo E' meglio non vederli (Minestrina Luda)
- 12,54 Cronache cinematografiche di Achille Campanile
- 14 Giornale radio  
Previsioni del tempo  
Bollettino delle interruzioni stradali
- 14,14-14,21 Listino Borsa di Milano - Medie dei cambi - Borsa cotoni di New York
- BARI II: Notiziario - 14,21 11,35 BOLOGNA II « Il gigante » - 14,31 11,10 BARI II - NAPOLI: Le Gazzette del Mezzogiorno - 14,31 14,45 VENEZIA I: Notiziario per gli italiani della Venezia Giulia

### STAZIONI PRIME

- 16,25 Previsioni del tempo per i pescatori
- 16,30-17 La Radio per le Scuole  
Trasmissione per la III, IV e V classe delle elementari  
« Mozart fanciullo » racconto sceneggiato di Alberto Casella  
Radiogiornale « Centofinestre »

### RETE AZZURRA

- 17 - Lezione di lingua francese a cura di G. Varai
- 17,15 Lezione di lingua inglese a cura di E. Favera
- 17,30 La voce di Londra
- 18 - Rassegna dei Giovani Concertisti  
Pianista Sergio Perlicaroli  
Bach-Busoni: Preludio e Fuga in re maggiore; Chopin: a) Notturmo op. 15 n. 2, b) Scherzo in do diesis minore op. 39; Debussy: Général Lavine; Porphino: Ostinato
- 18,30 Per un mondo nuovo  
Ciclo di discorsi sacri pronunciati da Padre Lombardi nell'Aula del Magistero di Maria Assunta in Roma  
XI  
Armonia di popoli
- 19 - Storia della letteratura italiana a cura di Arnaldo Bocelli: « Foscolo prosatore »
- 19,20 La strada del successo di Antonio Miotto (Sinec)
- 19,26 Musiche richieste e Pubblicità
- 19,55 Un aneddoto al giorno (Chlorodont)
- 20 Segnale orario  
Giornale radio  
Notiziario sportivo Buton
- 20,30 PREGO, MAESTRO...  
Carlo Concina, Rodolfo De Martino e Tarciso Fusco  
Biografie di compositori attraverso le loro canzoni (Palmolive)
- 21,05 Radiosvilto risponde
- 21,10 Canta il Quartetto Cetra
- 21,20 CONCERTO VOCALE - STRUMENTALE  
Organizzato dalla Radio Italiana per conto della Ditta Martini e Rossi  
diretto da MARIO ROSSI  
con la partecipazione del soprano Renata Tehaldi e del basso Boris Christoff  
Mozart: Le nozze di Figaro: a) Ouverture, b) « Deh, vieni non tardar »; Rimsky-Korsakov: La città invisibile, aria del Principe Yuri; Puccini: Manon Lescaut « In quelle trine morbide »; Gluck: I) Orfeo e Euridice, Ballo; II) Ifigenia in Aulide, aria di Agamennone; Verdi: I) Aida, « O cieli azzurri », II) Don Carlos, « Ella giamai m'amò »; Cilea: Adriana Lecouvreur, « Poveri fiori »; Borodine: Il Principe Igor, Aria di Galitzky; Rossini: Assedio di Corinto, Sinfonia  
Orchestra sinfonica di Torino della Radio Italiana
- 22,45 Conversazione
- 22,55 Complessi vocali e strumentali americani
- 23,10 Giornale radio
- 23,20 Dal « Settimo Cielo » di Bologna  
Giovanni Fenali e la sua orchestra
- 24 Segnale orario  
Ultime notizie - « Buonanotte »

## RETE ROSSA

- 13,12 L'allegro carillon (Manetti e Roberts)
- 13,15 La canzone del giorno (Kelmata)
- 13,20 Musica operistica  
Mozart: Idomeneus, ouverture; Rossini: L'italiana in Algeri, « Le femmine d'Italia »; Donizetti: Lucia di Lammermoor, « Regnava nel silenzio »; Verdi: I. La forza del destino, « Sarò infelice eternamente », II. Aida, danza finale atto secondo; Meyerbeer: Dinorah, « Si vendicato »; Bizet: Carmen, « Il di che v'amerò »; Mascagni: Guglielmo Ratelli, intermezzo atto quarto
- 14 - Musiche richieste e Pubblicità
- 14,30 Orchestra della canzone diretta da Angelini  
Cantano Nilla Pizzi, Achille Togliani e il Duo Fasano  
Testoni-D'Arena: Al di là dell'amore; Arlen: C'era un amor; Louiguy-Leonardi: C'era una rosa; Harry-James: Trumpet cantabile; Milanese-De Santis: Tu non sai; Sacchi-Monica: L'orchestra del mio paese
- 14,50 Punto contro punto  
Cronache musicali di Giorgio Vigolo
- 15 Segnale orario  
Giornale radio  
Previsioni del tempo  
Bollettino delle interruzioni stradali
- 15,14-15,35 Finestra sul mondo  
15,35-15,40 NAPOLI II: Notiziario cittadino - 15,45 11,10 BARI I - FOGGIA - POTENZA: Notiziario per gli italiani del Mezzogiorno - CATANIA I - PALERMO: Listino Borsa di Palermo - Notiziario - 15,55 15,55 CATANZARO (VICENZA - SALERNO: Gazzettino del Mezzogiorno) - 15,55 16,25 GENOVA I - LA SPEZIA - NAPOLI I - ROMA I - SAN REMO - SAVONA: Cronache cittadine
- 18 - RADIOLILLIPUT  
Programma per i piccoli a cura di Esapino
- 18,30 Orchestra di ritmi moderni diretta da Francesco Ferrari  
Agazzi-Thaler: Triste autunno; Giraldi: Mandolinato d'amore; Kyriar: Sinfonia; Morbelli-Di Lazzaro: Rien pour moi; Susanna-Bocelli: Mammina non dir di no; Nisa-Casella: Samba studentesca; Locatelli-Kalamita: Poche parole; Roelens: Sydag in Arabia
- 19 - I TESORI DELLA TERRA  
Il cemento  
BOLZANO II - BRESCIANONE - MERANO 18-20,10 Programma in lingua tedesca: Hans Rüdiger: Figure della letteratura mondiale « Truente » - L. von Beethoven: « Sonata n. 1 per violino e pianoforte », (Ghiaccia tirando l'arpa, pianista Gabriella Benvenuti - Harpist con Harpogen; « Ultime parole di pinguino laggiù » - Notiziario
- 19,20 Orchestra diretta da Guido Cergoli
- 19,40 Università Internazionale  
Guglielmo Marconi  
Giovanni Polvani: « Trasmutazioni nucleari e vecchia alchimia »
- 19,55 Orchestra moderna diretta da Ernesto Nicelli  
Eschenbar: Studio in la; Di Lazzaro: L'ultimo mandolino; Carabellia: Girotondo di fanciulli; Wal Berg: Chante; Bottero: Un bacio ad una rosa; Semprini: Fantasia per piano e orchestra 20,10-20,25 BOLZANO II - BRESCIANONE - MERANO - TRIENTO: Edizioni - Notiziario - CATANIA I - PALERMO: Notiziario - Notiziario
- 20,25 Un aneddoto al giorno (Chlorodont)
- 20,30 Segnale orario  
Giornale radio  
Notiziario sportivo Buton

### STAZIONI PRIME

- 16,25 Previsioni del tempo per i pescatori
- 16,30-17 La Radio per le Scuole  
(Vedi stazioni prime Rete Azzurra)

### RETE ROSSA

- 17 - Pomeriggio musicale  
Presentazione a cura di Emilia Zanetti  
Dal Teatro Eliseo in Roma  
Accademia Filarmonica Romana  
Duo Magda Laszlo-Luigi Cortese (canto e pianoforte)  
Monteverdi: Aria della Fortuna, (Incoronazione di Poppea); Bassani: Ardo, o cara, a quella face; Carissimi: Piangete, ohimè, piangete; Scarlatti: Su, venite a consiglio, pensieri; Anonimo: Quattro Laudi, dal Laudario di Cortona, (rev. Luzzi); a) De la crudel morte del Cristo, b) Magdalen, c) Voi che amate lo Creatore, d) Gloria in cielo e pace in terra  
Al termine: Musica leggera
- Tre niti di ARNAUD D'USSEAU e JAMES GOW  
Compagnia di prosa di Firenze della Radio Italiana  
con la partecipazione di Elena da Venezia, Marcello Giorda e Fernando Farese  
Bella Charles Wanda Pasquini  
Il senatore Ellsworth Langdon  
Tino Erier  
Ginevra Langdon Jolanda Verdrossi  
Alice Langdon Elena da Venezia  
Roy Maxwell Ennio Balbo  
Howard Merrick Marcello Giorda  
Brett Charles Fernando Farese  
Lo scrittore Serkin Gianni Piefrassanta  
Bob Izay Raffaele Giangrande  
Regia di Umberto Benedetto
- 23,10 Giornale radio
- 23,20-24 Vedi Rete Azzurra



# TERZO PROGRAMMA

Stazioni a modulazione di frequenza di BOLOGNA - FIRENZE - GENOVA - MILANO - NAPOLI - ROMA - TORINO - VENEZIA e onde corte su m. 47,90; 48,10; 50,2 e m. 75,6

- 21 —** Dibattito  
La Corte costituzionale
- 21.45** Il quartetto per archi nel '700  
a cura di Remo Giazotto  
Nona trasmissione  
F. J. Haydn I. Quartetto in re bemolle op. 64 n. 6: a) Allegretto, b) Andante, c) Minuetto (allegretto), d) Finale (presto); II. Quartetto in sol maggiore op. 77, n. 1: a) Allegro moderato, b) Adagio, c) Minuetto, d) Finale (presto)  
Esecuzione del «Nuovo Quartetto Italiano»  
Paolo Borlani, Elisa Pegreffi: violini; Piero Farulli: viola;  
Franco Rossi: violoncello
- 22.25** Francesco Severi: «Il concerto di numero»
- 22.35** W. A. Mozart  
Rondo in la minore K. 511  
per pianoforte  
Pianista Claudio Arrau
- 22.45** L'ideale della forma classica nella musica contemporanea  
a cura di Brunello Rondi  
Decima trasmissione  
Casella: Serenata per clarinetto, fagotto, tromba, violino e violoncello:  
a) Marcia, b) Notturmo, c) Gavotta, d) Cavatina, e) Finale  
Esecutori: Giacomo Gandini, clarinetto; Carlo Tentoni, fagotto;  
Marlo Lattanzi, tromba; Vittorio Emanuele, violino; Bruno Marselli, violoncello

## Autonome

### TRIESTE

- 7.15 Calendario, 7.18 Ginnastica da camera 7.30 Segnale orario, Giornale radio, 7.45-8.30 Musica del mattino, 11.30 La Radio per le scuole, 12.30 Rubrica della donna, 12.35 Per ciascuno qualcosa, 12.45 Spettacoli e ritorni, 12.55 Calendario Antonetto, 13 Segnale orario, Giornale radio, 13.27 Dedicata Filippini (Rete Azzurra), 13.54 Terza pagina, 14.15 Programmi della RAI, 14.50-15 Punto contro punto, L'ultimo Borsari.
- 17.30 La voce dell'America, 18 Passaggio di giovani compositisti: pianista Sergio Pozzanardi, 18.30 «Per un mondo nuovo», ciclo di discorsi sacri di P. Lombardi: «Armonia di popoli», 19 Qua e là per il mondo, 19.30 «Idee per una rivista», di Libero Mazzi, 19.40 Musica allegri, 20 Segnale orario, Giornale radio, 20.15 Attualità, 20.30 Parata di archestre, 21 Concerto del chitarrista Bruno Tonazzi, 21.20 Concerto Martin e Rossi (Rete Azzurra), 22.25 Conversazione, 22.35 Complessi vocali e strumentali americani, 23.10 Segnale orario, Giornale radio, 23.20-24 Musica da ballo dal «Settimo cielo» di Bologna

### RADIO SARDEGNA

- 7.22 Musiche del buongiorno, 8 Segnale orario, Giornale radio, Bollett. meteorol. Previs. tempo, 8.14-8.50 Canzoni, 10.30 «Casa serena», 11.30 La radio per le scuole, 12 Beppe Mojetta e la sua orchestra, 12.20 I programmi del giorno, 12.25 Canzoni e ritmi, 13 Segnale orario - Giornale radio - Taccuino radiotelevisivo, cronaca di Cagliari - L'allegro carillon, 13.20 Musica operistica, 14.05 Musica leggera Orchestra diretta da G. Melachirino, 14.30 Orchestra della canzone diretta da Angelini, 14.50 Attualità, 15 Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo, 15.14 15.35 Finestra sul mondo.
- 18.30 Movimento porti dell'Isola, 18.35 Orchestra diretta da F. Ferrari, 19 «La sacra rappresentazione di Abramo e Isacco», di Feo Bekari, adattamento del testo a cura di O. Castellino, musica di I. Pizzetti, direttore l'ino Samozzini, istruttore del coro G. Moglietti, Orchestra e coro di Torino della Radio Italiana, 20.05 Angelini e otto strumenti, 20.30 Segnale orario - Giornale radio, Notiziario regionale - Notiziario sportivo «Buton», 21 Orchestra diretta da Enzo Ceragioli, 21.30 «Squadra mobile», cronache poliziesche di Ezio D'Errico (Seconda serie, terzo episodio), «L'amico di Stefano», 22 Beppe Mojetta e la sua Orchestra, 22.30 La Messa dalle origini

al nostro tempo Erik Satie: «Messe des pauvres», organista Gino Nucci, coro di Roma della Radio Italiana diretta da G. Ricciarelli, 23.10 Giornale radio, 23.20 Musica da ballo, 23.52-23.55 Bollettino meteorologico.

## Estere

### ALGERIA ALGERI

- 15.30 Programma culturale, 19.30 Notiziario, 19.40 Musica leggera e satirica, 20 Concerto sinfonico, 21 Notiziario, 21.20 (Musica), 21.40 «La luce di Cartagene», di Louis Houdon, 22.25 Varie, 23.30 Musica da ballo, 23.45-24 Notiziario

### AUSTRIA VIENNA

- 19 Ora news, 19.30 Ora del giorno, 19.45 (Musica), 20 Notiziario, 20.15 Musica leggera, 21.30 Sport, 21.40 L'ora del poeti, 22 L'ora tedesca, 22.20 Notiziario, 22.40 Musica per l'Austria, 24 Notizie in breve, 0.05-1 Musiche di Beethoven

### BELGIO PROGRAMMA FRANCESE

- 19 Canzoni, 19.25 Jazz, 19.45 Notiziario, 20 «La Boule» a 20.45 Assoli strumentali, 21 Proprietà diretta da Georges Bellme, 22 Notiziario, 22.15 Concerto sinfonico, 23 Musica da ballo, 23.55-24 Notiziario

### PROGRAMMA FIAMMINGO

- 19 Notiziario, 19.30 Musica popolare, 20 Aniversario della morte di Edw. Satie, 21.15 Musica da ballo, 22 Notiziario, 22.15 (Musica), 23 Notiziario, 23.05-24 Concerto di rena da Paul Collier

### FRANCIA PROGRAMMA NAZIONALE

- 19.01 Giro del mondo intorno a un tavolo, 19.30 Notiziario, 20 Concerto sinfonico, 22.20 Notiziario musicale, 22.30 Trinità patologica, 22.50 Pianista Sergio Fiorentino, 23.46 24 Notiziario

### MONTECARLO

- 19 Notiziario, 19.12 Orchestra Charles Veazette, 19.17 La famiglia Durand, 19.33 Il appuntamento incantato, 19.38 Operetta Express, 19.55 Notiziario, 20 Pirolette, 20.15 Trionfo della canzone, 20.30 Al cabaret del Lady Aglio, 20.45 (Musica), 21 Varie, 21.30 Ricordi e canzoni, 21.45 Chiossi-erub, 22 Notiziario, 22.05 (Musica) preferiti, 23-23.10 Notiziario

### GERMANIA AMBURGO

- 19 Ora del giorno, 19.25 87 Berlino che ti parla, 19.45 Notiziario, 20.05 Concerto sinfonico diretto da Hans Schmidt-Isserstedt, 21.45 «Il contrabbasso è politico», 22.15 Notiziario, 22.30 Conversazione, 22.46 (Musica), 23.45 Musiche per i giovani, 24 (Musica) tedesca, 0.15 87 Berlino che ti parla, 0.35-1 Musica da ballo.

### FRANCOFORTE

- 19 La voce dell'America, 19.30 Cronaca dell'Asia, Notiziario e commenti, 20 «Anno di Trionfo», radiocommedia, 20.45 Danze ac-

centriche, 21.45 Profumi della politica tedesca, 22 Notiziario, 22.15 Musica per due pianoforti, 23 Improvvisazione Stellet, 23.15 (Musica) di grande successo, 24.0.15 1 fine postice

### MONACO DI BAVIERA

- 19 La voce dell'America, 19.30 La voce della Società operaia, 19.45 Notiziario, 20 Musica d'alcova, 21 Racconti e ricerche, 21.30 Musica da ballo, 22 Notiziario, 22.10 «Tutto è musica» di André Gide, 23.10 (Musica) serena, 24 (Musica) notturna, 0.05-1 (Musica) notturna, 0.05-1 (Musica) notturna

### TRASMETTITORE DEL RENO

- 19 Canzoni e Musica, 19.40 Trinità del tempo, 20 (Musica) di 1941, 20.50 Problem del tempo, 21 Musica d'alcova di musica sinfonica, 22 Lo zingaro barocco, selezione, 23 Il pupazzo, selezione, 22 Notiziario e Sport, 22.20 Scherzi: Improvviso in re minore, eseguito dal pianista Franz Heine, 22.39 Scherzi notturni, a Gerd Wilhelm Stiller, già direttore esecutivo e sopralibro della regione artica, a cura di Robert Wirth, 23 Cabaret musicale, 24.0.15 (Musica) notturna

### INGHILTERRA PROGRAMMA NAZIONALE

- 19 Notiziario, 19.30 Concerto diretto da Herbert Scharoun, 20.45 L'ora della musica, 21.15 Varie, 22.15 Notiziario, 22.15 «Autunno», di Sufeldt, versione inglese di Dudley Pitt e Robert Fitzgerald, adattamento radiofonico di Raymond Bakke, musica di John Holbourn diretta dall'autore, 23.35 (Musica) sinfonica, 23.45 (Musica) sinfonica, 24.0.03 Notiziario

### ONDE CORTE

- 5.40 Radiò Ma Mère l'Oye, suite diretta da Sidney Barr, 6 Varie, 7.15 La buona notte, 8.45 Musica da ballo, 9 Varie, 10.30 Orchestra da ballo Victor Scharoun, 11.30 Musica di concerto, 12.15 Banda militare, 13.15 Serate all'opera, 14.15 Con-

certo dell'organista H. A. Harkness, 15.15 Varie, 21.30 Musica per pianoforte, 22 Musica leggera, 23 Concerto dell'organista H. A. Harkness, 23.15 «Blackpool», Impresario d'Frank Tilley

### SVIZZERA BEROMÜNSTER

- 19 Canzoni, 19.30 Notiziario, ed fine del tempo, 20 Canzoni, 20.05 Concerto di musica religiosa, 21 (Musica), 21.30 La nostra linea delle ipotesi, 22 «Nico per essere Re», mistero intorno alla vita di Gesù Cristo, il Dorothy C. Joyce, 22 (Musica) sinfonica, 22.05 (Musica) sinfonica per gli strumenti d'alcova, 22.15 Concerto degli del passato e del presente musicale da Donald Campbell, 22.40-23 Per il 60° compleanno di Richard Martin

### MONTE CENERI

- 7.15 7.45 Notiziario, 12.15 Musica sinfonia, 12.30 Notiziario, 12.40 Orchestra Meli, 13 Il filo della settimana, 13.10 (Musica), 13.20 (Musica), 13.30 (Musica), 13.40 (Musica), 13.50 (Musica), 14.00 (Musica), 14.10 (Musica), 14.20 (Musica), 14.30 (Musica), 14.40 (Musica), 14.50 (Musica), 15.00 (Musica), 15.10 (Musica), 15.20 (Musica), 15.30 (Musica), 15.40 (Musica), 15.50 (Musica), 16.00 (Musica), 16.10 (Musica), 16.20 (Musica), 16.30 (Musica), 16.40 (Musica), 16.50 (Musica), 17.00 (Musica), 17.10 (Musica), 17.20 (Musica), 17.30 (Musica), 17.40 (Musica), 17.50 (Musica), 18.00 (Musica), 18.10 (Musica), 18.20 (Musica), 18.30 (Musica), 18.40 (Musica), 18.50 (Musica), 19.00 (Musica), 19.10 (Musica), 19.20 (Musica), 19.30 (Musica), 19.40 (Musica), 19.50 (Musica), 20.00 (Musica), 20.10 (Musica), 20.20 (Musica), 20.30 (Musica), 20.40 (Musica), 20.50 (Musica), 21.00 (Musica), 21.10 (Musica), 21.20 (Musica), 21.30 (Musica), 21.40 (Musica), 21.50 (Musica), 22.00 (Musica), 22.10 (Musica), 22.20 (Musica), 22.30 (Musica), 22.40 (Musica), 22.50 (Musica), 23.00 (Musica), 23.10 (Musica), 23.20 (Musica), 23.30 (Musica), 23.40 (Musica), 23.50 (Musica), 24.00 (Musica)

### SOTTENS

- 19.15 Notiziario, 19.25 (Musica) sinfonica, 19.35 «Il piano del disco», di Claude Bert, 20 L'ora dei concerti, 20.15 (Musica), 20.30 (Musica), 20.45 (Musica), 20.55 (Musica), 21.00 (Musica), 21.10 (Musica), 21.20 (Musica), 21.30 (Musica), 21.40 (Musica), 21.50 (Musica), 22.00 (Musica), 22.10 (Musica), 22.20 (Musica), 22.30 (Musica), 22.40 (Musica), 22.50 (Musica), 23.00 (Musica), 23.10 (Musica), 23.20 (Musica), 23.30 (Musica), 23.40 (Musica), 23.50 (Musica), 24.00 (Musica)

GRANDI CONCERTI

# MARTINI

LUNEDÌ 11 DICEMBRE ALLE ORE 21,30 LA RAI  
TRASMETTERÀ DALLA RETE AZZURRA

## I CONCERTO

### Vocale - Strumentale

diretto da **MARIO ROSSI**  
con la partecipazione del soprano **RENATA TEBALDI**  
e del basso **BORIS CHRISTOFF**

# MARTINI

MANIFESTAZIONI

# PALMOLIVE

PREGO, MAESTRO...

Biografie di compositori di canzoni

OGGI ALLE ORE 20,30 SULLA RETE AZZURRA POTRETE  
ASCOLTARE Musiche di C. CONCINA, R. DE MARTINO e T. FUSCO

**STAZIONI PRIME** 7 Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - «Buongiorno» - **Musica** del buongiorno - (7,50-8 CATANIA I - PALERMO Notiziario) - 8 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - Previsioni del tempo - Qualche ritmo - 8,20-8,50 «FEDE E AVVENIRE» - Trasmissione per l'assistenza sociale - 10,30 «Casa serena», giornale di vita femminile - 11,30 **La Radio per le Scuole** - Trasmissione per tutte le classi delle Elementari; «Una gita al Polo Nord», racconto sceneggiato di Francesco Formigari - Canti corali eseguiti da un complesso di alunni delle Scuole Elementari - 12 Trio Aiegiani - 12,20 «Astrolite questa sera...» - (12,20-12,55 BOLZANO II - BRESSANONE - MERANO: Programma in lingua tedesca) - 12,25 Rimi e canzoni - (12,25-12,35 MILANO I - TORINO II - UDINE - VENEZIA II - VERONA - VICENZA: Cronaca cittadina - (12,25-12,55 FIRENZE II: «Suona la martinetta», mezz'ora di vita fiorentina e toscana; GENOVA II - LA SPEZIA - SAN REMO - SAVONA: Notiziario economico - Movimento del porto - Notiziario ligure - Listino Borsa) - (12,35-12,45 CATANIA I - PALERMO: Cronaca cittadina - ROMA I - «Gazzettino di Roma») - (12,35-12,55 ANCONA: «Corriere delle Marche»; BOLOGNA II - MILANO I - TORINO II - UDINE - VENEZIA II - VERONA - VICENZA: «Gazzettino padano») - (12,45-12,55 BARI I - BOLOGNA I - CATANIA I - PALERMO - ROMA I: Listino Borsa di Roma - Medie dei cambi) - 12,55 Calendario Antonello - (12,55-13 BOLOGNA II - TORINO II - Listino Borsa) - 13 Segnale orario - **Giornale radio**

## RETE AZZURRA

13,12 L'Allegro carillon (Manelli e Roberts)  
13,16 La canzone del giorno (Kélmata)  
13,21 Motivi da operette  
Strauss: La ballerina Fanny Elstler; ouverture: Kunzeke; Lady Hamilton, fantasia; O. Strauss: Il soldatino di ciaccolata, intermezzo delle lettere, Herbert: L'indomani, fantasia  
13,56 Arti plastiche e figurative  
14 **Giornale radio**  
Previsioni del tempo  
Bollettino delle interruzioni stradali  
14,14-14,21 Listino Borsa di Milano - Medie dei cambi - Borsa cotone di New York  
DALL'II: Notiziario - 14,21-14,35 BOLOGNA II - «Il gigante» - 14,31-14,40 BARI II - NAPOLI I: «Gazzettino del Mezzogiorno» - 14,41-15 VENEZIA I: Notiziario per gli italiani della Venezia Giulia.

### STAZIONI PRIME

16,26 Previsioni del tempo per i pescatori  
16,30-17 **La Radio per le Scuole**  
Trasmissione per tutte le classi delle Elementari  
«Una gita al Polo Nord» - racconto sceneggiato di Francesco Formigari  
Canti corali eseguiti da un complesso di alunni delle Scuole Elementari

### RETE AZZURRA

17 - Programma per i ragazzi  
**LA PRINCIPESSA POCAHONTAS**  
Storia di una fanciulla indiana  
Adattamento di Lilliana Scalero  
Prima puntata  
Regia di Umberto Benedetto

### RICHIEDETE ALLA EDIZIONI RADIO ITALIANA VIA ARSENALE, 21, TORINO

I libretti delle opere trasmesse alla radio.  
Nei programmi di questa settimana:

ROSSINI: IL TURCO IN ITALIA  
(Edizione De Santis) L. 150  
PUCCINI: TURANDOT  
(Edizione Ricordi) L. 150

Inviando anticipatamente il relativo importo i libretti vi saranno spediti franco di ogni altra spesa. I versamenti possono essere effettuati sul c/c postale 2-3780 intestati alla Edizioni Radio Italiana.

17,30 Ai vostri ordini  
Risposte da «La voce dell'America» ai Radiascoltatori italiani  
18 - Due Pomeranz-Brandt  
18,20 Attualità  
18,30 Per un mondo nuovo  
Ciclo di discorsi sacri, pronunciati da Padre Lombardi nell'Aula del Magistero di Maria Assunta in Roma XII  
Gioia di anime  
19 - Il contemporaneo  
Bisettimanale di attualità  
19,20 Mondo vario  
di Diego Calicagna (Smac)  
19,26 Musiche richieste e Pubblicità  
19,55 Un aneddoto al giorno (Chlorodon)  
20 Segnale orario  
**Giornale radio**  
Notiziario sportivo Buton  
20,30 Rosso di sera  
di Umberto Calosso

### STAZIONE LIRICA della Radio Italiana

**TURANDOT**  
Dramma lirico in tre atti e cinque quadri  
di Giuseppe Adami e Renato Simoni  
Musica di GIACOMO PUCCINI  
La principessa Turandot  
Germana Di Giulio  
L'imperatore Altoun Carlo Mari  
Timur Pflanz Clobassi  
Il principe ignoto Vasco Campagnano  
Lid Rosanna Carteri  
Ping Mario Borriello  
Fang Mario Carlin  
Fong Angelo Mercuriali  
Un mandarino Pier Luigi Latrucci

Direttore Alfredo Simonetto  
Istruttore del coro Roberio Benaglio  
Orchestra e coro di Milano della Radio Italiana

Negli intervalli: I. Lettere da casa altrui, corrispondenze da tutti i paesi del mondo. II. Conversazione

23,10 «Oggi al Parlamento»  
**Giornale radio**

23,30 Dal «Giardino d'Inverno» Odeon di Milano  
Claudio Gambarelli e il suo complesso

24 Segnale orario  
Ultime notizie - «Buonanotte»

20,40 - RETE AZZURRA

STAGIONE LIRICA della RADIO ITALIANA

## TURANDOT

DI GIACOMO PUCCINI

## RETE ROSSA

13,12 L'Allegro carillon (Manelli e Roberts)  
13,16 La canzone del giorno (Kélmata)  
13,20 Orchestra di ritmi moderni diretta da Francesco Ferrari  
Bir-Vaccari: Parla; Nisa-Madero. Brilla una stella; Biri-Mascheroni; Veronico; Puleito-Tiani; Nineta busini; Rodgers: Papertina recitata; Bull: Il primo amore; Lanet-Leccona Quando corrali; Ferrari: Minori  
13,50 Pagine pianistiche  
14 - Musiche richieste e Pubblicità  
14,30 Musica leggera per orchestra d'archi  
14,53 Cinema  
Cronache di Aldo Bizzardi  
15 Segnale orario  
**Giornale radio**  
Previsioni del tempo  
Bollettino delle interruzioni stradali  
15,14-15,35 Finestra sul mondo  
15,35-15,40 NAPOLI II: Notiziario cittadino  
15,41-15,45 BARI I - FUGGIA POTENZA  
Notiziario per gli italiani del Mezzogiorno - CATANIA I - PALERMO: Listino Borsa di Palermo - Notiziario - 15,45-15,55 CATANZARO - CSENZA - SAMERINO: «Gazzettino del Mezzogiorno» - 15,56-16,25 GENOVA I - LA SPEZIA - NAPOLI I - ROMA I - SAN REMO - SAVONA: «Gazzettino meridionale»

### STAZIONI PRIME

18,26 Previsioni del tempo per i pescatori  
18,30-17 **La Radio per le Scuole**  
(Vedi stazioni prime Rete Azzurra)

### RETE ROSSA

17 - British Council  
Concerto di musiche italiane e inglesi per quartetto d'archi e cembalo  
Purcell: Giocosa in sol minore; Looker: a) Quartetto n. 3 in fa maggiore, b) Quartetto n. 5 in sol maggiore, c) Quartetto n. 6 in fa maggiore; Byrd: a) Preludio, b) Pavana, c) La Volta; Bull: La caccia del Re; Pilechi: Due balli per arpicordo; Vivaldi: Primo concerto in re maggiore per cembalo; a) Allegro, b) Allegretto, c) Allegro; Platti: Primo concerto per clavicembalo e quartetto d'archi  
Esecutori: Egidio Giordani Sartori, clavicembalo; Franco Ferrari, primo violino; Luigi Biondi, secondo violino; Francesco Di Cristina, viola; Luigi Chiarappa, violoncello  
Registrazione effettuata il 7-12-50 dal Salone dell'Associazione Artistica Internazionale di Roma

18 - Orchestra della canzone diretta da Angelini  
Centano Nilla Pizzi, Achille Togliani e il Duo Fasano  
Bonagura-Fusco: Manuela; Nisa-Fanculli: No, non si può; Graziani: Non piangere per me; Carmichael: Polvere di stelle; Giraldi-Gazzano: Piccolo vagabondo; Puleito-Volonté: Topi sap; Biri-Masulli: Non dir mai di no; Seracini: Sérénade

18,30 Musica brillante  
Nicolai: Le risse comari di Windsor, ouverture; Morzkowsky: Spagna, dalla suite «Parsi stranieri»; Mac Dowell: Danza delle sirene; Pizzini: Strappare, da «Impressioni dal vero»; Glinka: Jota aragonese; Don Gilis: Camera di commercio, dalla suite «Città di frontiera»

19 - La voce del lavoratore  
BOLZANO II - BRESSANONE - MERANO: 19,20 Programma in lingua tedesca. Interdual mandati - «Der Samstagskinder» - Musik di tutto - Notiziario

19,15 LE NUOVE CANZONI DI NAPOLI

Orchestra diretta da Giuseppe Anepeta  
Cantanti Mimi Ferrari, Pina Lamara e Rino Palombi  
BOLZANO II - BRESSANONE - MERANO: 19,20-19,25 «Benedetto: Surriento d' e benavente; Galdieri-Bonavolonta: Scirocco, Fiorelli-Anepeta: A memoria mia, Vento-Quinlavallo: Stesera e Nupole; Nicolai-Marchese: E ritratto; Cioffi: Quando stango cu tie; Parrilli-Valerle; Nupole e tie; Galdieri-Bonavolonta: Se volesse mamma; Galdieri-D'Esposito: Turandota e sole ardente

19,50 Attualità sportive  
19,55 Beppe Mojella e la sua orchestra  
20,10-20,25 BOLZANO II - BRESSANONE - MERANO - TRIENTO: «Benedetto: Notiziario - CATANIA I - PALERMO: Notiziario - Attualità

20,25 Un aneddoto al giorno (Chlorodon)

20,30 Segnale orario  
**Giornale radio**  
Notiziario sportivo Buton

21,03 LO VEDI COME SONO?  
Varietà musicale con Maerlo (Palmolive)

21,40 Radionvito risponde

21,46 Bilancio della catena della felicità  
Documentario giornalistico

22,10 Orchestra diretta da Guido Cergoli

22,40 Scrittori al microfono  
Alessandro Bonsanti  
Esistono oggi grandi uomini?

22,55 Nello Segurini al pianoforte

23,10 «Oggi al Parlamento»  
**Giornale radio**

23,30 Musica da camera  
Quartetto di Amsterdam  
Fasch: Sonata a quattro; a) Largo, b) Allegro, c) Largo, d) Allegro; Richler: Quartetto in do maggiore op. 5 n. 1; a) Allegro con brio, b) Andante poco, c) Rincanto (presto).  
Esecutori: Nap De Kljn, Gijls Beths, violini; Gerard Ruyman, viola; Maurits Frank, violoncello

24 Segnale orario  
Ultime notizie - «Buonanotte»

## TERZO PROGRAMMA

Stazioni a modulazione di frequenza di BOLOGNA - FIRENZE - GENOVA - MILANO - NAPOLI  
ROMA - TORINO - VENEZIA e onde corte su m, 47,90; 48,10; 50,2 e m, 75,5

- 21 —**  
**ORLANDO FURIOSO**  
di Ludovico Ariosto  
a cura di Antonio Baldini  
Indicissima trasmissione  
Mirabilia
- 21,30**  
**Ferruccio Busoni**  
«La sposa sordieggiata»  
(Brani dalla Suite)  
Orchestra sinfonica di Roma della Radio Italiana  
diretta da Fernando Previtali
- 21,45**  
**Il concerto per strumento solista fino a Mozart**  
a cura di Guglielmo Barilani  
Undicesima trasmissione  
Georg Matthias Monn: Concerto per clavicembalo e orchestra:  
a) Allegro, b) Andante, c) Minuetto  
Solista Ruggero Gerlin  
Pietro Nardini: Concerto in la maggiore per violino e orchestra:  
a) Allegro moderato, b) Adagio, c) Allegro grazioso  
Solista Dina Asciolla  
Giovanni G. Cambini: Concerto in sol maggiore per pianoforte e archi:  
a) Allegro, b) Rondò (revisione di Guglielmo Barilani)  
Solista Ruggero Gerlin  
Direttore Franco Caracciolo  
Orchestra dell'Associazione «A. Scarlatti» di Napoli
- 22,30**  
**POETI PERSIANI**  
a cura di Francesco Gabrieli
- 22,50**  
**Maurice Ravel**  
**Shéhérazade**  
Tre poemi di Tristan Klingsor  
Aria - Il flauto incantato - L'Indifferente  
Suprano Suzanne Dancu  
Orchestra della «Société des Concerts du Conservatoire de Paris»  
diretta da Ernest Ansermet

## Autonome

## TRIESTE

- 7,15 Calendario, 7,18 Gignastica da camera, 7,30 Segnale orario, Giornale radio, 7,45-8,30 Musica del mattino, 11,30 La Radio per le scuole, 12 Canzoni e melodie, 12,45 Oggi alla radio, 12,46 Spettacoli e ritorni, 12,55 Calendario Antonetto, 13 Segnale orario, Giornale radio, 13,27 Quinetto Sakon, 14 Terza pagina, 14,20 Musica varia, 14,30-15 Preannunci della BBT, L'ultimo Borsa.
- 17,30 La voce dell'America, 18 Orchestra Angelini, 18,30 «Per un mondo nuovo», ciclo di discorsi sacri di P. Lombardi: «Gloria di anime», 19 Danze sinfoniche, 19,30 «Cinema e pubblico», corrispondi, aperta di T. Kezich, 19,40 Ritmi al pianoforte, 20 Segnale orario, Giornale radio, 20,30 Schumann: «Concerto in la minore», per pianoforte e orchestra, (Pianista Dini Ljapetti), Orchestra dir. da Herbert von Karajan), 21,03 Varietà musicale, 21,40 Solisti all'anziano Hammond, 22 «Gli eroi del Far West» (seconda trasmiss.), 22,50 Franco Russo e il suo Orchestre jazz, 23,10 Segnale orario, Giornale radio, 23,20 Varietà, 23,30-24 Musica da ballo dal «Giardino d'Orléans» di Milano.

## RADIO SARDEGNA

- 7,22 Musica del buongiorno, 8 Segnale orario - Giornale radio, Bollettino meteorologico - Previsioni del tempo, 8,14 Qualche ritmo, 8,20-8,50 Fede e avventura, 10,30 «Cosa veniva», 11,30 La radio per le scuole, 12 Trin Alegrani, 12,20 I programmi del giorno, 12,25 Canzoni e ritmi, 13 Segnale orario - Giornale radio e Taccuino radiofonico, cronaca di Cagliari, L'Allegro carillon, 13,20 Orchestra diretta da F. Ferrari, 13,50 Pagine pianistiche, 14,05 Canzoni popolari italiane (soprano Anna Maria Ceppi, chitarrista Totolo Seano), 14,30 Musica per archi, 14,53 Panorama sportivo italiano a cura di Mario Mira, 15 Segnale orario, Giornale radio, Previsioni del tempo, 15,14-15,35 Finestra sul mondo.

- 18,30 Movimento parti dell'Isola, 18,35 Orchestra diretta da Guido Cengelli, 19 Programma per i ragazzi: «Tartarino sulle Alpi», romanzo di A. Daudet, adattamento e regia di A. Casella (terzo episodio), 19,15 Quintetto a L. Boccherini - Schubert: «Quintetto in do

maggiore op. 163», per due violini, viola e due violoncelli. (Esentori: Pina Carmirelli, Dina Asciolla, violini; Renzo Sabatini, viola; Nerio Brunelli, Arturo Bonucci, violoncelli), 20 Attualità sportive, 20,05 Quartetto a plectro «Karalis» a 20,30 Segnale orario, Giornale radio, Notiziario regionale e Notiziario sportivo «Buton», 21 «Prometeo», un atto di E. Maccario a cura di Lino Gerau, 21,45 Nello Segneri al pianoforte, 22 Orchestra della canzone diretta da Angelini, 22,30 «Gian Bufara», avventure radiofoniche di Renato Rascel narrate da Fiorentini e Zappalà Orchestra diretta da Gino Filippini, 23,10 Oggi al Parlamento, Giornale radio, 23,30 Musica da ballo, 23,52-23,55 Bollettino meteo-riologico.

## Estere

## ALGERIA

- 18,30 Programma culturale, 19,30 Notiziario, 19,40 Musica leggera e variata, 20 Comparsa locale diretta da Jean Huet, 20,15 Rassegna femminile, 20,45 Musica da balletto, 21 Notiziario, 21,20 Dischi, 21,30 «Il mondo», tre atti di André Breton, 23,30 Musica da ballo, 23,45-24 Notiziario.

## AUSTRIA

## VIENNA

- 19 Ora news, 19,30 Eco del giorno, 19,45 Dischi, 20 Notiziario, 20,15 Fidelity, di Giovanni, 22,20 Notiziario, 22,40 Musica per l'Austria, 24 Notiziario in breve, 0,05-1 I grandi successi del mese.

## BELGIO

## PROGRAMMA FRANCESE

- 19 Musica operettistica, 19,45 Notiziario, 20 Concerto, 21 Dischi, 21,30 Canzoni per soli, 21,45 Canzoni soliste, 22 Musica di Parcell, Notiziario, 22,15 Musica da camera, 22,55 Notiziario, 23 Musica da ballo, 23,55-24 Notiziario.

## PROGRAMMA FIAMMINGO

- 19 Notiziario, 19,30 Concerto musicale, 20 «La spada di Tristano», di Franz Roggen, 21,30 Raymond Scott e suoi, 15, 21,45 Attualità, 22 Notiziario, 22,15 e 22,45 Musica leggera, 23 Notiziario, 23,05-24 Concerto sinfonico.

## FRANCIA

## PROGRAMMA NAZIONALE

- 19,01 Concerto diretto da M. Rost, 20,30 «Il panto diro», di Paul Claudel, 22,15 Musica di Beethoven, 22,30 Trilussa parigina, 22,50 La vita letteraria, 23,15 Musica da camera, 23,46-24 Notiziario.

## MONTECARLO

- 19 Notiziario, 19,17 La famiglia Paraton, 19,33 Musical d'un pianoforte, 19,43 In poltrona, 19,55 Regina d'innamorati, 20,31 In tezo e in colore, 20,55 Pianista Nella Magloff, 21,55 L'ora della, 22,05 Notiziario, 22,10 Orchestre d'alto, 22,25 Jazz, 23,23,10 Notiziario.

## GERMANIA

## AMBURGO

- 19 Ora del giorno, 19,25 L'Orchestra del vi-  
talia, 19,45 Notiziario e Concerti, 20,05  
Musica da ballo, 20,45 La Petrole della  
Radio, 21,15 Il mondo e la Radio, concerti di  
Peter von Kun, 21,30 Il clavicembalo e  
il suo suono di dischi, 21,45 Notiziario e  
Concerti, 22,30 Concerto, 22,35 Stru-  
cto culturale, 24 Ultima notizia, 0,15 L'Or-  
chestra che si parla, 0,35-1 Musica leg-  
gera.

## FRANCOFORTE

- 19 La voce dell'America, 19,30 Concerto del-  
l'Orchestra, 19,45 Notiziario, 20 «L'ora  
della musica», 20,30 Musica sinfonica,  
21 La Compagnie americana per la Baye-  
ra, 21,15 Compagnie di Jorck, 21,30  
Speranza culturale, 22 Notiziario, 22,15 Con-  
certo.

## MONACO DI BAVIERA

- 19 La voce dell'America, 19,30 Concerto  
«musical», 19,45 Notiziario, 20 «L'ora  
della musica», 20,30 Musica sinfonica,  
21 La Compagnie americana per la Baye-  
ra, 21,15 Compagnie di Jorck, 21,30  
Speranza culturale, 22 Notiziario, 22,15 Con-  
certo.

## TRASMETTITORE DEL RENO

- 19 Promer e Musica, 19,40 Trilussa del tem-  
po, 20 Alcune ballate di Paul Cezanne, can-  
tate dal baritone Karl Kaman, 20,30 «Ru-  
gine Grandi», radiocommedia di Hans Ru-  
the, tratta dal romanzo di Balzac, regia di  
Armin Sten Filler, 21,30 Piccolo Intermezzo,  
22 Notiziario e Sport, 22,20 Previsioni  
del tempo, 22,30 «La gioventù di Simplicio»,  
radiocommedia di Hermann, 23,10 Jazz 1953: Cuban Rap, 24,  
0,15 Ultima notizia.

## INGHILTERRA

## PROGRAMMA NAZIONALE

- 19 Notiziario, 19,20 Dischi, 20 Rassegna degli  
ascoltatori completati radiofonicamente, 20,30  
Concerto con la direzione di T. H. Lawrence,  
21 «Rugine Grandi», radiocommedia di Hans Ru-  
the, tratta dal romanzo di Balzac, regia di  
Armin Sten Filler, 21,30 Piccolo Intermezzo,  
22 Notiziario e Sport, 22,20 Previsioni  
del tempo, 22,30 «La gioventù di Simplicio»,  
radiocommedia di Hermann, 23,10 Jazz 1953: Cuban Rap, 24,  
0,15 Ultima notizia.

## ONDE CORTE

- 5,45 Complessa Pacifica, 6 Musica jazz, 6,30  
Musica leggera, 9,15 Musica varia, 10,30 I  
seri italiani, 11,30 Varietà, 12,15 Ritmi  
musicali, 13,15 Orchestra Stappleton, 14,15  
Concerto diretto da Sir Malcolm Sargent,  
16,45 La musica irlandese, e il suo ruolo,  
17,18 Musica varia, 18,30 Orchestra Gorkin,  
21,15 Concerto diretto da Joseph Post, 22  
Segno, 23,15-24 News di  
radio.

## SVIZZERA

## BEROMUNSTER

- 19 Concerto di Beethoven, 19,30 Notiziario, Eco  
del tempo, 20 Asas del concerto, 20,15 Ri-  
trasmissione dalla Tschelle del concerto sin-  
fonico diretto da Volmar Andress (solista  
edista Placer Rammberg), 21 Concerto  
in si minore op. 104 per violoncello e or-  
chestra; Felix Beun; Sinfonia n. 9 in fa  
maggiore (prima esecuzione), 22 L'ultima no-  
tizia, 22,05-23 Dischi.



**LA VOCE DELL'AMERICA**  
risponde alle domande degli amici  
italiani ogni martedì ore 17,30  
sulla Rete Azzurra

Nella trasmissione odierna:

1. G. CRISTANI, BOLOGNA - L'origine dei nomi dei 48 Stati americani.
2. F. LUVINI, MILANO - «Indiana» (pianista A. Previni).
3. A. CONTI, LODI - L'Industria Tessile Americana.
4. L. CASTROVILLARI, STIGLIANO - «La vie en rose» (Tony Martin).
5. RISPOSTE BREVI A: I. G. VASSALLO, GENOVA: Il Parco Nazionale di Yellowstone; U. S. NOVARESE, VERCELLI: La Crosse, città del Wisconsin.
6. Q. GIANNETTI, ROMA: «Leap Frog».

INDIRIZZATE LE VOSTRE RICHIESTE A  
**LA VOCE DELL'AMERICA**  
Via Vittorio Veneto 62 ROMA

Ascoltate su onda media  
**L'ORA ITALIANA**  
attraverso la stazione di  
**MONACO DI BAVIERA**  
su metri 251 - kC, 1196  
Tutti i giorni: alle 19 e alle 22,30

## MONTE CENERI

- 7,15-7,45 Notiziario, 11 Concerto diretto da  
Leonilda Casella, 11,30 Lieder, 12 Aria  
da opera, 12,15 Dischi, 12,30 Notiziario,  
12,40 Vagabondaggio musicale, 13 L'ora  
del ritmo e della canzone, 13,40 Musica in  
memoria, 17,30 Per la donna, 18 Musica  
richiesta, 18,30 Concierti, 19 Dischi, 19,15  
Notiziario, 19,40 Concerto diretto da Leon-  
ilda Casella - Brahms: Danze ungheresi;  
Mozart: Danze spagnole, 20 «Resiste»,  
canzoni di guerra di Giuseppe Storti, 20,40  
Film ritmi, 21 Musica leggera moderna,  
21,30 Aria per i giovani, 22 Melodie e ritmi,  
22,15 Notiziario, 22,20-23 Concerto diretto  
da Ottavio Numa, Anche musica francese  
per tre violoncelli - P. Couperin: Pièces en  
concert; Festival de la Vierge d'Allegro,  
Andantino, Scherzando, Lento, Fuga.

## SOTTESI

- 19,15 Notiziario, 19,25 La spessa di tempo,  
19,45 (intermittenti) con soli 20,10 Nuova Italia,  
Francis Ziden, 20,30 «Mondino di Pa-  
lumbo», tre atti di Giorgio Manzoni e Ar-  
mand Vignola, 22,20 Dischi, 22,30 Notiziario,  
22,35-23 Italia Lessina e la sua bu-  
na terra.

# MANIFESTAZIONI PALMOLIVE

**LO VEDI COME SONO?**  
**VAIETÀ MUSICALE CON MACARIO**  
OGGI ALLE 21,03 SULLA RETE ROSA

## L. 10 MILIONI

partecipando ai 1000 corsi per corrispondenza  
d'ogni genere per Studenti, Operai e per co-  
corsi, Seg. Comun., Uff. Giudiz., Esattori, Con-  
tabili, Infermieri, Sarti, Calzaioli, Edili, Regi-  
stri, Attori, Queratori, Segg. Cinem., Radiotecnici, Disegnati, met., Giornalisti, Cronisti  
invece, Sportivi, e Fotogr., Personale Albergo, Roster, Balneari, Prof., Psicologi  
e Grafologia, Paleontologi, Psicoterapisti, Periti Calligrafi, Chiromanti, Occultisti, Guidatori  
e Motoristi Auto, ecc. 30 Lingue insegnate con Dischi Fonogr., si concedono in base di studio.

**RICHIEDETE BOLLETTINO (D) GRATUITO**  
**INDICANDO DESIDERI, ETÀ, STUDI AD**

**20 Grandi Attività Riunite 15 Istituti Specializzati**  
**ROMA, VIALE REGINA MARGHERITA 101 TEL. 864.023**



**STAZIONI PRIME** 7 Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo - «Buongiorno» - Musiche del buongiorno - Nell'intervallo: (7,30) Ieri al Parlamento - (7,50) CATANIA I - PALERMO: Notiziario; 8 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - Previsioni del tempo - Canzoni - (8,40-9,30) Le conversazioni del medico - 10,30 «Casa serena», giornale di vita femminile - 11,30 La Radio per le Scuole - Trasmissione per la I e la II classe delle Elementari: «La fiaba del pupazzo buono», racconto sceneggiato di Luciano Folgore; «L'angolo della melodia» - 12 Assoli di fisarmoniche e chitarre - 12,30 «Ascoltate questa sera...» - (12,30-12,55) BOLZANO II - BRESCIANONE - MERANO: Programma in lingua tedesca - 12,55 Rimi e canzoni - (12,55-12,55) MILANO I - TORINO II - UDINE - VENEZIA II - VERONA - VICENZA: Cronaca cittadina - (12,55-12,55) FIRENZE II: «Suona la marionella», mezz'ora di vita fiorentina e toscana; GENOVA II - LA SPEZIA - SAN REMO - SAVONA: Notiziario economica - Movimento del porto - Notiziario figure - Listino Borsa - (12,55-12,48) CATANIA I - PALERMO: Cronaca cittadina; ROMA I: «Gazzettino di Roma» - (12,55-12,55) ANCONA: «Corriere delle Marche»; BOLOGNA II - MILANO I - TORINO II - UDINE - VENEZIA II - VERONA - VICENZA: «Gazzettino padano» - (12,48-12,55) BARI I - BOLOGNA I - CATANIA I - PALERMO - ROMA I: Listino Borsa di Roma - Medie dei cambi - 12,55 Calendario Antonello - (12,55-13) BOLOGNA II - TORINO II: Listino Borsa - 13 Segnale orario - Giornale radio

## RETE AZZURRA

12,12 L'allegro carillon (Manetti e Roberts)  
13,15 La canzone del giorno (Kelmata)  
13,27 Orchestra diretta da Guido Cergoli (Minestrina Lada)  
13,54 Cronache musicali di Giulio Confalonieri  
14 Giornale radio Previsioni del tempo Bollettino delle interruzioni stradali  
14,14-14,21 Listino Borsa di Milano - Medie dei cambi - Borsa cotoni di New York  
BARI II: Notiziario - 14,21-14,35 BOLOGNA II - «Il giornale» - 14,31-14,40 BARI II: NAPOLI I: Gazzettino del Buongiorno - VENEZIA I: Notiziario per gli italiani della Venezia Orientale

### STAZIONI PRIME

16,25 Previsioni del tempo per i pescatori  
16,30-17 La Radio per le Scuole Trasmissione per la I e la II classe delle Elementari «La fiaba del pupazzo buono», racconto sceneggiato di Luciano Folgore «L'angolo della melodia»

### RETE AZZURRA

17 - Canzoni da film Lariet-Testoni-Rulx: Quanto te gusta da «A date with Judy»; Dan Caslar-Galdieri: Con la pioggia o con la luna, da «Taxi di notte»; Berlin-Devilli: Come una dolce canzone, da «Ciel azurri»; Warren-Devilli: Cicciobum, da «Una notte a Rio»; Bixio: Chi è più felice di me, dal film umonimo; D'Arena-Mader-Valabrega: Canzone n. 1, da «Il palio delle canzoni»; Marietta-D'Elena-Sordi: Conto il risotto, da «Stella di Rio»; Rucione-Siliani: Campagnolo, da «Il torrente»; Ortuso-Quattrini: Io e te, da «Jenny, regina della notte»; Salerno-Gramantieri: Forestiera o Roma, da «Il gigante di Boston»

17,36 Parigi vi parla

18 - Orchestra di ritmi e canzoni diretta da Enzo Ceragioli Cantano Corrado Lojaceo, Enzo Pelli e il Quartetto Stara Bertini-Kraner: C'è qualcosa; Testoni-Panzeri: Il mondo è mio; Pinchi-Ricci: Che bocca; Borella-Bergamini: Tu, se mi vuoi bene; Testoni-Ceragioli: Mi piace litigare; Rampoldi-Parravicini: La vispa Teresa; Depaul-Philip-Gerard: Così bella; Mendez-Falocchietto: Rom

18,30 Duo di chitarre Gangi-Cerquozzi Orlando: Piva; Vlad: Spagnola; Gentili: Ti parlo le prime rose; Gangi: Fandango; Chassain: Le prince charmant; Salina: Conjeso gitano  
18,50 Attualità sportive  
18,55 Orchestra diretta da Gino Filippini Sini: Stornello di stazione; Morbelli-Filippini: Per fare una canzone; Martelli-Gentili: L'amore è un canto; De Crescenzo-Vian: Luna rossa; Lariet-Marnay: Dalem un'idea; Marchesi-Agu-Barlizza: Fiesta gitana  
19,20 La strada del successo di Antonio Miotto (Smoc)  
19,26 Musiche richieste e Pubblicità  
19,55 Un aneddoto al giorno (Chlorodont)

20 Segnale orario Giornale radio Notiziario sportivo Buton

20,30 IL CONVEGNO DEI CINQUE

21,15 Fisarmonista Luciano Fancelli

21,30 SQUADRA MOBILE Cronache poliziesche di Ezio D'Errico Seconda serie Quinto episodio Cantore e Polluce Compagnia del teatro comico-muscale della Radio Italiana Regia di Nino Meloni (Linetti)

22,05 Canla Armando Remco  
22,20 Come ci hanno giudicati T. Gauthier e gli Italiani Varielet letterario a cura di Ettore Allodoli e Umberto Benedetto  
22,45 Orchestra di ritmi moderni diretta da Francesco Ferrari Cantano Ugo Dini, Narciso Parigi e Flo Sandon's Bracchi-Martinelli-Maraviglia: Ti voglio così; Wallington: Good child; Sordi-Montagnini: Specchiati bambini; Pinchi-Casé: Han bussato alla porta; Biri-Mascheroni: Non mangio, non bevo, non dormo; Cambi-Zillo: Io con te; Gillespie-Fuller: Manteca

23,10 «Oggi al Parlamento» Giornale radio  
23,30 Dal «Club La Florida» di Torino Pepè Latini con l'orchestra Flesta  
24 Segnale orario Ultime notizie - «Buonanotte»

20,30 - RETE AZZ.

21,30 - RETE ROSSA

## IL CONVEGNO DEI CINQUE

W. BACKHAUS

CON L'ORCHESTRA

A SCARLATTI DI NAPOLI

DIRETTA DA

ARTURO BASILE

## RETE ROSSA

13,12 L'allegro carillon (Manetti e Roberts)

13,15 La canzone del giorno (Kelmata)

13,20 Orchestra melodica diretta da Giovanni Millitello (Perugia)

13,45 Coro dei Giovani Esploratori Italiani di Rovereto

14 - Musiche richieste e Pubblicità

14,30 Complessi jazz Bill: Ten lessons with Timothy; Mirskil: Inesistibilmente; Lewis: How high's the moon; Krupa: Boogie drums scoops; Ellington: Cotton tail; Gillespie: Dynamite

14,50 Chi è di scena?

Cronache del teatro di Silvio D'Amico

15 Segnale orario Giornale radio Previsioni del tempo Bollettino delle interruzioni stradali

15,14-15,35 Finestra sul mondo

15,35-15,40 NAPOLI II: Notiziario cittadino  
15,40-15,45 BARI I - POTENZA - POTENZA: Notiziario per gli italiani del Mezzogiorno  
CATANIA I - PALERMO: Listino Borsa di Palermo - Notiziario - 15,50-15,55 CATANZARO - POTENZA - PALERMO: Gazzettino del Buongiorno - 16,30-16,35 GENOVA I - LA SPEZIA - NAPOLI I - ROMA I - SAN REMO - SAVONA: Chiamata matutina

### STAZIONI PRIME

16,25 Previsioni del tempo per i pescatori

16,30-17 La Radio per le Scuole

(Vedi stazioni prime Rete Azzurra)

### RETE ROSSA

17 - Pomeriggio musicale a cura di Domenico De Paoli

Chopin: a) Notturmo in do diesis minore op. 27 n. 1, b) Polacca in fa diesis minore op. 44 n. 5; Debussy: Preludi, libro I: a) Danzatrice di Delfo, b) Veli, c) Il vento in pianura, d) Suoni e profumi volteggianti nell'aria della sera, e) Le colline di Annecy, f) Fanciulli sulla neve, g) Ciò che ha visto il vento di Occidente, h) La ragazza dai capelli di lino, i) La serenata interrotta, l) La cattedrale sommersa, m) La danza di Puck, n) Menestrelli

18 - CALZONI CORTI

Settimanale per i ragazzi Regia di Enzo Convalli

18,30 Complessi caratteristici Mostazo-Adorni: Coplas; Mulier: Così era Vienna; Li Causi: Il castore innamorato; Balsamo: Carmelina; Valverde-Quirga: Ay Mariacruz; Lanjezn: Mon coeur est au bal; Grant: Abra-ka-dabra

16,50 Romanzo sceneggiato SCHIAVO D'AMORE

di William Somerset Maugham Adattamento di Paolo Levi Terza puntata Compagnia di prosa di Roma della Radio Italiana Regia di Anton Giulio Majano

BOLZANO II - BRESCIANONE - MERANO: 18,50 Tullio Arseni: «Aspetti verdi e neri» della Val Venosta - 19,20-19,35 Programma in lingua tedesca: «Kommersnacht», a cura di Wenzel Rausch - Musica operistica: Josef May: «L'igo Fiesola» - Notiziario

19,25 Stephen C. Foster Cantore di popolo

19,40 Università internazionale Guglielmo Marconi E. C. Bullard: «Nell'interno della terra»

19,55 Programma scambio tra la Radiodiffusion Française e la Radio Italiana

QUANDO SPUNTA LA LUNA A MARECHIARO

Orchestra napoletana di melodie e canzoni diretta da Giuseppe Anepola  
20,10-20,15 BOLZANO II - BRESCIANONE - MERANO - TORINO: Edemeri: Nella città - CATANIA I - PALERMO: Nibbio - All'italiana

20,25 Un aneddoto al giorno (Chlorodont)

20,30 Segnale orario Giornale radio Notiziario sportivo Buton

21,05 Angellini e otto strumenti Ignato: Rose di Piccardia; Johnny: Paper doll; Pesce: Donna Francesca; Polakun: Il canarino; Marietta: Non ho più voce; Burke: Profumo d'amore; Gomez: Verde luna; Kramer: Cavouriana segreta (Alberti)

21,30 ORCHESTRA «ALESSANDRO SCARLATTI» diretta da ARTURO BASILE Pianista Wilhelm Backhaus

Schubert: Prima sinfonia in re maggiore; a) Adagio, b) Andante, c) Minuetto, d) Allegro vivace; Saffelli: Suite: a) Introduzione, b) Serenata, c) Danza, d) Finale; Brahms: Secondo concerto per pianoforte e orchestra in si bemolle op. 23, a) Allegro non troppo, b) Allegro appassionato, c) Andante, d) Allegro grazioso Registrazione effettuata dal Conservatorio di San Pietro a Majella in Napoli il 12-12-1950

Nell'intervallo: «I lavori dell'italiano» Cesare Giulio Viola: «I raccoglitori di ostriche a Taranto»

23,10 «Oggi al Parlamento» Giornale radio

23,30 Dal «Club La Florida» di Torino Pepè Latini con l'orchestra Flesta

24 Segnale orario Ultime notizie - «Buonanotte»

## TERZO PROGRAMMA

Stazioni a modulazione di frequenza: FI BOLOGNA - FIRENZE - GENOVA - MILANO - NAPOLI  
ROMA - TORINO - VENEZIA e onde corte su m. 47,90; 48,10; 50,2 e m. 75,6

21 -

## Prospettive

Cattolicesimo extracorporeo  
Quarta trasmissione

Agostino M. Kanayama: «Il cattolicesimo in Giappone»

21,15

## Gabriel Fauré

a cura di Guido M. Gatti  
Quarta trasmissioneQuartetto in sol minore, op. 43 per pianoforte, violino, viola e violoncello  
a) Allegro molto moderato, b) Allegro molto, c) Adagio non troppo, d) Allegro molto

Sandro Fuga, pianista; Lorenzo Lugli, violinista; Enzo Francalanci, violista; Pietro Nava, violoncellista

21,50

ALSO SPRACH ZARATHUSTRA  
Friedrich Nietzsche

Così parlò Zarathustra

Lettura

a cura di Remo Cantoni

Richard Strauss

Così parlò Zarathustra

Poema sinfonico

Orchestra sinfonica di Torino della Radio Italiana  
diretta da Roberto Lupi

Dodicesima trasmissione del ciclo «Il poema sinfonico» a cura di L. Roggioni

## Autonome

## TRIESTE

7,15 Calendario. 7,18 Giustizia da camera. 7,30 Segnale orario. Giornale radio. 7,45-8,30 Musica del mattino. 11,30 La Radio per le scuole. 12 Assoli di chitarra e fisarmoniche. 12,20 Nuovo mondo. 12,30 Ritmi dell'America latina. 12,45 Oggi alla radio. 12,46 Spettacoli e ritorni. 12,55 Calendario Antiquaria. 13 Segnale orario. Giornale radio. 13,27 Orchestra dir. da Guido Cergoli. 13,54 Terza pagina. 14,15 Programmi dalla BBC. 14,50-15 Chi è di scena? Listino Borsa.

17,30 La voce dell'America. 18 Le avventure di Stanlio e Ollio. 18,30 Duo di chitarra Gangi-Cerquozzi. 18,50 Musica operistica. 19,30 Il medico ai suoi amari. 19,40 Rumba e samba. 20 Segnale orario. Giornale radio. 20,15 Attualità. 20,30 a Club Europa, rassegna di cassette internazionali. 21 Commedia in tre atti. 22,45 Orchestra F. Ferrari. 23,10 Segnale orario. Giornale radio. 23,30-24 Musica da ballo dal «Club La Florida» di Torino.

## RADIO SARDEGNA

7,22 Musica del buongiorno - Nell'intervallo (7,30): Ieri al Parlamento. 8 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico. Previsioni del tempo. 8,14 Canzoni. 8,40-8,50 Le conversazioni del medico. 10,30 «Cosa serena». 11,30 La Radio per le scuole. 12 Assoli di fisarmoniche e chitarre. 12,20 I programmi del giorno. 12,25 Canzoni e ritmi. 13 Segnale orario - Giornale radio «Tasmania radiofonica», cronaca di Cagliari. L'Adagio rullon. 13,20 Orchestra diretta da G. Militello. 13,45 Coro dei Giovani Esploratori. 14,05 Grandi orchestre americane. 14,30 Complessi jazz. 14,50 «Fatti e figure dell'800 sardo», a cura di E. Putzu. 15 Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo. 15,14-15,35 Finestra sul mondo.

18,30 Movimento porti dell'Isola. 18,35 Orchestra diretta da F. Ferrari. 19 «Zigzag», varietà musicale, orchestra diretta da Beppe Moietta. 19,45 Duo di chitarra Serra-Gallus. 20 Canzoni. 20,30 Segnale orario - Giornale radio. Notiziario regionale e Notiziario sportivo «Baton». 21 Mezzo secolo musicale - «Cavalcata radiofonica attraverso cinquant'anni di canzoni», rievocazione di Diego Calcegiu. Orchestra di Roma della Radio Italiana diretta da A. Semplici. 22,10 Concerto sinfonico diretto da Karl Böhm. Mozart: «Serenata in re maggiore», K. 239; Berger: «Pondino guesco»; Strawinsky: «L'uccello di fuoco», suite; Beethoven: «Settima sinfonia in la maggiore», opera 92. 23,30 Oggi al Parlamento - Giornale radio. 23,52-23,55 Bollettino meteorologico.

## Estere

## ALGERIA

18,30 Programma culturale. 19,30 Notiziario. 19,40 Musica leggera. 20 Varietà letteraria. 20,45 RM casto. 21 Notiziario. 21,20 Teatr. 21,30 Varietà. 22,30 Musica da camera. 23,30 Musica notturna. 23,45-24 Notiziario.

## AUSTRIA

## VIENNA

18,50 Comunicazioni e Sport. 19,30 Eco del giorno. 19,45 Uffizi. 20 Notiziario. 20,15 Sport. 20,25 «L'Avvento». 21,25 Uffizi. 21,50 «Concetto in ordinazione...». 22,20 Notiziario. 22,35 Notiziario in esperanto. 22,40 Musica per l'Austria. 23,30 Canzoni delle note. 24 Notizie in breve. 0,05:1 Musiche di Beethoven.

## BELGIO

## PROGRAMMA FRANCESE

19.45. Monod e Stravinsky. 19.45. Notiziario. 20. Concerto diretto da Pierre André (Solista pianista André Dumortier) - Monod: Sinfonia in sol minore; Albi: Lo Zefireo, per pianoforte, coro e orchestra; Ravel: Ma mère l'Oye. 21.15. Musica riprodotta. 21.30. Melodie dell'Auditorio di Londra. 22. Notiziario. 22.15. Spazzoli sul jazz. 22.45. Improvisazioni al clavicembalo di Mosca - Liza e Liza. 23. Musica varia. 23.55-24. Notiziario.

## PROGRAMMA FIAMMINGO

18. Concerto della violoncellista Antonella De Thoor. 19. Notiziario. 19.30. Musica sud-americana interpretata da René Balogh. 20. Concerto diretto da Lonne Graas (solista sassofonista Piet Bomeis). 21.15. «Musica etnica», commercialone di Paul Cellier. 22. Notiziario. 22.15. Poet. Rapsodia per due pianoforti. 22.25. In collegamento con la B.B.C. Musica da ballo. 23.05. Notiziario. 23.10-24. Insegni. 23.55-24. Notiziario.

## FRANCIA

## PROGRAMMA NAZIONALE

19.01. Concerto diretto da Pierre Monteux - Monod: Il ratto al serraglio, incisione; Rimsky-Korsakov: Le Zor Saltan, suite per orchestra. 19.30. Notiziario. 20. Monod: Trin per violino, clarinetta e pianoforte; Schubert: Olletta. 21.30. Varietà e cinema. 22.15. Ravel: Rigodon, minuetto, toccata (pianista Ginette Bayen). 22.30. Trifonia per violino. 22.50. Poet del mondo nel 1899: a Enrico Heine. 23.20. Heine: Quinta sonata per violino e pianoforte, interpretata da Yvonne Astruc e André Fellard. 23.45-24. Notiziario.

## MONTECARLO

19. Notiziario. 19.12. Orchestra Domestica. 19.17. La famiglia Domestica. 19.27. The Six Sisters. 19.33. Orchestra Lucien Schwartz. 19.38. Vedette del loro ambiente. 19.48. Teatro del Giorno. 19.55. Notiziario. 20. Atenti alla misura, con Robert Roca e Jacqueline Cartier. 20.30. Pieno ufficiale. 20.45. Accademia galea. 21.15. Canzoni. 21.30. (Duo) Jacques Hélier. 22. Notiziario. 22.05. Orchestra André Kostelanetz. 22.25. Musica da ballo. 23-23.30. Notiziario.

## GERMANIA

## AMBURGO

19. Eco del giorno. 19.25. E' Berlino che si parla. 19.45. Notiziario e Commenti. 20.05. Varietà musicale. 21.45. Notizie da Bonn. 22.15.

Notiziario e Commenti. 22.30. a Sonetti per Elena, di Pierre de Monard. 22.35. Ciò che in questa settimana interesserà l'opinione pubblica: L'alta scuola del romanzo con saggi di diversi romanzi. 24. Uffizio postale. 0.15. E' Berlino che si parla. 0.35-1. Musica da ballo.

## FRANCOFORTE

19. La voce dell'America: Karl e Michael parlano di grandi e piccoli problemi. 19.30. Cronaca dell'Anno. Notiziario e Commenti. 20. Concerto sinfonico diretto da Jace Gardin (Solista: violinista Thomas Mager) - Ernest Chausson: Sinfonia in si bemolle maggiore; Paul Dukas: L'apprendista stregone; Karelaturian: Concerto di violino; Ravel: Bolero. 22. Notiziario. 22.15. Nella villa di teatro dell'Anno. 23. Musica da ballo. 24-0.15. Notiziario.

## MONACO DI BAVIERA

19. La voce dell'America: Karl e Michael parlano di grandi e piccoli problemi. 19.30. Cronaca. 19.45. Notiziario. 20. La cronaca di T. T. P. radiofonica tedesca tratta dall'opera tedesca «Il M. F. L. e di Arthur Sullivan, ritaratura di Peter Tiedemann, diretta da Schalk-Bordic, regia di Jace Kemp. 21.50. Ciò di cui si parla. 22. Notiziario. 22.10. Cronaca cinematografica e musicale da Bonn. 22.30. Orchestra Percy Fuchs. 23. Studio notturno: a Rudolf Steiner e l'antroposofia, conversazione del prof. E. Langhaus. 24. Uffizio postale. 0.05-1. Musica da jazz.

## TRASMETTITORE DEL RENO

19. Cronaca e Musica. 19.40. Teatino del tempo. 20. Varietà musicale. 21.30. La voce delle Società operaie. 21.40. Gli avvenimenti del giorno. 21.45. Notiziario e Sport. 22.20. Fgl. Sonata per pianoforte 1917, composta da Hans-Alexander Kalk. 22.30. Studio notturno. «La vita nella di tutti i giorni in lettere», a cura di Leopold Zahn. 23. Musica da ballo. 24. Uffizio postale. 0.10-1. Uffizio Sereale.

## INGHILTERRA

## PROGRAMMA NAZIONALE

19. Notiziario. 19.30. Canzoni e danze tradizionali inglesi. 20. Varietà. 21. Concerto diretto da Sir John Barbirolli (parte prima). 22. Notiziario. 22.15. Concerto diretto da Sir John Barbirolli (parte seconda). 23.15. Un po' di poesia. 23.45. Resoconto parlamentare. 24-0.03. Notiziario.

## ONDE CORTE

5.45. Musica da concerto. 6.30. Canza Vantura. 7.30. Musica leggera e una intervista. 10.30. Musica da concerto. 12.15. Musica

per pianoforte. 13.30. Concerto diretto da Arnold Hughes - Adria Lema: Ouverture palese; Josef Strauss: Giochi. La rondine del villaggio, rabe; Victor Herbert: Polacca e Canzonetta, dalla «Serenata per notte»; Heibel: La danza; Minoret. Scene alpine. 14.30. Rievista. 15.15. Concerto di musica da camera diretta da Wacch Brathate. L'alta baritone Paolo Siveri; Musica di Verdi. 17.15. Musica da ballo. 20. Concerto diretto da Maurice Milla - Monod: Sinfonia n. 35 in re (a Haeghe); Strauss: Morte e trasparazione, poema sinfonico; Borodin: Il principe Igor, danza. 21.15. Marchi preferiti. 22. Duo pianistico. Motet Kaye. 23. Canzoni d'amore inglesi interpretate dal soprano Celwyn e dal baritone Donald Hume. 23.55-24. Notiziario.

## SVIZZERA

## BEROMUNSTER

19.05. Canzoni dell'Avvento. 19.30. Notiziario. Eco del tempo. Eco imperiale. 20.15. Musica internazionale con Billy Barry e Angela Bononi. 21.10. «L'Officio de France a New York», reportage di Bernhard Brundin. 21.45. Heinrich Schenker. Le sonate quiblandi, musica fonologica per grande orchestra, tratta dalla libreria musicale di Antiter. 22. Uffizio postale. 22.05. Uffizio postale da far venire la pelle d'oca. 22.30-23. Orchestra Cécile Dumont.

## MONTE CENERI

17.15-7.45. Notiziario. 12.15. Uffizi. 12.30. Notiziario. 12.45. Musica ricreata. 13.20. Pagine. 13.45. Sonata in do maggiore, la Sonata in si bemolle maggiore; Monod: Alla tacca, marcia dalla «Sonata in la maggiore». 13.50-14. Melodie e canzoni. 17.30. Teatino. 18. Musica ricreata. 19. Uffizi. 19.15. Notiziario. 19.40. Celebri tanghi argentini. 20. Dilettanti della canzone e del genere ricreata. 21.30. Teatro del mondo. 22. Il teatro. 22.15. Notiziario. 22.20. Weekend in compagnia. 22.50-23. Linea: Ricordanza; Pirelli. Coro a bocca chiusa, dall'opera «Madame Butterfly»; Schubert: Minuetto della suite «La tempesta».

## SOTTERS

19.15. Notiziario. 19.25. Uffizi del mondo. 19.35. Uffizi. 20. Uffizi di fronte alla selena moderna. 20.15. Musica leggera. 20.31. Concerto diretto da Igor Markevitch (Solista pianista Natta Magaloff) - Prokofiev: Sinfonia classica in re maggiore, op. 25; Catavsky: Concerto in si bemolle minore per pianoforte e orchestra; Stravinsky: Giochi di carte, balletto in tre atti; Borodin: Il principe Igor, danza. 22.30. Notiziario. 22.35. 23. Musica leggera.

**LIQUORE STREGA**

digestivo, delizioso

Ascoltate questa sera sulla Rete Rossa alle ore 21,05 il programma di canzoni organizzato per la Società

**STREGA ALBERTI BENEVENTO**

**I gialli LINETTI**

La LINETTI PROFUMI - Vi invita ad ascoltare questa sera alle 21,30 sulla «Rete Azzurra», il quinto episodio di

**SQUADRA MOBILE**

e nell'augurarVi un buon ascolto Vi ricorda:

**LAVANDA LINETTI** profumo della giovinezza.

**BRILLANTINA LINETTI** splendore dei capelli; dona e mantiene l'ondulazione.

**STAZIONI PRIME** 7 Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo - Buongiorno - Musiche del buongiorno - Nell'Intervallo - 17.30 Inter al Parlamento - (7.50-8 CATANIA I - PALERMO: Notiziario) - 8 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - Previsioni del tempo - Qualche ritmo - 8.20-8.50 - **FEDE E AVVENIRE**, trasmissione per l'emigrazione - 10.30 Musiche richieste - 11.30 **La Radio per le Scuole** - Trasmissione per la III, IV e V classe delle Elementari: «La meravigliosa storia della patata», racconto sceneggiato di Sandro Cassone; Radiogiornale «Centofinestre» - 12 Valzer, polche e mazurche - 12.20 «Astoliate questa sera...» - (12.20-12.55 BOLZANO II - BRESCIANONE - MERANO: Programma in lingua tedesca) - 12.25 Ritmi e canzoni - (12.25-12.35 MILANO I - TORINO II - UDINE - VENEZIA II - VERONA - VICENZA: Cronaca cittadina) - (12.35-12.55 FIRENZE II - BOLOGNA II - MILANO I - TORINO II - UDINE - VENEZIA II - VERONA - VICENZA: «Gazzettino padano») - (12.48-12.55 BARI I - BOLOGNA I - CATANIA I - PALERMO: «Gazzettino di Roma») - (12.55-13.00 ROMA I: Listino Borsa di Roma - Medie dei cambi) - 12.55 Calendario Antonetti - (12.55-13.00 BOLOGNA II - TORINO II: Listino Borsa) - 13 Segnale orario - Giornale radio

## RETE AZZURRA

13.12 L'allegro carillon  
(Manetti e Roberts)

13.15 La canzone del giorno  
(Kelmata)

13.27 Danze e folclore nell'arte  
Quintetto d'archi «L. Boccherini»

Boccherini: dal «Quintetto»: a) Tempe di minuetto (Folli), dal Quintetto in la maggiore op. 50 J. C. (op. piccola n. 40 dell'Autore) 1788; b) I pastori e i cacciatori, dal Quintetto in re maggiore detto «Uccelliera» op. 13 Venier (op. n. 11 dell'Autore) 1771; c) Minuetto a modo di Seguidilla spagnola, dal Quintetto in do maggiore op. 5 J. C. (op. piccola n. 50 dell'Autore) 1795; d) Il ballo tedesco, dal Quintetto in la maggiore op. 48 Pl. (op. n. 29 dell'Autore) 1779; e) Introduzione e Fandango, dal Quintetto in re maggiore op. 50 J. C. (op. piccola n. 40 dell'Autore) 1788

13.54 Cronache cinematografiche

14 Giornale radio  
Previsioni del tempo  
Bollettino delle Interruzioni stradali

14.14-14.21 Listino Borsa di Milano - Medie dei cambi - Borsa cotone di New York

BARI II: Notiziario - (14.21-14.35 BOLZANO II - BRESCIANONE - MERANO: «E' giorno») - (14.21-14.35 BARI II: NAPOLI I: Gazzettino del Mercoledì) - (14.21-14.45 VENEZIA I: Notiziario per gli italiani della Venezia Giulia)

## STAZIONI PRIME

16.25 Previsioni del tempo  
per i pescatori

16.30-17 **La Radio per le Scuole**  
Trasmissione per la III, IV e V classe delle Elementari  
«La meravigliosa storia della patata»  
racconto sceneggiato di Sandro Cassone  
Radiogiornale «Centofinestre»

## RETE AZZURRA

17 - Programma per i ragazzi  
**LA PRINCIPESSA POCAHONTAS**  
Storia di una fanciulla indiana  
Adattamento di Lilliana Scalero  
Seconda puntata  
Regia di Umberto Benedetto

17.30 Ritmi d'America

18 - **L'APPRODO**  
Settimanale di letteratura ed arte  
a cura di G. B. Angioletti  
Redattore Adriano Seroni  
Paolo Cherubelli: «Claudius e l'Apologia di un pazzo» - Guido Di Pino: «La figurazione dell'ombra nell'Inferno dantesco» - «Poeti nuovi» a cura di A. Grande

18.30 **Orchestra di ritmi moderni**  
diretta da Francesco Ferrari  
Cantano Ugo Dial, Narciso Parigi e Mo Sandomi  
Locatelli-Falconetti: Poche parole; Nisa-Castrolì: Samba studentesca; Morbelli-Di Lazzaro: Rien pour moi; Rugola: Metronome rif; Valci: Zucca pelata; Ghisla-Chirico: Sacrificio; Mari-Segurini: Ti vorrei; Dany: Quartiere negro

19 - **Il contemporaneo**  
Bisettimanale di attualità

19.20 **Mondo vario**  
di Diego Calcinuovo  
(Smac)

19.26 **Musiche richieste e Pubblicità**

19.55 Un aneddoto al giorno  
(Chlorodani)

20 Segnale orario  
Giornale radio  
Notiziario sportivo Buton

20.30 **ZIG-ZAG**  
Varietà musicale  
Orchestra diretta da Beppe Mojetta  
Regia di Enzo Convalli  
(Duchini)

21.15 **Il classico del mese**  
**GLI INNAMORATI**  
Tre atti di  
CARLO GOLDONI  
Compagnia del Piccolo Teatro della città di Milano

Fabrizio Antonio Battistella  
Eugenia Marina Dolfin  
Flaminia Lia Angelini  
Fulgencio Antonio Pierfederici  
Clorinda Armanda Sabbì  
Roberto Diego Michelotti  
Ridolfo Ottavio Fanfani  
Lisella Rosalba Oletta  
Succiaccespote Marcello Moretti  
Tognino Marcello Bertini

Regia di Giorgio Strehler

22.45 **Musica leggera**

23.10 «Oggi al Parlamento»  
Giornale radio

23.30 Dal «Dancing Garden»  
di Bologna  
Sergio Nardi  
e il suo complesso

24 Segnale orario  
Ultime notizie - «Buonanotte»

21.15 - RETE AZZURRA

E PICCOLO TEATRO DELLA CITTA DI MILANO  
PRESENTA

**GLI INNAMORATI**

DI

CARLO GOLDONI

REGIA DI

GIORGIO STREHLER

## RETE ROSSA

13.12 L'allegro carillon  
(Manetti e Roberts)

13.15 La canzone del giorno  
(Kelmata)

13.20 **Orchestra di ritmi e canzoni**  
diretta da Enzo Ceragioli  
Colombi-Kramer: Passo sorprendente; Locatelli-Bergamini: El vico 1900; Berlini-Redi: Forze; Lucky-Revery: Giocattoli (per chi suona la gram-cassa); Testoni-Olivieri: Non posso più tacere; Pinchi-Brigada: La luna nel pazzo; Testoni-Ceragioli: Disperazione mia; Di Lazzaro: Ai nostri monti

13.50 **Musiche gale**

14 - **Musiche richieste e Pubblicità**

14.30 Angelini e otto strumenti  
con le voci di Nilla Pizzi, Achille Togliani e del Duo Fasano  
Rois-Burdes: Quando se quiere, Prato: Vi chiamerò signora; Leta: Santa; Porter: Sussurro d'amore; Leciana: Cubanacan; Warren: Oh quel bacio

14.50 **Bello e brutto**  
Note sulle arti figurative di  
Valerio Mariani

15 Segnale orario  
Giornale radio  
Previsioni del tempo  
Bollettino delle Interruzioni stradali

15.14-15.35 **Finestra sul mondo**  
15.35-15.45 NAPOLI II: Notiziario cittadino  
15.45-15.55 BARI I: MESSINA - POTENZA: Notiziario per gli italiani del Mezzogiorno - CATANIA I: PALERMO: Listino Borsa di Palermo - Notiziario - 15.55-16.05 CATANZARO - COSENZA - SALERNO: Gazzettino del Mercoledì - 16.05-16.25 GENOVA I - LA SPEZIA - NAPOLI I - ROMA I - SAN REMO - SAVONA: Giorno martedì

## STAZIONI PRIME

16.25 Previsioni del tempo  
per i pescatori

16.30-17 **La Radio per le Scuole**  
(Vedi stazioni prime Rete Azzurra)

## RETE ROSSA

17 - **Suoni dal mondo**  
Programma sinfonico

II. **La Germania**  
Orchestra sinfonica della Rias  
diretta da Ferenc Fricsay

18 - **MELODIE E ROMANZE DI UN TEMPO**

Orchestra diretta da G. Anepeta  
Cantano Domenico Altanasso e Mena Centure  
Schubert: Serenata; Mazzola-De Leva: Canio di maggio; Errico-Denza: Vieni; Leticio-Campantino: Primavera stellata; Rocco-De Leva: Campana d'amore; Cimmino-Tosti: Seconda mattinata; Leonevallo: Mattinata; Anepeta: Bonaventura

18.25 **La sfinge**  
Varietà enigmistiche  
di G. A. Rossi

18.35 **Musica per banda**  
Corpo musicale delle  
Guardie di Pubblica Sicurezza  
diretta da Andrea Marchesini

19 - **Attualità sportive**

BOLZANO II - BRESCIANONE - MERANO: 19.30-19.40 Programma in lingua tedesca; Kiederske: 19.40-19.50 Wollschlick; 19.50-20.00 La talia di Karl Margraf - Musica popolare seguita dal Trio Herbolstein - 20.00-20.10 «E' giorno» - Notiziario

19.05 **Orchestra moderna**  
diretta da Ernesto Nicelli  
Cantano Ida Ceccano, Alma Danieli e Manfredi Ponz de Leon  
D'Achiardi: Dalla suite per bambini, «Il cavallino del circo»; Vallini: Risveglio; Buechi: Alleanza; De Curtis: Tramonto di un sogno; Tassler: Alla Strauss; Innocenzi: Intermesso; Tosti: Ideale; Ilpmann: Buona notte amore

19.40 **Posta aerea**

19.55 **Dal Prater a Manhattan**  
Strauss: Valzer impetuoso; Ignato: Yankee doodle; Reinhardt: La dolce fanciulla; Stolz: a) Primavera viennese, b) Due cuori a tempo di valzer; Foster: Oh Susanna; Slezinsky: Vienna città dei miei sogni; Sylve: Bye bye, baby; Kreisler: Vecchio ritornello; Gershwin: Liza  
20.10-20.25 BOLZANO II - BRESCIANONE - MERANO - TAVENNO: Programma Notiziario - CATANIA I - PALERMO: Notiziario - Attualità

20.25 Un aneddoto al giorno  
(Chlorodani)

20.30 Segnale orario  
Giornale radio  
Notiziario sportivo Buton

21.03 **IL MICROFONO E VOSTRO**  
Rassegna del dilettante  
Presentazione di Nunzio Filogamo  
Regia di Riccardo Mantoni

22 - **Il virtuosismo strumentale**  
Violinista Richard Odnoposoff  
Pianista Arturo Beltrami  
Seconda trasmissione  
Albeniz-Heititz: Sevilla; Paganini: Capriccio 24°; Paganini-Kochansky: La campanella; Leemans: Cròquis chinois; Ravel: Trilana

22.30 **Lettere da casa**  
corrispondenze  
da paesi e città d'Italia

22.40 **Orchestra**  
diretta da Guido Cergoli

23.10-24 **Vedi Rete Azzurra**



# TERZO PROGRAMMA

Stazioni a modulazione di frequenza di BOLOGNA - FIRENZE - GENOVA - MILANO - NAPOLI - ROMA - TORINO - VENEZIA e onde corte su m. 47,90; 48,10; 50,2 e m. 75,6

**21- STORIA DI MANON**  
a cura di Giovanni Maechia e di Pietro Paolo Trompeo  
Abate Privost  
«Storia del Cavalier des Grieux e di Manon Lescaut»  
lettura a cura di Pietro Paolo Trompeo

**21,40 Antologia di Manon Lescaut**  
Pagine scelte dalle opere:  
«Manon Lescaut» di Auber (1836)  
«Manon» di Massenet (1884)  
«Manon Lescaut» di Puccini (1893)  
e da film  
«Manon» di Henri Georges Clouzot (1938)

**21,45 «Destino melodrammatico di Manon»**  
conversazione di Giovanni Maechia

**21,45 IL RITRATTO DI MANON**  
Opera in un atto di Giorgio Boyer  
Traduzione lirica di A. Galli  
Musica di JULES MASSENET  
Ultima trasmissione del ciclo «Quattro opere francesi dell'800»  
a cura di Luigi Roggioni

Il Cavaliere des Grieux	Renato Caporetta	Gianni Tamara del Reno
Tobacco	Foucaud Spataro	Aurora Carla Schleen

Direttore Mario Russi  
Istruttore del coro Roberto Benaglio  
Orchestra e coro di Milano della Radio Italiana

## Autonome

### TRIESTE

7,15 Calendario, 7,18 Ginnastica da camera, 7,30 Segnale orario, Giornale radio, 7,45-8,30 Musica del mattino, 11,30 La Radio per le scuole, 12 Rubrica della storia, 12,15 Per ciascuno qualcosa, 12,45 Oggi alla radio, 12,46 Smerlano e ritorni, 12,55 Calendario Antonetto, 13 Segnale orario, Giornale radio, 13,27 Pagine e foliole nell'aria: Quintetto d'archi «Borcherini», 13,54 Terza pagina, 14,15 Musica varia, 14,30-15 Programmi della BRT, ultimo l'ora

17,30 La voce dell'America, 18 Orchestra Anepeta (Rete Rossa), 18,25 Invito all'opera, 19,10 Canti spirituali, 19,30 «Trieste ieri e oggi» corrispondenza col pubblico di S. Ruffini, 19,40 Un po' di jazz, 20 Segnale orario, Giornale radio, 20,30 Zia zia, 21,15 Concerto da camera, 21,45 Conversazione, 21,55 «Cultura alla radio», 22,40 Orchestra lirica Guido Carli, 23,10 Segnale orario, 23,20 Varietà, 23,30-24 Musica da ballo dal «Piano» Carlo di Bologna

### RADIO SARDEGNA

7,22 Musica del momento, Nell'aria radio (7,30) - Ieri al Parlamento, 8 Segnale orario - Giornale radio, Balletrino meteorologico, Previsioni del tempo, 8,14 Qualche cosa, 8,20-8,50 Fede e avventure, 10,30 Musica richiesta, 11,30 La radio per le scuole, 12 Valze, polke e marce, 12,20 I programmi del giorno, 12,25 Canzoni e film, 13 Segnale orario, 13,30 Segnale orario, «Taccuino radio», cronaca di Cagliari, «Follegro» (13,30), Orchestra diretta da E. Ceragioli, 13,50 Musica rare, 14,05 Danze e foliole nell'aria, 14,10-14,20 L'ultima Gaspard con la partecipazione del pianista Giorgio Favaretto, 14,20-14,30 «Canque l'indie» (dai Deutsche Volkslieder), 14,30-14,40 «Cinque canzoni popolari greche», 14,40-14,50 «Tre canzoni», 14,50 Angelini e otto strumenti, 14,50 «La riforma della scuola», conversazione di Nicola Valle, 15 Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo, 15,14-15,35 Finestra sul mondo, 16,30 Movimento porti dell'isola, 18,35 Orchestra diretta da F. Ferrari, 19 Programma per i ragazzi: «Tartarino sulle Alpi», romanzo di A. Daudet, adattato

mento di Alberto Casella (Quarto episodio), 19,30 Attualità sportive, 19,35 Cronaca, 20,05 Musica brillante, 20,30 Segnale orario, Giornale radio, 20,30 Segnale orario, 21 Calendario musicale, Orchestra Petralia, 21,30 Canzoni e film, Orchestra Ceragioli, 22 Pianista Emma Contestabile, 22,25 «Chiaro di luna», novella di J. Fenimore Cooper, adattata da G. M. Lodi, 23 Quintetto Geminetti, 23,10 (tagli al Parlamento), 23,20-23,30 Musica da ballo, 23,52-23,55 Bollettino meteorologico.

## Estere

### ALGERIA

18,30 Programma culturale, 19,15 I bei testi, 19,30 Notiziario, 19,40 Musica leggera e rap, 20 Concerto dell'organista Marie-Anne Gaud, 20,15 Varietà, 20,30 Baiege, 21,15-21,25 «Atterraggio», Promi, 21,25-21,30 Notiziario, 22,40 Musica per l'infanzia, Concerti ecclesiastici, 23,30 Musica da camera, 23,30 Musica da camera, 23,45-24 Notiziario

### AUSTRIA

19 Per il 150° anniversario della nascita di Josef Kriehuber, concessione, 19,20 Conferenza d'attualità, 19,30 Ken del giorno, 19,45 Denti, 20 Notiziario, 20,15 Ora rossa: Musica richiesta, 21,25 «Atterraggio», Promi, 21,25-21,30 Notiziario, 22,40 Musica per l'infanzia, Concerti ecclesiastici, 23,30 Musica da camera, 23,30 Musica da camera, 23,45-24 Notiziario

### BELGIO

PROGRAMMA FRANCESE  
19 Musica riprodotta, 19,45 Notiziario, 20 Telem: «Un petit homme seul», di Jean Renaud, «Les ombres de Richelieu», di Joseph Wehring, 22 Notiziario, 22,15 Musica da ballo con l'orchestra Raymond Scott, 22,55 Notiziario, 23 Mendelssohn: Elia, frammenti dall'oratorio; Sogno di una notte d'estate, 23,55-24 Notiziario

### PROGRAMMA FIAMMINGO

19 Notiziario, 19,30 Concerto della cantante Alice van Haren, 20 Dischi richiesti, 21 «La biologia e servizio dell'umanità», conversazione, 21,30 Interpretazioni del pianista Maurice Brémond, 21,45 Attualità, 22 Notiziario, 22,15 Musica di Paganini e di Brahms, interpretata dal duo pianistico Ronald Daymon, 23 Notiziario, 23,05-24 Concerto di musica leggera

### FRANCIA

#### PROGRAMMA NAZIONALE

19,01 Concerto diretto da Roger Mills: Divertimento in stile operistico, Brahms; Tre canzoni Utrique; Ellis Piccoli pezzi sfregati, Poul: Fantasia ritmica, 19,30 Notiziario, 20 Concerto diretto da Josef Krips: Beethoven: Prima sinfonia; Leonora n. 3, ouverture; Sinfonia sinfonia, 21,40 «L'abbigliamento con Paul Lantier», 22 «Germes de Verat», di Francis Carco, Musica di Giuseppe Boggi, 22,30 Trionfo pugilistico, 22,50 «L'arte e la vita», conversazione sull'opera di Jean Palenize e Georges Chacornat, 23,15 Ravel: Sonata per violino e violoncello; Introduzione e allegro per viola, flauto, clarinetto e quartetto d'archi, 23,46-24 Notiziario

### MONTECARLO

19 Notiziario, 19,17 La famiglia Durand, 19,27 Ken del giorno, 19,45 In collina, 19,55 Notiziario, 20 L'arte in terra, 20,30 Musica da camera, 21 Cocktail, 21,30 Il club del buonommi, 21,45 L'ora Rossini, 21,50 Orchestre Marcel Blumel, 22 Notiziario, 22,05 Radio Ravel, 22,20 Musica da ballo, 23-23,10 Notiziario

### GERMANIA

#### AMBURGO

19 Ken del giorno, 19,25 E' Berlino con vi, 19,45 Notiziario e Commenti, 20,05 «Finiscono con supporto le lacrime», una quella non proprio con musica e sentimenti in due parti e molto allusiva di Gerhard T. Ruchholz, 21,35 Musica da camera - Ch. Gossy: Quartetto in re minore minore per due violini, viola e violoncello, eseguito dal Quintetto Barock, 22,15 Notiziario e Commenti, 22,30 «Dicembre» di Francis Jammes, dall'antico del poeta Lindelhof, letto da Rolf Ponto, 22,40 Musica da ballo, 23,15 «Quel musical», conferenza del prof. Pflieger, 24 Apostel: Kubiniana; Paganini: Images, 24 Ultima notiziario, 0,15 E' Berlino che si parla, 0,35-1 Musica da ballo

### FRANCOFORTE

19 La voce dell'America, 19,30 Concerto dell'Accademia, Notiziario e Commenti, 20 Notiziario di archi, 21 Una serata all'Europa, 21,10 Musica per l'infanzia di archi misti, 21,45 Nota su quanto è accaduto, 22 Notiziario, 22,15 Per gli amici della poesia: «Hilfer e la donna», conversazione di Joany Robin, 22,45 Cabaret notturno: Il club del film di, 23 «Il ritmo del mondo»: a) Musica da ballo della serata; b) Magazzini di Holtenauer, 24-0,15 Ultima notiziario

### MONACO DI BAVIERA

19 La voce dell'America, 19,30 Questioni di attualità, 19,45 Notiziario, 20 «Il vecchio l'antiquario», 21 Metello turco, 21,50 L'ora europea all'Europa, 22 Notiziario, 22,10 Il libro, fattori economici, 22,30 Musica da camera, 23,15 Notiziario, 24 Ultima notiziario, 0,05-1 Musica da ballo

### TRASMETTITORE DEL RENO

19 Cronaca e Musica, 19,45 Tribune del Reno, 20 Radiomontagna, 21 «Il nostro tempo», 22 Notiziario, 22,15 Concertazione frau-ru-Inferno tra Parigi e Baden Baden, 22,30 Concerto diretto da Hubert Hahner, 23,30 Radiomontagna, 24-0,15 Ultima notiziario

### INGHILTERRA

#### PROGRAMMA NAZIONALE

19 Notiziario, 19,25 Concerto diretto da Adolph Berman, 20 Notiziario, 20,30 Notiziario: Orfetta in fa, op. 166, eseguito dal Quartetto d'archi Amadeus, dal clarinetista Richard Thurston, dal flautista John Alexander e dal cornista Aubrey Younger, 21,30 Notiziario musicale, 22 Notiziario, 22,15 Notiziario con gli ospiti olandesi, 23 Notiziario musicale, 23,30 Poesia salina, 23,45 Resonance in lamentare, 24-0,03 Notiziario

### ONDE CORTE

5,45 Quintetto Moni Litter, 6 Cornetti di corte, 6,45 Duo pianistico Harrison Kaye, 7,30 Musica, 8,30 Concerto diretto da Manon Wilson, 10,30 Orchestra leggera della R.T.V., 11,31 Musica da concerto, 12,30 Rassegna musicale, 13,15 Violoncello David Martin, 14,30 Orchestra di varieta della R.T.V., 15,15 Rassegna di varieta, 16 Organista Sandy Marston, 16,15 Notiziario: Sonata in do minore, op. 111, 17,18 Musica leggera, 18,30 Notiziario, 19,30 Musica operistica, 21,45 Organista H. A. Haykin, 22 Musica leggera, 22,30 Orchestra di varieta della R.T.V., 23 Notiziario, 23,30-24 Notiziario

### SVIZZERA

#### BEROMUNSTER

19 Variazioni per pianoforte, 19,20 Per le scuole, 19,30 Notiziario, Reo del tempo, 20 Orchestra d'archi Dancet, 20,20 Un assassinio in cerca della sua sentenza, radio-concerto, 21,30 L'ora, 22 Ultima notiziario, 22,05-23 Radiocorinto

### MONTE CENERI

7,15-7,45 Notiziario, 12,15 Musica varia, 12,30 Notiziario, 12,40 Vagabondaggio musicale, 13 Canzoni, 13,40-14 Concerto diretto da Edoardo Lohrer, 17,30 Dio di Parafico, 18 Musica da camera, 19 Dischi, 19,15 Notiziario, 19,40 Musica da camera, 20,10 Notiziario, 20,50 Concerto diretto da Ottmar Nuss, 21,50 «L'ecumenismo della Svizzera», di Albert Frey, 22 Notiziario e film, 22,20 L'ora musicale, 22,30-23 L'ora di

### SOTTENS

19,15 Notiziario, 19,25 La spezzatura dei tempi, 19,40 La catena della felicità, 20 «Il processo Parafico», 20,30 Varietà, 21,30 Concerto diretto da Victor Dussan, 22,10 Dischi, 22,30 Notiziario, 22,35-23 Notiziario, 23,40 «La buona sera»

EPOCA

84 PAGINE A COLORI

LIRE 100

IL PIÙ GRANDE SETTIMANALE D'EUROPA

È uscito il numero DIECI. Fra i servizi più interessanti, tutti magnificamente illustrati in nero e a colori, segnaliamo:

L'UOMO PIÙ ODIATO DA STALIN: TITO

Un grande servizio sulla Jugoslavia di oggi di John Phillips, che per EPOCA ha potuto intervistare il Maresciallo jugoslavo e visitare il Paese. L'ambasciatore Sarrentino completerà l'inchiesta parlando del problema di Trieste.

LA STATISTICA DEI BIGLIETTI DA MILLE

I guadagni del ceto medio in Italia.

TEL AVIV

Terza ed ultima puntata della grande inchiesta sullo Stato e sul popolo d'Israele.

SILVIA HA SCELTO PER VOI

La più bella «mannequin» di Parigi vi guida nella scelta dei regali di Natale.

EPOCA

OGNI SETTIMANA UN GRANDE PASSO VERSO LA PERFEZIONE

# VENEDÌ 15 DICEMBRE

**STAZIONI PRIME** 7 Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo - «Buongiorno» - Musiche del buongiorno - Nell'intervallo: (7.30) Ieri al Parlamento - (7.50-8 CATANIA 1 - PALERMO: Notiziario) - 8 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - Previsioni del tempo - 8.14-8.50 Canzoni - 16.30 «Casa serena», giornale di vita femminile - 11.30 La Radio per le Scuole - Trasmissione per tutte le classi delle Elementari: L'uomo lavora: «Lo spazzino», racconto sceneggiato di Alberto Casella; «La Posta di Pippo e dell'Amica dei piccoli» - 12 Musiche per urgano da teatro - 12.20 «Ascoltate questa sera...» (12.20-12.55 BOLZANO II BRESSANONE MERANO: Programma in lingua tedesca) - 12.25 Riti e canzoni - (12.25-12.35 MILANO 1 - TORINO II - UDINE - VENEZIA II - VERONA - VICENZA - Cronaca cittadina) - (12.25-12.55 FIRENZE II: «Suona la marcia», mezz'ora di Cronaca cittadina) - GENOVA II - LA SPEZIA - SAN REMO SAVONA: Notiziario economico - Movimento del porto - Notiziario ligure - Listino Borsa) - (12.35-12.48 CATANIA 1 - PALERMO: Cronaca cittadina; BOLOGNA II - MILANO 1 - (12.35-12.55 ANCONA: «Corriere delle Marche»; BOLOGNA II - MILANO 1 - TORINO II - UDINE - VENEZIA II - VERONA - VICENZA: «Gazzettino padano») - (12.48-12.55 BARI I - BOLOGNA 1 - CATANIA 1 - PALERMO - ROMA I: Listino Borsa di Roma - Medie dei cambi) - 12.55 Calendario Antonetto - (12.55-13 BOLOGNA II - TORINO II: Listino Borsa) - 13 Segnale orario - Giornale radio

## 21 - RETE AZZURRA

### INAUGURAZIONE DELLA STAGIONE SINFONICA PUBBLICA DELLA RADIO ITALIANA

FRANZ JOSEPH HAYDN LE STAGIONI

DIRETTORE

MARIO ROSSI

COLISTI

PAGLIUGHI - MORANO - BRUSCANTINI

## RETE AZZURRA

- 13.12 L'Allegro carillon (Manetti e Roberts)
- 13.15 La canzone del giorno (Kellmata)
- 13.21 Orchestra melodica diretta da Giovanni Millettello (Tre Testi)
- 13.50 Novità di Teatro di Enzo Ferrieri
- 14 Giornale radio Previsioni del tempo Bollettino delle interruzioni stradali
- 14.14-14.21 Listino Borsa di Milano - Medie dei cambi - Borsa cotoni di New York BARI II: Notiziario 14.21-14.35 BOLOGNA II: «Il minuto» - 14.21-14.40 BARI II - NAPOLI I: «Gazzettino del Mezzogiorno» - 14.35-15 VENEZIA I: Notiziario per gli italiani della Venezia Giulia
- STAZIONI PRIME**
- 16.25 Previsioni del tempo per i pescatori
- 16.30-17 La Radio per le Scuole Trasmissione per tutte le classi delle Elementari L'uomo lavora «Lo spazzino» Racconto sceneggiato di Alberto Casella «La posta di Pippo e dell'Amica dei piccoli»
- RETE AZZURRA**
- 17 Lezione di lingua francese a cura di G. Varal
- 17.15 Lezione di lingua inglese a cura di E. Favara
- 17.30 Trasmissione in collegamento con il Radiocentro di Mosca
- 17.45 Canta Attilio Rossini
- 18 Musiche di Bela Bartok I) Due danze, dalla «Prima rapsodia» per violino e pianoforte: a) Lasso, b) Fris; II) Tre menie op. 8 b, per pianoforte solo; III) Contrasti, per violino, clarinetto e pianoforte; a) Danza dei cossacchi, b) Rhapsody, c) Rapido Violinista Vittorio Emanuele; Clarinetista Giacomo Gandini; Pianista Gherardo Macarini Carmignani
- 18.30 IL RIDOTTO Teatro di oggi e di domani a cura di Raffaele La Capria e Fabio Della Seta «La regina e gli insorti» Ultima novità di Ugo Betti Intervista con l'Autore Regia di Pietro Masserano Taricco
- 19 La voce dei lavoratori
- 19.20 La strada del successo di Antonio Mollo (Smac)
- 19.26 Musiche richieste e Pubblicità
- 19.55 Un aneddoto al giorno (Chlorodont)
- 20 Segnale orario Giornale radio Notiziario sportivo Botton
- 20.30 Impresa Italia
- 21 Dal Conservatorio «Giuseppe Verdi» di Torino Inaugurazione della Stagione Sinfonica Pubblica della Radio Italiana FRANZ JOSEPH HAYDN LE STAGIONI Oratorio per soprano, tenore, basso, coro e orchestra a) Primavera, b) Estate, c) Autunno, d) Inverno Soprano Lina Pagliughi Tenore Rodolfo Morano Basso Sesto Bruscantini Direttore MARIO ROSSI Istruttore del coro Ruggero Maghini Orchestra sinfonica e coro di Torino della Radio Italiana
- Nell'intervallo: «Il libro del mese» a cura di Giovanni Ferretti A) termine: «Oggi al Parlamento» Giornale radio Mezzo secolo letterario Sommario della narrativa italiana Ultime notizie - «Buonanotte»

## RETE ROSSA

- 13.12 L'Allegro carillon (Manetti e Roberts)
- 13.15 La canzone del giorno (Kellmata)
- 13.20 Concerto di musiche natalizie diretto da Mario Figuera Corelli: Ottavo concerto grosso dall'opera 6 «La notte di Natale» (Elaborazione Alceo Tomi, di Vivace - Grave - Allegro, b) Adagio, c) Allegro, d) Pastorale; Boccherini: Pastorale per archi, dal quintetto op. 37 in re maggiore
- 13.50 Assoli di fisarmonica
- 14 Musiche richieste e Pubblicità
- 14.30 Orchestra di ritmi moderni diretta da Francesco Ferrari Cantano Ugo Dini, Nelsio Parigi e Edo Sardonis
- 14.52 Cinema Cronache di Elsa Morante
- 15 Segnale orario Giornale radio Previsioni del tempo Bollettino delle interruzioni stradali
- 15.14-15.35 Finestra sul mondo 15.21-15.30 NAPOLI II: Notiziario cittadino 15.30-15.35 BARI I FREGIA POTENZA: Notiziario per gli italiani del Molise CATANIA I - PALERMO: Listino Borsa di Palermo - Notiziario - 15.35-15.55 CATANZARO CUNEA: Gazzettino di Mezzogiorno 15.20-15.25 GENOVA I - LA SPEZIA - NAPOLI I - ROMA I - SAN REMO SAVONA: Chiamata multimediali
- STAZIONI PRIME**
- 16.25 Previsioni del tempo per i pescatori
- 16.30-17 La Radio per le Scuole (Vedi stazioni prime Rete Azzurra)
- RETE ROSSA**
- 17 Pomeriggio musicale a cura di Domenico De Paoli Haydn: Sinfonia in re maggiore per archi n. 104: a) Adagio, b) Allegro, c) Andante, d) Minuetto, e) Allegro spiritoso; Mozart: Quartetto in fa maggiore K. 370; a) Allegro, b) Adagio, c) Rondò (allegro ma non troppo); Elgar: Serenata in mi minore per orchestra d'archi op. 20; a) Allegretto piacevole, b) Larghetto, c) Allegretto
- 18 Beppe Mojetta e la sua orchestra
- 18.25 Prospettive economiche per gli uomini d'affari a cura di Ferdinando Di Fenizio
- 18.35 Tanghi celebri
- 18.50 Romanzo sceneggiato SCHIAVO D'AMORE di William Somerset Maugham Adattamento di Paolo Levi Quarta puntata Compagnia di prosa di Roma della Radio Italiana Regia di Anton Giulio Majano
- BOLZANO II - BRESSANONE - MERANO: 18.50 Corosidone - 19.20-19.30 Programma in lingua tedesca: «Das Weltwirtschafts» - 19.30-19.40 «Krisa Furore» a cura di Karl Margraf - 19.40-19.50 «Duck» da camera, Trio Hall, Stranac - «Valzer dell'Imperatore» - «Esordio sportivo internazionale» a cura di V. Balzani - Notiziario
- 19.25 Vecchie canzoni
- 19.40 Università internazionale Guglielmo Marconi A. L. Kroeber: «L'evoluzione dell'antropologia nell'ultimo cinquantennio»
- 19.55 La voce di Eurlano Neroni Rossini: Il barbiere di Siegfried, aria della calunnia; Verdi: Simon Boccanegra, «Il lacerato spirito»; Gomez: Salvatore Rosa, «Di sparo, di padre, le gioie serene» 20.10-20.25 BOLZANO II - BRESSANONE - MERANO - TRENTO: «L'ultima Notte» CATANIA I - PALERMO: Notiziario - Attualità
- 20.10 Panorami d'America Omaha nello Stato del Nebraska
- 20.25 Un aneddoto al giorno (Chlorodont)
- 20.30 Segnale orario Giornale radio Notiziario sportivo Botton
- 21.03 BRISCOLA Settimanale umoristico radiofonico Compagnia di Teatro comico-musicale della Radio Italiana Orchestra diretta da Gino Filippini Regia di Silvio Gli (Vecchina)
- 21.45 Canta Rino Salvati
- 22 CINQUE LETTERE Radiodramma di SERGIO SURCHI Compagnia di prosa di Roma della Radio Italiana
- Sisto Ubaldo Lay  
Maria Gemma Griarotti  
Oliviero Massimo Turci  
Veronica Zoe Lucarelli  
La morta signora Zita Paradisi  
Gianna Paceffi
- Suo nipote Lanfranco  
Sua nipote Tecla  
L'ingegner Pompeo Tambraro  
La «Fedele» Ignazio  
Ella, una pianista  
Sua sorella Lucrezia  
Il piccolo Gilberto Fucchi  
Maria Teresa Rovere
- Regia di Pietro Masserano Taricco
- 22.40 Orchestra di ritmi e canzoni diretta da Enzo Ceragioli Cantano Corrado Lojcono, Enzo Poli e il Quartetto Stars
- 23.10 «Oggi al Parlamento» Giornale radio
- 23.30 Dalle «Grotte del Piccione» di Roma V. Ruggeri e i suoi solisti
- 24 Segnale orario Ultime notizie - «Buonanotte»

Non conoscete l'esatta pronunzia di una parola...

...e volete accertarvi di ortografia, tutti i vostri dubbi troverete risposta nei nostri «Prontuari»

**Prontuario di pronunzia e di ortografia**  
di Giulio Bertoni e Francesco A. Ugolini

disseminato nelle principali librerie oppure alle EDIZIONI RADIO ITALIANA Via Arona 21 - Torino (telefono 400). L'opera è distribuita anche di spaccio





**STAZIONI PRIME 11,7** Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo - «Buongiorno» - Musiche del buongiorno - Nell'intervallo: (7,30) Ieri al Parlamento - (7,50) CATANIA I - PALERMO: Notiziario - S Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - Previsioni del tempo - 8,14-8,30 Musica leggera - 10,30 «Casa serena», giornale di vita femminile - 11,30 La Radio per le Scuole - Trasmissione per le Scuole Medie Inferiori: Medaglioni musicali; G. S. Bach, a cura di Fedele D'Amico - 12 Complesso caratteristico «Esperia» diretto da Luigi Granozio - 12,20 «Ascoltate questa sera...» - (12,20-12,55 BOLZANO II - BRESCIA-NONE - MERANO: Programma in lingua tedesca) - 12,35 Ritmi e canzoni - (12,25-12,35 MILANO I - TORINO II - UDINE - VENEZIA II - VERONA - VICENZA: Cronaca cittadina) - (12,25-12,55 FIRENZE II: «Suona la martirella», mezz'ora di vita fiorentina e toscana; GENOVA II - LA SPEZIA - SAN REMO - SAVONA: Notiziario economico - Movimento del porto - Notiziario ligure) - (12,35-12,45 CATANIA I - PALERMO: Cronaca cittadina) - (12,35-12,55 ANCONA: «Corriere delle Marche»; BOLOGNA II - MILANO I - TORINO II - UDINE - VENEZIA II - VERONA - VICENZA: «Gazzettino padano»; ROMA I: «Gazzettino di Roma») - 12,55 Calendario Autonotte - 13 Segnale orario - Giornale radio

13,20 - RETE ROSSA

21,15 - RETE AZZ.

**DUPLEX  
ROMA-PARIGI**
**TACCUINO  
NOTTURNO**

RADIODRAMMA DI

ALBERTO PERRINI

## RETE AZZURRA

 13,12 L'allegro carillon  
(Manetti e Roberts)

 13,15 La canzone del giorno  
(Kefemata)

 13,21 Orchestra di ritmi moderni  
diretta da Francesco Ferrari

Agavi-Thaler: Triste autunno; Gillespie-Parker: Notte in Tunisia; Sordani-Montagnani: Spezzati bombini; Biffi-Mascheroni: Non mangio, non bevo, non dormo; Pinchi-Casé: Han busato alla porta; Burnett: My melancholy baby; Cambi-Zito: Io con te; Nisa-Ferrari: T'amo amore; Romano: Rock blues  
(Paraggio)

 14 Giornale radio  
Previsioni del tempo  
Bollettino interruzioni stradali  
Borsa cotoni di New York  
14,11-14,21 BARI II: Notiziario

14,21 Gazzettino del Mezzogiorno

 14,40 Panorama economico  
della settimana  
a cura di G. Pedoja

 14,50 Nappa Moletta e la sua orchestra  
14,50-15 BORGONA II: «Il grande»

 15,15-15,35 Musica brillante  
Dvorak: Danza slava n. 15 in do maggiore; Kodaly: Ingresso dell'imperatore, dalla suite «Hary Janos»; Chalkowski: Czardas, dal balletto «Il lago dei cigni»; Don Gillis: Scherzofrenia, dalla «Sinfonia n. 5»; Sinigaglia: Le baruffe Chiozzotte, ouverture

### STAZIONI PRIME

 15,35 Hot jazz  
15,45 Bollettino settimanale per l'Anno Santo

 15,55 IL NOVELLINO DEI PICCOLI  
16,25-16,30 Previsioni del tempo

### RETE AZZURRA

 16,30 Trasmissione dal III Programma  
NOVANTAQUATTRO ANNI  
TRA I SELVAGGI

Autobiografia  
di George Bernard Shaw  
raccolta da Gerardo Guerrieri  
e contenente le sue avventure tra gli uomini, i superuomini, gli inglesi, i bambini, le scuole, gli attori, le prigioni, i capitalisti, i socialisti, le donne intelligenti, e, conseguentemente, le sue vere opinioni su di essi e sul mondo con particolare riguardo al suo interrogatorio celeste e a un immaginario viaggio in terra  
Compagnia di prosa di Roma della Radio Italiana  
Regia di Anton Giulio Majano  
Giuseppe Verdi  
dalla  
«Messa da Requiem»  
a) Sanctus; b) Agnus Dei; c) Lux aeterna; d) Libera me, Domine

18,25 Panorama di canzoni

18,55 Estrazioni del Lotto

19 - Economia italiana d'oggi

 19,20 Mondo vario  
di Diego Calceagno  
(Smac)

 19,26 Musiche richieste  
e Pubblicità

 19,55 Un aneddoto al giorno  
(Chlorodont)

 20 Segnale orario  
Giornale radio  
Notiziario sportivo Buto

 20,30 La voce degli scontenti  
a cura di Giancarlo Vignelli

20,45 Orchestra della canzone  
diretta da Angelini  
Cantano Nilla Pizzi, Achille Togliani e il Duo Fasano  
Hagen: Harlem notturno; Vigevari: Tornerò; Nisa-Fanciulli: No, non si può; Lautguy-Leonardi: Ciliegi rosa; Yradier: La paloma; Testoni-Bassi: Voravia; Don Alfonso: La batucada; Cavaliere-Mascheroni: Steppa bianca; Nizza: Sotto le stelle  
(SIS Liquori)

21,15 TACCUINO NOTTURNO

Radiodramma di  
Alberto Perrini  
Compagnia di prosa di Roma della Radio Italiana  
con Stefano Sibaldi

Giovanni Ubaldo Lay  
L'uomo Stefano Sibaldi  
Rosina Maria Teresa Rovere  
Diego Riccardo Cucciolia  
Il Giudice Augusto Mastrantonio  
Giulia Gemma Griavotti  
Vito Giotto Tempestini  
Nando Dario Dolgi  
Piero Gino Pestelli  
Il poliziotto Giovanni Cimara

Regia di Guglielmo Morandi

22 - Orchestra

diretta da Gino Filippini  
Rastelli-Panzuti: All'arena di Milano;  
Nisa-Rodney: Al quattro venti; Galdieri-Lama: Fantasia sorrentina; Fiorelli-Labbroni: Quando le belle dormono; Testoni-Kramer: Non posso e vorrei; Fusco-Falocchitto: Lasciatemi passare; Stone: Idaho

 22,30 Achille Saitta:  
«Varietà atomiche»

 22,45 Dall'Istituto Pontificio  
di Musica sacra

Celebrazione del II Centenario  
della morte di J. S. Bach  
Seconda serie

Partita n. 3 in la minore: a) Fantasia, b) Allemanda, c) Corrente, d) Sarabanda, e) Burlesca, f) Scherzo, g) Giga

23,10-1 Vedi Rete Rossa

 13,12 L'allegro carillon  
(Manetti e Roberts)

 13,15 La canzone del giorno  
(Kefemata)

 13,20 Programma scambio  
tra la Radiodiffusion Française  
e la Radio Italiana

PRONTO PARIGI QUI ROMA  
ALLO ROME ICI PARIS  
Programma in duplex

 14 - Musiche richieste  
e Pubblicità

14,30 Duo Pomeranz-Brandi

 14,50 Chi è di scena?  
Cronache del teatro  
di Silvio D'Amico

15 Segnale orario  
Giornale radio  
Previsioni del tempo  
Bollettino  
delle interruzioni stradali

15,14-15,35 Finestra sul mondo

### STAZIONI PRIME

 15,35 Hot jazz  
NAPOLI II: Notiziario cittadino - CATANIA I - PALERMO: Notiziario

15,45 Bollettino settimanale per l'Anno Santo, in francese, inglese e spagnolo

 15,55 IL NOVELLINO DEI PICCOLI  
Settimanale di fiabe per i bambini

 16,25-16,30 Previsioni del tempo  
per i pescatori

### RETE ROSSA

16,30 Musica da ballo

 17,25 Memorie del circo  
Impressioni musicali  
di Massima Alberini

17,50 CANZONI ITALIANE

Orchestra  
diretta da Giuseppe Anèpeta  
Cantano Luciana Dolliver,  
Grazia Gresi e Rino Palombo  
Martelli-Caslar: Melodie dei ricordi;  
Bonfanti-Piccone: Serenata maliosa;  
Domar-Burri: Con un bacio sol;  
Testoni-Di Ceglie: Sogni d'or; Sopranzi-Lacerenza: Colli romani; Morbelli-Di Lazzaro: Con la radio vicina; Ligure-Generali: La sua canzone; Lari-Nicola: Torna la serenata

18,15 Estrazioni del Lotto

 18,20 INVENZIONI E SCOPERTE  
La vaccinazione

18,45 Radiosport

 19 - ORCHESTRA  
«ALESSANDRO SCARLATTI»

diretta da  
DEAN DIXON

Schubert: Quinto sinfonia in si bemolle maggiore; a) Allegro, b) Andante con moto, c) Minuetto, d) Allegro vivace; Barber: Adagio; Mahler: Quinta sinfonia in sol maggiore; a) Riflettente, b) Non troppo mosso - Senza asprezza, c) Poco adagio, d) Allegretto (Soprano The Linah Böhm)  
Registrazione effettuata il 5-12-1958 dal Conservatorio di Musica S. Pietro, a Metella in Napoli

BOLZANO II - BRESCIA-NONE - MERANO: 19-20,10 Programma in lingua tedesca; Fiumi-Bieri: «Helberts aus Innsbruck»; e) Sinfonia di chi-tarra; Godes-Lutzmberger: «Fenestrazioni»  
Notiziario

20,10-20,25 BOLZANO II - BRESCIA-NONE - MERANO: 20,10-20,25 Bollettino di Notiziario - CATANIA I - PALERMO: Notiziario cittadino

 20,25 Un aneddoto al giorno  
(Chlorodont)

 20,30 Segnale orario  
Giornale radio  
Notiziario sportivo Buto

21,03 SELEZIONE D'OPERETTE

Strauss: Il pipistrello, ouverture.  
Lehar: Paganini, selezione; Costa: Scugnizza, fantasia; Kalman: La principessa della ciarda, valzer; Lombardo: La duchessa del ba! tabarin, fantasia; Zeller: Luci nelle miniere, valzer da «Il capo minatore»

 21,40 I segreti degli alimenti  
Giuseppe Tallarico:  
«La carne del panero»

21,50 Falcione Internazionale

22,20 SI ALZA IL SIPARIO

Echi di Broadway e di Hollywood  
John Carter - Adelaide Van Wag  
Robert Walker

 22,50 Orchestra  
diretta da Guido Cergoli

 23,10 «Oggi al Parlamento»  
Giornale radio  
Estrazioni del Lotto

 23,35 Dal «Trocadero Bigli» di Milano  
Complesso Righi-Salito

 24 Segnale orario  
Ultime notizie

### STAZIONI PRIME

 0,05 Dal «Dancing Le Arcate»  
di Napoli  
Complesso Pericle Morghen

 0,30 Dalla «Tavernetta Bar Sestriere»  
di Torino  
Quartetto Di Nunzio

0,55-1 «Buonanotte»

# TERZO PROGRAMMA

Stazioni a modulazione di frequenza di BOLOGNA - FIRENZE - GENOVA - MILANO - NAPOLI  
ROMA - TORINO - VENEZIA e onde corte su m. 47,50; 48,10; 50,2 e m. 75,6

## 21 — L'Osservatore delle lettere e delle arti

21.30 **W. A. MOZART  
REQUIEM**

per soli coro e orchestra

Solisti: Renata Tebaldi, soprano; Fedora Barbieri, mezzosoprano;  
Giulio Prandelli, tenore; Cesare Siepi, basso

Direttore Guido Cantelli

Istruttore del coro Vittore Veneziani

Orchestra e coro del Teatro alla Scala di Milano

Registrazione della R.B.C. effettuata in occasione del IV Festival Internazionale  
della Musica e del Teatro di Edimburgo

22.25 **Inchiesta sul neorealismo**  
a cura di Carlo Bo  
Quinta trasmissione

## Autonomie

### TRIESTE

7.15 Radiodiffusione 7.18 Giornale radio, Giorno radio  
7.45-8.30 Musica del mattino  
11.30 La Radio per le scuole 12 Fan-  
tasia operistica 12.45 Oggi alla radio  
12.46 Spettacoli e cronaca 12.55 Crona-  
ca Antonini 13 Segnale orario  
Giornale radio 13.27 Orchestra di  
Pino Vatta 14 Spettacoli e sport  
14.15 Carta Francesco Albanese 14.30  
Solisti celebri 14.50 15 Ore di cronaca  
L'ultimo Borsari  
17.30 La voce dell'America 18 Teatro  
popolare Inti Musica leggera 19.40  
Vita della città 20 Segnale orario  
Giornale radio 20.35 La caccia agli  
eroi 21.03 Selezione di opere  
della Orchestra Gullina (Rete Rossa) 21.40 I  
segni degli antenati 21.50 Concerto  
da camera 22.20 Si alza il sipario  
22.50 Orchestra Guido Carli 23.10  
Segnale orario Giornale radio 23.20 Va-  
rietà 23.35-24 Musica da ballo dal  
"Toscanello Bini" di Milano

### RADIO SARDEGNA

7.22 Musica del buongiorno. Nell'inter-  
vallo (7.30): Ieri al Parlamento. 8 Se-  
gnale orario. Giornale radio. Bollette, me-  
teorologiche. Previs. tempo. 8.14 La vo-  
ce della speranza. 8.30-8.50 Musica leg-  
gera 10.30 Casa senza. 11.30 La ra-  
dio per le scuole 12 Complesso Esperia.  
12.20 I programmi del giorno. 12.25  
Canzoni e ritmi. 13 Segnale orario.  
Giornale radio. Taccuino radiofonico.  
cronaca di Cagliari. L'Allegro carillon.  
13.20 Trasmissione scambio tra la Ra-  
dio di Cagliari e la Radio Italiana  
14.05 Musica brillante e canza  
di 14.30 Duo Pomarazzi-Bramili. 14.50  
«La settimana cinematografica». a cu-  
ra di V. Robi. 15 Segnale orario.  
Giornale radio. Previs. tempo. 15.14-15.35  
Finestra sul mondo.

18.30 Movimento porto dell'Isola. 18.35  
Musica jazz. 18.45 Radiosport. 19  
Estrazioni del Lotto. 19.05 Canti re-  
gionali sardi Soprano Della Cugurullo,  
tenore Gustavo Melis, chitarrista To-  
nio Sano. 19.30 Selezione di opere  
teatrali: orchestra diretta da U. Gallino.  
20.10 Album di canzoni. 20.30 Segnale  
orario. Giornale radio. Notiz. regionale.  
Notiz. sportivo e Buloni. 21 Orche-  
stra diretta da F. Ferrari. 21.30 Ce-  
lebrazione del secondo centenario della  
morte di Gio. Sebast. Bach (seconda  
serie): «Sei partite per clavicembalo  
solo» (clavicembalista Ferruccio Vi-  
gnaquelli) «Parlita n. 2 in do minore»  
per clavicembalo solo. 22 «Poesia inin-  
terrotta», programma letterario a cu-  
ra di B. Corrias e M. Serra. 22.20 Mez-  
zo secolo musicale - «Dalla polka alla  
samba, in quattro generazioni di bal-  
lerini», rievocazione di Diego Calcegnio,  
orchestre di Roma della Radio Italiana  
dirette da Alberto Sempad. 23.10 Ogi-  
gi al Parlamento. Giornale radio. Estrat-  
zioni del Lotto. 23.35 Musica da ballo  
23.52-23.55 Bollettino meteorologico.

## Estere

### ALGERIA

#### ALGERI

18.30 Programma nazionale 19.30 Notiziario.  
19.40 Musica leggera e jazz. 20 Canzoni.  
20.30 Notiziario locale. 21 Notiziario. 21.20  
Dizionario. 21.30 «Fascino», tre atti e quat-  
tro quadri di René Laporte. 23.30 Musica da  
ballo. 23.45 Notiziario. 24 Musica da ballo

### AUSTRIA

#### VIENNA

19.10 Notiziario. 19.15 Insegna di un'opera di  
Felix Ascher, di V. H. Drey. 19.30 Rito del  
zoo. 19.45 Notiziario. 20 Notiziario. 20.15  
Cronaca locale diretta da Max Schöner. 22  
Cronaca. 22.15 Sport. 22.20 Notiziario. 22.40  
Musica per l'Austria. Musica tedesca. 23.30 I  
Mozartisti a Vienna.

### BELGIO

#### PROGRAMMA FRANCESE

19.10 Musica: Otrillo in un benedico mag-  
giore, op. 20. 19.45 Notiziario. 20 L'ora  
della musica. Il duo pianistico Hinkus Holman e  
l'orchestra Jean Bolger. 21 Al cimitero  
della valle. 21.30 Musica jazz. 22 Musica  
da ballo. 22.55 Notiziario. 23 Musica cana-  
dese - A. Biondi: From sea to sea, «danza  
canadese». H. Williams: Concerto in do minore  
per pianoforte e orchestra; I. Champagne:  
Suite canadese, quattro canzoni. 23.55-24  
Notiziario.

#### PROGRAMMA FIANNINGO

19.10 Notiziario. 19.30 Melodie. 20 Albert Her-  
ring, opera di Benjamin Britten, diretta  
da Johannes von Herberg. 23 Notiziario. 23.05  
Jazz in miniatura. 23.30-24 Notiziario locale.

### FRANCIA

#### PROGRAMMA NAZIONALE

19.01 Proust. A. Coqueret, ouverture, in Don-  
ta Jura n. 11 in fa maggiore; c) Donza-  
dano n. 13 in si bemolle maggiore. 19.15  
La settimana in casa Mollere. 19.30 Not-  
iziario. 20 Complesso d'archi Armand Bernard.  
20.30 «Cluses Gazette», bollettino radiofo-  
nico di Louis Durran, Musica di Maurice  
Viala, diretta da Jean Faure. 22.15 Inter-  
pretazioni della pianista Mariette de Vigny -  
Chabrier: Scherzo valzer; Fauré: Barcarola;  
Debussy: Fuochi d'Artificio. 22.30 Trionfo tra-  
gico. 20.50 Musica da sala. 23 Fico e  
Cumbi. 23.25 Biondella Fauré. Trio per  
arpa, flauto e fagotto. 23.46-24 Notiziario.

#### MONTECARLO

19.10 Notiziario. 19.17 La famiglia Duran. 19.27  
La ricercata? 19.43 In poltrona. 19.55  
Notiziario. 20 Pari e raddoppio. 20.15 Can-  
zoni d'autunno, con Charles Trenet. 20.30  
La fiata di Soracini, racconto lirico in tre  
atti ispirato da Ibsen, musica di Mis-  
sonsky, diretta da Hans Haug. 22 Notiziario.  
22.05 Musica da ballo. 23-23.10 No-  
tiziario.

### GERMANIA

#### AMBURGO

19.10 Notiziario. 19.30 III settimana in se-  
stima. 19.30 E' Brillo che si parla. 19.45  
Notiziario e cronaca. 20.05 Musica da bal-  
lo per i giovani e i trenti. 21 Segni di Vi-  
sualità. 22 Presidenzi dello sport. 22.15 Not-  
iziario. 22.25 Max Reger: Variazioni e fuga  
su un tema di Mozart, op. 132, diretta da  
Hans Scharde-Lessing. 23 «Adagio» in  
do di Felix Ymanoussian. 23.10 Musica da  
ballo. 24 Ultimo notiziario. 0.10 Ultimo  
notiziario. 0.35 Orchestra Laim d'Ordo 1-2  
tema sull'onda di musica.

### FRANCOFORTE

19.10 La voce dell'America «Chicago», radio  
commedia. 19.30 Concerto dell'Asolo. Cam-  
pana, Notiziario e cronaca. 20 Segni di vi-  
sualità diretta da Erich Hirsch. 21.30 In-  
contri di ieri. 21.40 Max Reger: Fantasia  
sul corale «Non sonimi nella tua la»  
seguita dall'organista Carl Richter. 22 No-  
tiziario e sport. 22.20 La domenica del  
popolo, canale da Via de Luca e Trieste  
Rosa. 23-1 Musica da ballo (Notiziario  
1-2) «Clubs notiziario»

### MONACO DI BAVIERA

19.10 La voce dell'America «Chicago», radio  
commedia. 19.30 Concerto. 19.45 Not-  
iziario e sport. 20.10 «Clubs notiziario»  
e «Clubs notiziario» in «Clubs notiziario»  
l'organo dell'ambasciatore. 22 Notiziario.  
22.10 Dal cimitero della stampa notiziario.  
22.25 Musica da ballo. 24 Ultimo notiziario.  
0.05-1 Musica da ballo.

### TRASNETTITORE DEL RENO

19.10 Concerto in sala polifonica. 19.15 Tem-  
po di fin di settimana. 19.40 Trama del  
tempo. 20 Programma «Vita» a Via  
autunno e inverno (base dei «Clubs», a cura di  
Hans Richter. 22 Notiziario e sport. 22.30  
Musica da ballo. 24 Ultimo notiziario. 0.10-2  
Musica da ballo.

### INGHILTERRA

#### PROGRAMMA NAZIONALE

19.10 Notiziario. 19.30 Harold Williams e l'or-  
chestra Harry Davidson. 20.15 Musica in  
canta. 20.45 La settimana a Westminster.  
21 Musica. 22 Notiziario. 22.15 Tratta-  
to «The Crooked Billet», di Hans Toller. 23.45  
Litanie cantate sulla musica di Tho-  
mas Tallis. 24.03 Notiziario.

#### ONDE CORTE

5.45 «Gazzetta» 6 «Parlanti» un po' di musica.  
6.45 Organista Sandy Macpherson. 7.30 Or-  
chestra di varietà della B.B.C. 8.30 Musica  
da concerto. 10.30 Musica da ballo. 10.30 Can-  
zoni inglesi interpretate dal soprano-contralto  
Betty Richardson e dal tenore Freddie Nash.

11.30 Varietà. 12.15 Orchestra Spa diretta  
da Tom Jenkins. 13.15 Harold Preddy Ri-  
nault. 14.15 Musica da ballo. 15.15 Con-  
certo diretto da Jan Wally. Musica di Greg.  
19.30 Canzoni da cabare. 20.15 Anne Len-  
nox e Rob Harvey. 21.15 Trattamento mu-  
sicale. 22 Musica da ballo. 22.30 Musi-  
ca da ballo. 23.15 Quintetto. Musica da  
ballo. 23.30-24 «Paul Temple» e «L'ora  
della musica» di Prince e Humidge (completo a 25.00).

### SVIZZERA

#### BEROMUNSTER

19.10 Concerto di Zwingli. 19.10 Segno mu-  
sicale sugli Stimmli all'opera. 19.30 Not-  
iziario. Kron del tempo. 20 Grande serata di  
varietà. 22 Ultimo notiziario. 22.05-23 Musica  
da ballo.

#### MONTE CENERI

7.19-7.45 Notiziario. 12.30 Notiziario. 12.50  
Complesso Jerry Thomas. 13.15 L'ora  
della musica. 13.45-14.15 Rigo: Musica di panna e  
circonflessione, n. 5; Rimmor: Il novelliere in  
monte. 16.30 Concerto diretto da Jean Hug-  
gare. Rinaldo Cenerentola, cantata, Wic-  
tor: Il libro di Sigrifo; Housgog: Sinfonia  
n. 1 (Dietrich Bausch). 17.30 Il salotto  
del signor. 18 Musica da ballo. 18.30  
Voci del Gelgion italiano. 19 Dardi. 19.15  
Notiziario. 19.40 Notiziario. 20.10  
«Clubs» settimanale «Gazzetta» con musica  
di Rigo. Tenor e Tommi. 20.45 Musica da  
camera, sinfonica, brillante e cantata. 22.15  
Notiziario. 22.30 Grappoli di belle musiche.  
22.50 Carta Zaid Leandri. 23.05 Musica  
da ballo con l'orchestra International. 23.45-24  
Notiziario e cultura.

#### SOTTESI

19.15 Notiziario. 19.25 La musica del tempo.  
19.45 Come un'ora in «Clubs» 20.10 Il  
quarto d'ora valzer. 20.40 «L'ora della  
Vincita», biografia di Andrea Berti. 21.40  
Peter Hansson e i suoi ospiti. 22.15  
«Il risveglio» «Gazzetta» e «Clubs» di  
«Clubs» di studio. 22.30 Not-  
iziario. 22.35-23 Ultimo notiziario e il  
ultimo notiziario.

## Domani ballate

## Jean Marie Ferrara

PROGRAMMA DI MUSICA DA  
BALLO CON L'ORCHESTRA  
FERRARI

# ROGER & GALLET

PARIS

DOMENICA

# 17

DICEMBRE

RETE ROSSA  
ORE 17

## Cassetta Natalizia

## 1950

la cassetta preziosa

SIS Liquori

Vi ringrazierà  
anche la Signora!

Ascoltate ogni sabato, alle ore 20.45, sulla Rete Azzurra, l'Orchestra della  
Canzone diretta dal M<sup>o</sup> Angelini nella trasmissione organizzata per la SIS Liquori

Cereol

ASCOLTATE domani sulla  
Rete Azzurra alle ore 13.30  
le canzoni di successo  
ORGANIZZATE PER LA:

SOCIETÀ Sidol  
di FIRENZE

la quale vi ricorda il Cereol cera extra per pavimenti e mobili

Sidol

# radiocorriere

UN NUMERO LIRE 30

abbonamenti: annuo lire 1250, semestrale lire 630, trimestrale lire 320

VERSAMENTI SUL C/C POSTALE N. 2/13500



## **CIOCCOLATO**

etichetta rossa e oro

## **CACAO**

astuccio rosso e oro

## **BONBONS**

in eleganti scatole

**Garantiti  
da una grande marca**



*Delizioso alimento,  
sano e nutriente.*

Dirttore responsabile: VITTORIO MALINVERNI - Condirettore: LUIGI GRECI

Servizio di abbonamenti presso il Gruppo

S.E.T. - Corso Valdocco, 2 - Torino